

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 129 (2011)

Heft: 212

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

shab.ch

Dienstag, 01.11.2011
Nr. 212 - 129. Jahrgang

ISSN 1661-1888

Redaktion/Verlag: Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO), Schweizerisches Handelsamtsblatt, Holzlofenweg 36, Postfach 1025, 3000 Bern 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@shab.ch, www.shab.ch
 Leitung: Markus Tanner, Druck: W. Gassmann AG, 2501 Biel
 Amtliche Publikationen: info@shab.ch, Abonnement (pro Jahr) Schweiz: CHF 175 (inkl. MwSt); Ausland: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch, Inserate: Annoncen-Agentur Biel, Postfach, 2501 Biel, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, anzeigen@gassmann.ch
 Erscheint täglich ausser samstags, sonntags und feiertags

Feuille officielle suisse
du commerce

fosc.ch

Mardi, 01.11.2011
Nr. 212 - 129^e année

ISSN 1661-1888

Rédaction/Édition: Secrétariat d'Etat à l'économie (SECO), Feuille officielle suisse du commerce, Holzlofenweg 36, case postale 1025, 3000 Bern 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@fosc.ch, www.fosc.ch
 Direction: Markus Tanner, Imprimerie: W. Gassmann AG, 2501 Bière
 Publications officielles: info@fosc.ch, Abonnement (annuel) Suisse: CHF 175 (TVA comprise); Étranger: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch, Annonces: Agence d'annonces SA, case postale, 2501 Bière, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, anzeigen@gassmann.ch
 Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

fusc.ch

Martedì, 01.11.2011
Nr. 212 - 129^o anno

ISSN 1661-1888

Redazione e edizione: Segreteria di Stato dell'economia (SECO), Foglio ufficiale svizzero di commercio, Holzlofenweg 36, casella postale 1025, 3000 Berna 23, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, info@fusc.ch, www.fusc.ch
 Direzione: Markus Tanner, Tipografia: W. Gassmann AG, 2501 Bière
 Pubblicazioni ufficiali: info@fusc.ch, Abbonamento (annuale) Svizzera: CHF 175 (IVA compresa); Estero: CHF 270, Tel. 032 344 83 33, Fax 032 344 83 38, shababo@gassmann.ch, Annunci: Agenzia d'annonci Biel SA, casella postale, 2501 Bière, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53, anzeigen@gassmann.ch
 Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Güntay Innovative Technology Development (ITD), in Unterriggenthal**, CH-400.1.033.483-4, Lierenstrasse 1A, 5417 Unterriggenthal, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Design, Entwicklung und Auslegung von Containment gefilterten Druckentlastungssystemen einschliesslich Jod-Management; Probabilistische Risikoanalyse der Kernkraftwerke; Evaluation und Beurteilung der Kernkraft-Sicherheit; Project Management von Industriellen- und Forschungsprojekte; Schulung der Kernkraftwerksbetreiber in den Bereichen von Design Basis und schwere Unfälle. Eingetragene Personen: Güntay, Kamil Salih, in Unterriggenthal, in Unterriggenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Güntay-Carman, Nese, von Unterriggenthal, in Unterriggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 10286 vom 27.10.2011 / CH-400.1.033.483-4 / 06399434

■ **Nenergia GmbH, in Oberentfelden**, CH-400.4.034.691-7, Industriestrasse 12a, 5036 Oberentfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.10.2011. Zweck: Planungen, Beratungen und Ausführungen im Baubereich, insbesondere in den Bereichen Heizung, Lüftung, Sanitär, Solarenergie und Alternativenergie, dazu Energieberatung; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundgegenstand erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Das Stammkapital ist bei der Gründung vollständig liberriert worden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschaft erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Vinkulierung: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 24.10.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Landolfi, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Kölliken, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Landolfi, Pierangelo, italienischer Staatsangehöriger, in Kölliken, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 10287 vom 27.10.2011 / CH-400.4.034.691-7 / 06399436

■ **Mettler-Seifen, in Hornussen**, CH-400.1.033.484-2, Hauptstrasse 154, 5075 Hornussen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Fabrikation und Handel mit Seifen und Kosmetika. Eingetragene Personen: Mettler, Katrin Simone, von Ossingen, in Herzach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Mettler, Christoph Marc, von Ossingen, in Herzach, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 10288 vom 27.10.2011 / CH-400.1.033.484-2 / 06399438

■ **NECC Naef Educational Center for Children Ltd (NECC Naef Educational Center for Children AG), in Zofingen**, CH-400.3.034.692-2, Untere Brühlstrasse 11, 4800 Zofingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.10.2011. Zweck: Bau und Betrieb von Kinderkrippen (Daycare) und Kindergärten (Kindergärten) im In- und Ausland nach Swiss-Pädagogik-Erziehung- und Ausbildungskonzept; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Immobilien und Wertschriften erwerben, veräussern bewirtschaften und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Darlehen auf-

nehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten für Tochtergesellschaften und Dritte stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierter Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 2'000'000 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 0.05. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder elektronische Medien an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Engeler, Hans Peter, von Zürich, in Zofingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Engeler-Lauer, Brigitte, von Zürich und Wohlen bei Bern, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Engeler, Patrick, von Zürich, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lopatic-Kiszlinger, Christina, österreichischer Staatsangehöriger, in Rapperswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Balsiger & Partner AG (CHE-103.858.209) [CH-400.3.007.675-0], in Zofingen, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 10289 vom 27.10.2011 / CH-400.3.034.692-2 / 06399440

■ **W. Steinmann dipl. Arch. ETH SIA AG, in Wettingen**, CH-400.3.034.693-8, Schönaustrasse 25, 5430 Wettingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.10.2011. Zweck: Projektentwicklung, Projektentwürfe, Baurealisierungen und Bauherrenberatungen im Bereich Immobilien; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen, kann Grundgegenstand erwerben, belasten, veräussern und verwalten, kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Gruppengesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierter Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung aller Gründer vom 20.10.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Steinmann, William, von Wangen bei Olten und Zürich, in Wettingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 10290 vom 27.10.2011 / CH-400.3.034.693-8 / 06399442

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ak baustoffe gmbh**, bisher in Risch, CH-170.4.005.575-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 25.08.2009, S. 27, Publ. 5213044). Gründungsstatuten: 12.05.2005, Statutenänderung: 19.10.2011. Firma neu: **MVN Bau GmbH**. Sitz neu: **Reinach AG**. Domizil neu: Winkelgasse 4, 5734 Reinach AG. Zweck neu: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten. Vinkulierung neu: Vom Gesetz abweichende Modalitäten für die Abtretung von Stammanteilen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kaufmann, Adrian, von Gränichen, in Menziken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mulaj-Mushkolaj, Valbone, kosovarische Staatsangehörige, in Reinach AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00.

Tagesregister-Nr. 10291 vom 27.10.2011 / CH-170.4.005.575-6 / 06399444

■ **Alpsteg Fenster AG, in Lenzburg**, CH-400.3.002.950-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2011, S. 0, Publ. 6248324). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Langheim, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Stein AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Righi, Christoph, von Zofingen, in Schafisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüsser, Ernst, von Kallern, in Wäldschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift

zu zweien [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rompietti, Marco, von Ermensee, in Seon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 10292 vom 27.10.2011 / CH-400.3.002.950-2 / 06399446

■ **ALSTOM (Schweiz) AG, Zweigniederlassung Birr**, in Birr, CH-400.9.033.414-3, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 115 vom 16.06.2011, S. 0, Publ. 6207296), mit Hauptsitz in: Baden. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Iannacone, Luigi, französischer Staatsangehöriger und italienischer Staatsangehöriger, in Rixheim (FR), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Regli, Matthias, von Luzern und Göschenen, in Maschwanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Crausaz, Philippe, von Vevey, in Oberböberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung]; Kunz, Thomas, von Regensberg, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung]; Rambaud, Christian Marie, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Segers, Oliver, belgischer Staatsangehöriger, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Franz, von Fischbach, in Lostorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 10293 vom 27.10.2011 / CH-400.9.033.414-3 / 06399448

■ **Arthe Gipserei GmbH, in Birr**, CH-400.4.028.514-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 22.09.2010, S. 1, Publ. 5821468). Firma neu: **Arthe Gipserei GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung des Handelsgerichts vom 29.08.2011 wurde diese Gesellschaft mit Wirkung ab dem 29.08.2011, 16.00 Uhr, nach Art. 731b OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Tagesregister-Nr. 10294 vom 27.10.2011 / CH-400.4.028.514-1 / 06399792

■ **Balteschwiler AG, in Laufenburg**, CH-400.3.026.373-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2011, S. 0, Publ. 6248334). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüsser, Ernst, von Kallern, in Wäldschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Braun, Roger, von Münchwil, in Willisau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Langheim, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Stein AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Habegger, Peter, von Trub, in Gipf-Oberfrick, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Peter, von Hasle bei Burgdorf, in Dintikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wächter, Thomas, von Remigen, in Mettau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Laufenburg].

Tagesregister-Nr. 10295 vom 27.10.2011 / CH-400.3.026.373-0 / 06399468

■ **Belstag, in Schöftland**, CH-400.3.015.083-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 01.04.2003, S. 1, Publ. 930114). Statutenänderung: 25.10.2011. Firma neu: **Belstag AG**. Zweck neu: Fabrikation, Montage von und Handel mit energietechnischen Anlagen und deren Komponenten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktien neu: 100 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000.00. [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Revisions AG (CHE-106.093.259) [CH-100.3.015.332-1], in Sursee, Revisionsstelle [bisher: Truvag Revisions AG Sursee].

Tagesregister-Nr. 10296 vom 27.10.2011 / CH-400.3.015.083-5 / 06399470

Inhalt
Sommaire
Sommaio

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG	1 FR 6 NE 9 SZ 12 ZG 18
AI	2 GE 6 NW 10 TG 13 ZH 19
AR	2 GL 7 OW 10 TI 14
BE	2 GR 7 SG 10 UR 15
BL	4 JU 8 SH 12 VD 15
BS	5 LU 8 SO 12 VS 17
Konkurse Faillites Fallimenti	26
Nachlassverträge Concordats Concordati	26
Schuldbetreibungen Poursuits pour dettes Esecuzioni	27
Schuldenrufe Appel aux créanciers Diffida ai creditori	27
Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	30
Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	32
Infoservice Service d'information Servizio d'informazione	44
Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impreses	45
Index Indice	46
Redaktionsschluss Online via Formular: 1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 12 Uhr Andere Gesetzlichen Publikationen: Online via Formular: 1 Arbeitstag vor Erscheinen, bis 8 Uhr andere elektronische Form: 4 Arbeitstage vor Erscheinen Unternehmenspublikationen: 2 Arbeitstage vor Erscheinen ohne Gut zum Druck 4 Arbeitstage vor Erscheinen mit Gut zum Druck, bis 14 Uhr	
Déclaration de rédaction Formulaire électronique: 1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 12h00 Autres publications légales: Formulaire électronique: 1 jour ouvrable avant la parution, jusqu'à 08h00 Autre forme électronique: 4 jours ouvrables avant la parution Publications d'entreprises: 2 jours ouvrables avant la parution sans bon à tirer 4 jours ouvrables avant la parution avec bon à tirer, jusqu'à 14h00	
Termini di redazione Moduli elettronici: 1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 12.00 Altre pubblicazioni legali: Moduli elettronici: 1 giorno lavorativo prima della pubblicazione, fino alle 08.00 Altra forma elettronica: 4 giorni lavorativi prima della pubblicazione Pubblicazioni d'impreses: 2 giorni lavorativi prima della pubblicazione senza buono stampa 4 giorni lavorativi prima della pubblicazione con buono stampa, fino alle 14.00	

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

- **CompuCenter GmbH, in Basel**, CH-270.4.003.396-9, Splerling 123, 4055 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.10.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit technischen Produkten aller Art und die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Computer- und Kommunikationstechnologie, insbesondere Beratung, Verkauf, Installation, Schulung und Unterhalt von Computer Hard- und Software aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit dem Geschäftszweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundgegenstände erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter werden durch Zustellung per Post, Telefax oder Email an die im Anteilbuch zuletzt eingetragenen Adressangaben vorgenommen. Mit Erklärung vom 25.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Yanni, Adel, von Root und Rothenburg, in Flüh, Gesellschafts- und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.
Tagesregister-Nr. 5987 vom 27.10.2011 / CH-270.4.003.396-9 / 06399020
- **salesfactory GmbH, in Riehen**, CH-270.4.003.397-7, Baselstr. 44, 4125 Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.10.2011. Zweck: Anbieten und Erbringung von Dienstleistungen, Beratungen, Entwicklung und Erstellung sowie Betrieb von Seminaren, Programmen und elektronischen Geräten für die Aus- und Weiterbildung sowie die Organisation und Durchführung von Veranstaltungen in den Bereichen Humanresources, Ausbildung, Unternehmensführung, Beschaffungs-, Produktions- und Absatzwirtschaft sowie Finanz- und Versicherungswesen. Die Gesellschaft kann die Materialgüterrechte und Immobilien erwerben, halten und verwerten. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die der Förderung des Zweckes dienen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Briefe oder per E-Mail. Mit Erklärung vom 25.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Rosenberger, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Springer, Larsen Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Taunusstein (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.
Tagesregister-Nr. 5988 vom 27.10.2011 / CH-270.4.003.397-7 / 06399022
- Mutationen
Mutations
Mutazioni**
- **Bank Coop AG, in Basel**, CH-270.3.001.135-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2011, S. 0, Publ. 6224434). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Berndt, Paul Heinrich, von Auenstein, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köppl, Urs, von Au SG, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ordonez, Alfonso, spanischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Werner, von Obersiggenthal, in Stein AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunkeler, Jürg, von Malter, in Bützberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sühner, Monika, von Urnäsch, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haeri, Roland, von Hirschthal, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Sibylle, von Turgi, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zumkeller, Sibylle].
Tagesregister-Nr. 5989 vom 27.10.2011 / CH-270.3.001.135-2 / 06399022
- **Bazel Automobil Holding AG, in Basel**, CH-270.3.000.679-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.2005, S. 5, Publ. 3048514). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Aeschen-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Treuhand AG (CH-270.3.005.544-5), in Basel, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 5990 vom 27.10.2011 / CH-270.3.000.679-6 / 06399034
- **hub bildungsbewegung GmbH, in Basel**, CH-270.4.014.840-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 08.09.2009, S. 5, Publ. 5235244). Domizil neu: Kasernenstr. 32, 4058 Basel.
Tagesregister-Nr. 5991 vom 27.10.2011 / CH-270.4.014.840-1 / 06399036
- **Central Station AG, in Basel**, CH-280.3.003.315-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 13.01.2010, S. 6, Publ. 5428064). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünicher, Walter, von Bern, in Erlenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 5993 vom 27.10.2011 / CH-280.3.003.315-1 / 06399038
- **CL Contract Logistik AG, bisher in Münchenstein**, CH-270.4.012.802-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.2010, S. 6, Publ. 5572875). Gründungsstatuten: 05.03.2001, Statutenänderung: 10.10.2011. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Binstr. 320, 4052 Basel. Zweck: Organisation von Transporten, Verzollung

- sowie sämtliche damit zusammenhängenden logistischen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundgegenstände erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 300'000.00. Liberierung: CHF 300'000.00. Aktien: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail) erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt unterbleiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staehli, Roland E., von Nestal und britischer Staatsangehöriger, in Utikon Waldegg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Heidenreich, Hubert, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Isle, Werner, von Obersiggenthal, in Würenlos, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Stähli, Theodor, von Basel und Nestal, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Bendel, Rosemarie, von Arlesheim, in Möhlin, mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Holzer und Lüthi AG (CH-400.3.009.261-3), in Möhlin, Revisionsstelle (wie bisher).
Tagesregister-Nr. 5992 vom 27.10.2011 / CH-270.4.012.802-9 / 06399024
- **EPISTEMIS Science Communications Gyalog & Guggisberg, in Basel**, CH-280.2.002.251-8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2007, S. 5, Publ. 3730658). Domizil neu: Andauerstr. 11, 4057 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gyalog, Tibor, von Basel, in Roppentzwillen (FR), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].
Tagesregister-Nr. 5994 vom 27.10.2011 / CH-280.2.002.251-8 / 06399040
- **Favoris AG, in Basel**, CH-320.3.059.230-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 20.05.2011, S. 0, Publ. 6171400). Statutenänderung: 25.10.2011. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen im Management-, Marketing- und Finanzbereich für die Favoris-Gruppe und Dritte. Die Gesellschaft kann Finanzgeschäfte tätigen, wie die Finanzierung des Erwerbs, Halten und Veräußern von Beteiligungen im In- und Ausland sowie von Lizenzen, Patenten und Markenrechten. Die Gesellschaft kann auch Personal vermitteln und verleihen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern sowie alle Geschäfte durchführen, welche mit dem Geschäftszweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen und ihn fördern.
Tagesregister-Nr. 5995 vom 27.10.2011 / CH-320.3.059.230-1 / 06399026
- Nachtrag zum im SHAB Nr. 117 vom 20.06.2011, publizierten TR-Eintrag Nr. 3572 vom 15.06.2011. **FENK ITSOLUTIONS, in Basel**, CH-270.1.013.406-0, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2011, S. 0, Publ. 6211014). Sitz neu: Riehen.
Tagesregister-Nr. 5996 vom 27.10.2011 / CH-270.1.013.406-0 / 06399042
- **Genossenschaft Migros Basel, in Basel**, CH-270.5.000.066-4, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 26.08.2010, S. 6, Publ. 5785452). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Koller, Kurt, von Appenzell, in Chippis, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 5997 vom 27.10.2011 / CH-270.5.000.066-4 / 06399044
- Berichtigung des im SHAB Nr. 229 vom 24.11.2006, S. 5, publizierten Eintrags Nr. 7084 vom 20.11.2006. **Hattener Partner GmbH, in Basel**, CH-270.4.014.630-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2011, S. 0, Publ. 6296844). Domizil neu: Arnold Böcklin-Str. 11, 4051 Basel.
Tagesregister-Nr. 5998 vom 27.10.2011 / CH-270.4.014.630-0 / 06399046
- **Ites Holding AG, in Basel**, CH-270.3.003.844-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2010, S. 0, Publ. 5867580). Domizil neu: c/o Viviane Bertolini, Klingentalgraben 7, 4057 Basel.
Tagesregister-Nr. 5999 vom 27.10.2011 / CH-270.3.003.844-8 / 06399050
- **Jet Aviation AG, in Basel**, CH-270.3.002.996-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2011, S. 0, Publ. 6352726). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhof, René, von Naters, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz; Wharton, Todd, kanadischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz.
Tagesregister-Nr. 6000 vom 27.10.2011 / CH-270.3.002.996-9 / 06399054
- **Johanna und Martin H. Müller-Stiftung, in Basel**, CH-270.7.001.258-0, Stiftung (SHAB Nr. 149 vom 05.08.2009, S. 0, Publ. 5180058). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wehrli, Dr. Max, von Küttigen, Binningen und Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwob, Siegfried, von Oberwil BL, in Oberwil BL, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 6001 vom 27.10.2011 / CH-270.7.001.258-0 / 06399056
- **Kurt Gastro + event GmbH, in Basel**, CH-270.4.002.521-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 08.06.2009, S. 6, Publ. 5053820). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Funda, Ulas, türkischer Staatsangehöriger, in Reinach BL, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00; Funda Kurt, Gülay, türkische Staatsangehörige, in Birsfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt, Funda, deutscher Staatsangehöriger, in Birsfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 18 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00].
Tagesregister-Nr. 6002 vom 27.10.2011 / CH-270.4.002.521-7 / 06399058

- **LAREDO GmbH, in Basel**, CH-280.4.012.848-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 07.01.2011, S. 12, Publ. 5974962). Domizil neu: Theaterstr. 18, 4051 Basel.
Tagesregister-Nr. 6003 vom 27.10.2011 / CH-280.4.012.848-4 / 06399060
- **Mainbridge AG, in Basel**, CH-270.3.013.731-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2011, S. 7, Publ. 6012106). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Niedermann, Claude, von Niederhelfenschwil, in Oberkirch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 6004 vom 27.10.2011 / CH-270.3.013.731-4 / 06399062
- **Media Clearing Center AG (MCC), in Basel**, CH-270.3.005.652-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27.01.2010, S. 7, Publ. 5461850). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Heeb, Christian, von Sennwald, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reher, Thomas, von Ziefen, in Buus, mit Einzelunterschrift; Schmidt, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Fischerbach (DE), mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 6005 vom 27.10.2011 / CH-270.3.005.652-2 / 06399064
- **MEM Sport & Training GmbH, in Basel**, CH-270.4.014.378-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2005, S. 5, Publ. 3036898). Statutenänderung: 26.10.2011. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebene Briefe an die im Anteilbuch zuletzt eingetragenen Adressangaben. Mit Erklärung vom 21.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Birarda, Ennio, von Basel, in Binningen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 2'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höher, Martin, von Winterthur, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 2'000.00 [bisher: in Muespach (FR) und mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00]; Hutter, Alain, von Oberriet SG, in Leymen (FR), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 6006 vom 27.10.2011 / CH-270.4.014.378-2 / 06399066
- **MFE, Medien für Erwachsene AG, in Basel**, CH-270.3.013.927-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27.01.2010, S. 7, Publ. 5461852). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Heeb, Christian, von Sennwald, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG (CH-270.3.012.140-6), in Basel, Revisionsstelle [bisher: Ernst & Young AG]; Reher, Thomas, von Ziefen, in Buus, mit Einzelunterschrift; Schmidt, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Fischerbach (DE), mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 6007 vom 27.10.2011 / CH-270.3.013.927-4 / 06399040
- **Pensionskasse der DSM Nutritional Products AG, in Basel**, CH-270.7.002.920-5, Stiftung (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2011, S. 0, Publ. 6226584). Urkundenänderung: 15.09.2011. Organisation neu: Stiftungsrat von 1-12 Mitgliedern, Revisionsstelle und Experte gemäss BVG.
Tagesregister-Nr. 6008 vom 27.10.2011 / CH-270.7.002.920-5 / 06399042
- **Rudolf Steiner Verlag AG, bisher in Dornach**, CH-241.3.007.098-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2007, S. 11, Publ. 4229244). Gründungsstatuten: 26.11.2007, Statutenänderung: 30.09.2011. Sitz neu: Basel. Domizil neu: St.Johanns-Vorstadt 19, 4056 Basel. Zweck: Bezweckt in wissenschaftlicher Zusammenarbeit mit der Rudolf Steiner Nachlassverwaltung, Verein zur Erhaltung, Erforschung und Veröffentlichung des wissenschaftlichen und künstlerischen Nachlasses von Rudolf Steiner, die Herstellung, den Verkauf sowie den Vertrieb sämtlicher Werke von Rudolf Steiner in gedruckter, elektronischer und anderer Form, durch Bild- und Tonträger und in anderen Publikations- und Vertriebsformen. Kann in anderen Bereichen der Wissenschaft, Literatur und Kunst Werke in gedruckter, elektronischer und anderer Form oder als Bild- und Tonträger herstellen und vertreiben, Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen, ferner im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 1'100'000.00. Liberierung: CHF 1'100'000.00. Aktien: 300 Namensaktien zu CHF 2'500.00, 700 Namensaktien zu CHF 500.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven des im Handelsregister eingetragenen Vereins 'Rudolf Steiner Nachlassverwaltung, Verein zur Erhaltung, Erforschung und Veröffentlichung des wissenschaftlichen und künstlerischen Nachlasses von Rudolf Steiner', in Dornach (CH-247.6.000.012-7), nämlich das Geschäftsfeld 'Verlag' gemäss Bilanz per 30.06.2007 und Vertrag vom 26.11.2007, wonach die übernommenen Aktiven CHF 1'246'218.84 und die übernommenen Passiven (Fremdkapital) CHF 163'030.64 betragen, wofür 300 Namenaktien zu CHF 2'500.- ausgeben und CHF 335'188.20 als Forderung gutgeschrieben werden (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schär, Niklaus, von Walterswil BE, in Schafisheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Stauffer, Jonathan, von Sigriswil, in Lutter (FR), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); BMF ProConsulting AG, in Basel, Revisionsstelle (wie bisher); Bhand, Richard, von Beatenberg, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien

- (wie bisher); Bohlen, Cornelius, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher).
Tagesregister-Nr. 6009 vom 27.10.2011 / CH-241.3.007.098-9 / 06399062
- **SLT, Logistic und Transport GmbH, in Basel**, CH-270.4.003.126-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 14.10.2011, S. 0, Publ. 6377498). Domizil neu: Im Rheinacker 27, 4058 Basel.
Tagesregister-Nr. 6010 vom 27.10.2011 / CH-270.4.003.126-4 / 06399044
- **Solvatec AG, in Basel**, CH-280.3.010.330-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2011, S. 0, Publ. 6308428). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gafner, Niklaus, von Beatenberg, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 6011 vom 27.10.2011 / CH-280.3.010.330-5 / 06399042
- **Stiftung Bô Yin Râ, in Basel**, CH-270.7.000.252-8, Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 06.04.2010, S. 7, Publ. 5571550). Domizil neu: c/o EPM Swiss Property Management AG, Kornhausgasse 7, 4051 Basel.
Tagesregister-Nr. 6012 vom 27.10.2011 / CH-270.7.000.252-8 / 06399048
- **Strub, Hegedues AG, in Basel**, CH-270.3.005.034-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23.02.2010, S. 8, Publ. 5508680). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Indlekofer, Moritz, von Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 6013 vom 27.10.2011 / CH-270.3.005.034-4 / 06399040
- **Syngenta Chemicals B.V., Ridderkerk/Niederlande, Zweigniederlassung Basel, in Basel**, CH-270.9.001.128-8, Ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2010, S. 7, Publ. 5884712), mit Hauptsitz in: Ridderkerk (NL). Rechtsform Hauptsitz neu: Besloten vennootschap nach niederländischem Recht [bisher: Rechtsform Hauptsitz: Besloten vennootschap]. Statuten Hauptsitz neu: [Gestrichenes Statutendatum am Hauptsitz aufgrund geänderter Eintragungsvorschriften gemäss Art. 114 HRGv]. Beginn Hauptsitz neu: [Gestrichener Hinweis auf den Beginn der Gesellschaft aufgrund geänderter Eintragungsvorschriften gemäss Art. 114 HRGv]. Registrierung Hauptsitz neu: [Gestrichener Hinweis auf den Beginn der Gesellschaft aufgrund geänderter Eintragungsvorschriften gemäss Art. 114 HRGv] [bisher: Handelsregistereröffnung Hauptsitz: 25.04.1975 (Kamer van Koophandel Rotterdam, NL)]. Kapital Hauptsitz neu: EUR 31'583'104.00, voll liberriert. [bisher: Kapital Hauptsitz: Autorisiertes Stammkapital: EUR 150'000'000.-, eingeteilt in 150'000'000 Anteile zu EUR 1.-]. Angaben zur Zweigniederlassung neu: [Gestrichene Personenangaben teilweise aufgrund geänderter Eintragungsvorschriften gemäss Art. 114 HRGv]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Syngenta Alpha B.V., in Rotterdam (NL), Alleinige Anteilseignerin, ohne Zeichnungsberechtigung; Leprince, Xavier, französischer Staatsangehöriger, in Marcé en Barouel (FR), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dimitrov, Valentin, bulgarischer Staatsangehöriger, in Murg (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Duhe, Kevin, amerikanischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Raymond, Jean Alain, französischer Staatsangehöriger, in Hegenheim (FR), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dika, Ami, mazedonischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 6014 vom 27.10.2011 / CH-270.9.001.128-8 / 06399042
- **tofol consulting gmbh, bisher in Küssnacht SZ**, CH-130.4.010.899-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 30.07.2010, S. 12, Publ. 5752480). Gründungsstatuten: 11.2005, Statutenänderung: 25.10.2011. Sitz neu: Riehen. Domizil neu: Cagliostrostr. 40, 4125 Riehen. Zweck: Tätigkeit in den Bereichen Projektentwicklung, Experten und Consulting aller Art; kann Fahrzeuge kaufen, halten, vermieten, handeln und andere Leistungen im Zusammenhang mit Fahrzeugen oder Oldtimern erbringen; kann Finanzierungen vornehmen, Beteiligungen und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, halten und veräußern; Aufträge, Kontakte und Vermögen vermitteln; kann Verträge abschliessen und Darlehen gewähren sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 28.12.2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision (wie bisher). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Toffel, Karin, von Allschwil, in Riehen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00 (wie bisher); Toffel, Jürg, von Aeschi SO und Basel, in Riehen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift und mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00 (wie bisher).
Tagesregister-Nr. 6015 vom 27.10.2011 / CH-130.4.010.899-2 / 06399080
- **tt Timber International AG, in Basel**, CH-270.3.005.326-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2011, S. 0, Publ. 6290078). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG AG (CH-270.9.000.145-3), in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Treuhand AG (CH-270.3.005.544-5), in Basel, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 6016 vom 27.10.2011 / CH-270.3.005.326-6 / 06399044

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

N. Ahmad Instrumente, in Stein am Rhein, CH-290.1.017.319-6, Anker-Wisli 572d, 8262 Ramsen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Handel mit Stahlwaren, Zangen, Pinzetten, Modellbauwerkzeugen, Werkzeugen für Feinmechanik, Manikür- und Pedikürintstrumenten. Eingetragene Personen: Ahmad, Nadem, von Deutschland, in Radolfzell (DE), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1780 vom 27.10.2011 / CH-290.1.017.319-6 / 06398456

Restaurant Kreuzstrasse Mathias Vetsch, in Neuhausen am Rheinfall, CH-290.1.017.320-8, Klettgaustrasse 44, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Vetsch, Mathias, von Grabs, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1781 vom 27.10.2011 / CH-290.1.017.320-8 / 06398458

Mutationen
Mutations
Mutazioni

Baugesellschaft Hans Graf AG, in Oberhallau, CH-290.3.001.364-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17.12.2008, S. 21, Publ. 4786258). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Graf, Peter, von Oberhallau, in Oberhallau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Bruno, von Oberhallau, in Löhningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1782 vom 27.10.2011 / CH-290.3.001.364-2 / 06399136

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

Calimero, B. Ersahin, in Schaffhausen, CH-290.1.016.443-0, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 75 vom 21.04.2009, S. 14, Publ. 4982204). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.
Tagesregister-Nr. 1783 vom 27.10.2011 / CH-290.1.016.443-0 / 06398460

dolce & salato GmbH in Liquidation, in Schaffhausen, CH-290.4.015.241-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 22.04.2010, S. 15, Publ. 5598708). Löschung im Sinne von Art. 159 Abs. 5 Bst. b HRRegV nach Konkurschluss laut Verfügung des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 21.10.2011.
Tagesregister-Nr. 1784 vom 27.10.2011 / CH-290.4.015.241-0 / 06398462

SO

HANDELSREGISTERAMT DES KANTONS SOLOTHURN

Mutationen
Mutations
Mutazioni

Ad Vitam Bruno Stalder GmbH, in Olten, CH-249.4.003.365-5, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 08.06.2009, S. 18, Publ. 5054634). Statutenänderung: 18.10.2011. Sitz neu: Schönenwerd. Domizil neu: Stauwehstrasse 40, 5012 Schönenwerd. Mitteilungen neu: Mitteilungen an Gesellschafter, deren Adressen der Geschäftsführung bekannt sind, erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Vom Gesetz abweichende Abtretungsmodalitäten der Stammanteile gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Bruno, von Lützelbühl, in Oftringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00 [bisher: in Däniken].
Tagesregister-Nr. 3967 vom 27.10.2011 / CH-249.4.003.365-5 / 06398918

Bau- und Wohnungsgenossenschaft (Alterssiedlung) Gerlafingen, in Gerlafingen, CH-251.5.000.071-5, Genossenschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2011, S. 0, Publ. 6303252). Firma neu: Bau- und Wohnungsgenossenschaft (Alterssiedlung) Gerlafingen in Liquidation. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.08.2011 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jordi, Peter, von Wytzenbach, in Gerlafingen, Präsident der Verwaltung und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bieri, Urs, von Escholzmatt, in Gerlafingen, Vizepräsident der Verwaltung und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Vizepräsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kulcsar, Katalin, von Lütlerkofen-Ichertswil, in Subingen, Mitglied der Verwaltung und Kassierin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Mitglied der Verwaltung und Kassierin mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmied, Beat, von Wahlen, in Gerlafingen, Mitglied der Verwaltung und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung ohne Zeichnungsberechtigung]; Blaser, Beat, von Langnau im Emmental, in Gerlafingen, Mitglied der Verwaltung und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied der Verwaltung ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagesregister-Nr. 3968 vom 27.10.2011 / CH-251.5.000.071-5 / 06398920

Bianchi Heizung-Sanitär-Lüftung, in Derendingen, CH-251.1.001.360-5, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2007, S. 10, Publ. 4067068). Über den Inhaber dieses Einzelun-

ternehmens ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt, in Solothurn, am 25.10.2011, 10.30 Uhr, der Konkurs eröffnet worden.
Tagesregister-Nr. 3969 vom 27.10.2011 / CH-251.001.360-5 / 06398922

LECU GmbH, in Rechterswil, CH-241.4.003.903-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2009, S. 16, Publ. 5042506). Firma neu: LECU GmbH in Liquidation. Mit Urteil vom 25.10.2011, 10.30 Uhr, hat der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Wasseramt, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagesregister-Nr. 3970 vom 27.10.2011 / CH-241.4.003.903-2 / 06398924

Morand & Partner, in Welschenrohr, CH-255.2.000.101-0, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 09.06.2011, S. 0, Publ. 6197498). Weitere Adresse: Rötlibachstrasse 23, 4702 Oensingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morand, Randy, von Günsberg, in Oensingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Günsberg].
Tagesregister-Nr. 3971 vom 27.10.2011 / CH-255.2.000.101-0 / 06398904

Pegach AG, in Egerkingen, CH-241.3.002.111-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2011, S. 0, Publ. 6391300). Statutenänderung: 26.10.2011. Aktienkapital neu: CHF 327'272.90 [bisher: CHF 309'090.90]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 327'272.90 [bisher: CHF 309'090.90]. Aktien neu: 3'272'729 Namenaktien zu CHF 0.10. [bisher: 3'090'909 Namenaktien zu CHF 0.10]. Ordentliche Kapitalerhöhung.
Tagesregister-Nr. 3972 vom 27.10.2011 / CH-241.3.002.111-7 / 06398926

Rudolf Steiner Verlag AG, in Dornach, CH-241.3.007.098-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2007, S. 11, Publ. 4229244). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Basel im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen. Sie wird demnach im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 3973 vom 27.10.2011 / CH-241.3.007.098-9 / 06398930

sauber-team Portmann und Partner, in Lohn-Ammannsegg, CH-241.2.002.451-2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 07.04.2011, S. 0, Publ. 6111372). Firma neu: sauber-team Portmann und Partner in Liquidation. Mit Urteil vom 25.10.2011, 10.30 Uhr, hat der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Wasseramt, in Solothurn, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagesregister-Nr. 3975 vom 27.10.2011 / CH-241.2.002.451-2 / 06398928

Serçe, in Starrkirch-Wil, CH-241.1.009.061-9, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 61 vom 29.03.2010, S. 17, Publ. 5563248). Über den Inhaber dieses Einzelunternehmens ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, am 26.10.2011, 14.00 Uhr, der Konkurs eröffnet worden.
Tagesregister-Nr. 3974 vom 27.10.2011 / CH-241.1.009.061-9 / 06398932

W. Heer AG Malergeschäft, in Trimbach, CH-249.3.001.330-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.1997, S. 4853). Statutenänderung: 25.10.2011. Qualifizierte Tatbestände neu: [Die Bestimmung betreffend die Sacheinlage und Sachübernahme bei der Gründung der Gesellschaft vom 02.04.1990 ist im Sinne von Art. 628 Abs. 4 OR aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage und -übernahme: Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma "Werner Heer, dipl. Malermeister", in Trimbach, gemäss Bilanz per 31.12.1989 und Vertrag vom 02.04.1990; zum Preise des Aktivverhältnisses von CHF 326'953.70, wovon CHF 200'000.-- an das Grundkapital angerechnet.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder E-Mail an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre. Mit Erklärung vom 25.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: TRO Treuhänd & Revisions AG, in Olten, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 3975 vom 27.10.2011 / CH-249.3.001.330-3 / 06398906

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

Milchgenossenschaft Lostorf in Liquidation, in Lostorf, CH-249.5.000.109-1, Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 20.11.2009, S. 14, Publ. 5355356). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 3976 vom 27.10.2011 / CH-249.5.000.109-1 / 06399018

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Aruna Group AG (Aruna Group SA) (Aruna Group Ltd.), in Wollerau, CH-130.3.017.431-6, Stihlegasse 23, 8832 Wollerau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.10.2011. Zweck: Kauf und Verkauf, Halten und Verwalten von Beteiligungen; kann Management- und Verwaltungsdienstleistungen erbringen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Inhaberkarten zu CHF 1.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 23.7.2011 100'000 Inhaberkarten à CHF 1.-- der Edebay AG (CH-130.3.012.244-3), in Wollerau, wofür 100'000 Inhaberkarten zu CHF 1.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an

die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax oder Telegramm oder Email an die der Gesellschaft bekannten Adressen sowie per SHAB. Gemäss Erklärung vom 12.10.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Aubail, Florent, französischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 5318 vom 27.10.2011 / CH-130.4.017.431-6 / 06398990

creawings Diethelm Remo, in Freienbach, CH-130.1.017.432-7, Eichholzstrasse 27, 8808 Pfäffikon SZ, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Design, Entwicklung und Vertrieb von Sportartikeln jeglicher Art. Eingetragene Personen: Diethelm, Remo, von Galgenen, in Pfäffikon SZ, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 5319 vom 27.10.2011 / CH-130.1.017.432-7 / 06398992

EquiTeam GmbH, in Wangen SZ, CH-130.4.017.433-0, Althofstrasse 25, 8854 Sieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.10.2011. Zweck: Beratung und Handel im Reitsportbereich sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Grundstücke und Wertpapiere erwerben, halten und veräussern sowie Darlehen gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief. Gemäss Erklärung vom 26.10.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Spicher, Tamara, von Bösingen und Ueberstorff, in Jussey (FR), Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Spicher, Reto, von Bösingen und Ueberstorff, in Sieben, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.
Tagesregister-Nr. 5320 vom 27.10.2011 / CH-130.4.017.433-0 / 06398994

Fine Art Photography GmbH, in Freienbach, CH-130.4.017.434-1, bei Danielle Rodrigues Sousa Ackermann & Patric Ackermann, Huobstrasse 11, 8808 Pfäffikon SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.10.2011. Zweck: Hochzeitfotografie, Eventfotografie, Portraitfotografie, Bildbearbeitung, Albenesigen sowie Erbringung von weiteren Dienstleistungen in diesem Bereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung übernehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter durch Brief, Fax oder E-Mail. Gemäss Erklärung vom 21.10.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Rodrigues Sousa Ackermann, Danielle, brasilianische Staatsangehörige, in Pfäffikon SZ, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Ackermann, Patric, von Glarus Nord, in Pfäffikon SZ, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.
Tagesregister-Nr. 5321 vom 27.10.2011 / CH-130.4.017.434-1 / 06398996

Fox Design Felix Lehmann, in Küssnacht SZ, CH-130.1.017.435-1, Luzernerstrasse 234, 6402 Merlischachen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Design für Möbel aller Art sowie Handel mit Gütern aller Art; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet erscheinen, den Zweck des Einzelunternehmens zu fördern oder die mit diesem zusammenhängen; kann Grundstücke erwerben, verwalten, halten, veräussern und verwerten. Eingetragene Personen: Lehmann, Felix, von Luzern, in Merlischachen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 5322 vom 27.10.2011 / CH-130.1.017.435-1 / 06398998

Q Collection AG (Q Collection Ltd) (Q Collection Inc) (Q Collection SA), in Wollerau, CH-130.3.017.436-9, Lindenstrasse 11, 8832 Wollerau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.10.2011. Zweck: Handel und Verwaltung von Sammlerfahrzeugen und Automobilia; Betrieb von Werkstätten, Beratungen, Experten, Publikationen und Veranstaltungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail). Eingetragene Personen: Leutwiler, Nicolas, von Reinach AG, in Feusisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Honold Treuhänd AG (CH-020.3.912.198-1), in Zürich, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 5323 vom 27.10.2011 / CH-130.3.017.436-9 / 06398900

TRATE GmbH, in Einsiedeln, CH-130.4.017.437-2, Blümlingweg 7, 8840 Einsiedeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.10.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt im In- und Ausland die Produktion, den Handel, Einkauf, Vertrieb und Lagerung von Zahnimplantaten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Immaterialgüterrechte erwerben, halten und veräussern; kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten; kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Gruppengesellschaften und Dritte eingehen und Darlehen gewähren; kann die Haftung für finanzielle Verbindlichkeiten von Gruppengesellschaften übernehmen und für diese Verpflichtungen Sicherheiten bestellen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Pu-

blikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung vom 17.10.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Shulezka, Starhel, belarusischer Staatsangehöriger, in Minsk (BY), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Ermakov, Evgeny, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Grossmann, Elena, von Zürich, in Einsiedeln, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 5324 vom 27.10.2011 / CH-130.4.017.437-2 / 06398962

TTA Trinity Trust & Associates Ltd (TTA Trinity Trust & Associates AG) (TTA Trinity Trust & Associates SA), in Freienbach, CH-130.3.017.438-5, Churenstrasse 20, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.10.2011. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhandwesen, Rechts-, Steuer- und Unternehmens-, Wirtschafts- und Finanzberatung, Betriebswirtschaft, Unternehmensführung, Rechnungswesen und Vermögensverwaltung, Beteiligung an anderen Unternehmen und Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Aktienkapital: CHF 120'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000.00. Aktien: 1'200 Inhaberkarten zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief, Fax oder E-Mail. Eingetragene Personen: Banholzer, Guido, von Udwil, in Richterswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Varela, Eduardo, spanischer Staatsangehöriger, in Mellem, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänd AG Pfäffikon (CH-130.0.005.941-1), in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 5325 vom 27.10.2011 / CH-130.3.017.438-5 / 06398962

Mutationen
Mutations
Mutazioni

a + g gastro gmbh, in Lachen, CH-130.4.010.668-4, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 21.07.2009, S. 20, Publ. 5151414). Statutenänderung: 04.10.2011. Firma neu: Adiac Immobilien GmbH. Domizil neu: Mosenbachstrasse 2, 8855 Lachen SZ. Zweck neu: Erwerb, Halten, Veräusserung, Verwaltung, Vermittlung sowie Mietung und Vermietung von Grundstücken und Immobilien; kann sich an anderen Unternehmen aller Art beteiligen, Wertschriften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern; kann Darlehen gewähren sowie aufnehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkauf- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtiger Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Wiesner, Géraldine-Monique, von Basel, in Sagogn, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00; Stählin, Adrian, von Lachen, in Lachen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schütz, Bruno, von Wangen SZ, in Lachen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Schütz-Stählin, Jeanine, von Wangen SZ und Lachen, in Lachen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.
Tagesregister-Nr. 5326 vom 27.10.2011 / CH-130.4.010.668-4 / 06399264

BuHa-Top GmbH, in Einsiedeln, CH-130.4.013.608-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2008, S. 19, Publ. 4549358). Statutenänderung: 05.10.2011. Firma neu: Walker Trading GmbH. Sitz neu: Lachen. Domizil neu: Marktstrasse 17, 8855 Lachen SZ. Zweck neu: Handel von und mit Medizinälgütern, Textilien, Maschinen sowie übrigen Investitionsgütern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann Grundstücke und Wertschriften erwerben, halten und veräussern sowie Darlehen gewähren. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Schuler-Elsener, Karin, von Menzingen, Sattel und Seuzach, in Alpha, Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift; Elsener, Isabella, von Menzingen, in Einsiedeln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walker, Kevin, von Gurtellen, in Sieben, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.
Tagesregister-Nr. 5327 vom 27.10.2011 / CH-130.4.013.608-0 / 06399266

Cerny Swiss, bisher in Appenzel, CH-310.1.001.896-3, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 252 vom 29.12.2009, S. 4, Publ. 5417532). Firma neu: Cerny - swiss. Sitz neu: Schübelbach. Domizil neu: Garnerstrasse 10, 8854 Sieben SZ. Zweck neu: Baufügenabdichtung, Sanierung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cerny, Roman, deutscher Staatsangehöriger, in Sieben, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Appenzel].
Tagesregister-Nr. 5328 vom 27.10.2011 / CH-310.1.001.896-3 / 06398904

Constanza Private Wealth Management AG, in Freienbach, CH-130.3.015.069-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2011, S. 0, Publ. 6221926). Statutenänderung: 07.10.2011. Aktien neu: 20'000'100 Inhaberkarten zu CHF 1.00. [bisher: 20'000'000 Inhaberkarten (Vorzugsaktien) zu CHF 1.00 und 100 Inhaberkarten zu CHF 1.00]. [Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.]. Ausgeschiedene Personen und erlo-

Weiteren erarbeitet die Gesellschaft Werbekonzepte und Projekte, Marketing- und Sponsoringdienstleistungen für beteiligte Personen und Unternehmen im Bauhauptgewerbe, Baubehältergewerbe, dem Handel, der Technik und Industrie sowie dem Dienstleistungssektor. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und errichten alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 27'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Eingetragene Personen: Kuntner Lorenz, Susanne, von St. Gallen, in Winkel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 12 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Lorenz, Valery, von Gossau SG, in Winkel, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Horat, Christoph, von Schwyz, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Casella, Tamara, von Trub, in Ehrendingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revidenda Revisions AG (CH-020.3.008.127-3), in Dübendorf, Revisionsstelle. Tagesregister-Nr. 38619 vom 27.10.2011 / CH-020.4.046.097-6 / 06397836

Michael Sonderegger Bildbearbeitung, in Zürich, CH-020.1.062.265-4, Binzstrasse 39, 8045 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Führung eines Studios für Bildbearbeitung, Desktop Publishing, Fotografie und Kunst, die Organisation und Durchführung von Events, Ausstellungen und Vermisungen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Sonderegger, Michael, von Zürich, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 38620 vom 27.10.2011 / CH-020.1.062.265-4 / 06397838

MMPPartners GmbH, in Kloten, CH-020.4.046.098-4, Schaffhauserstrasse 17, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.10.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Selektion und Vermittlung von Kadersonal, Unternehmensberatungen, Projekt Management allgemein und in Informatik sowie Intern Management Lösungen allgemein und in Informatik auf nationaler und internationaler Ebene. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 24.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Bosshard, Oskar Arnold, von Zürich, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 120 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Bosshard, Frances Mae, von Zürich, in Kloten, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 80 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Tagesregister-Nr. 38621 vom 27.10.2011 / CH-020.4.046.098-4 / 06397840

Moonlight Golfing AG, in Lindau, CH-020.3.037.182-4, Poststrasse 17, 8312 Winterberg ZH, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.10.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Entwickeln, Projektieren, Errichten, Betreiben und Verwalten von Golfanlagen, Projekten, sowie solchen zum Beispiel nach Nacht. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte aller Art erwerben und verwerten, durch Verkauf oder Lizenzierung derselben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen und ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Libération Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 17.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Suchanek, Martin, von Lindau, in Lindau, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Suchanek, Jiri, von Lindau, in Lindau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 38622 vom 27.10.2011 / CH-020.3.037.182-4 / 06397842

OPC Elektro AG, in Kloten, CH-020.3.037.183-2, Hohrainstrasse 51, 8302 Kloten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.10.2011. Zweck: Elektrotechnische Unternehmung, insbesondere Planung und Ausführung von Stark- und Schwachstromanlagen, Schalttafelbau und Steuerungen im In- und Ausland, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Libération Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Gemäss Erklärung vom 24.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Toscano, Sandra, von Wald ZH, in Hinwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 38623 vom 27.10.2011 / CH-020.3.037.183-2 / 06397914

Restaurant - Pizzeria - Seebach Haji Mosa, in Zürich, CH-020.1.062.266-2, Bahnhofstrasse 2, 8052 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Rest. Pizzeria. Eingetragene Personen: Haji, Mosa, syrischer Staatsangehöriger, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 38624 vom 27.10.2011 / CH-020.1.062.266-2 / 06397916

Schulverein Nepal (School Association Nepal), in Zürich, CH-020.6.001.570-7, c/o Anwaltskanzlei Vetsch AG (AWG), Höschgasse 25, 8008 Zürich, Postadresse: c/o Anwaltskanzlei Vetsch AG (AWG), Höschgasse 25, Postfach 67, 8034 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 20.08.2011, 10.10.2011. Zweck: Der Verein bezweckt die Förderung von Schul-, Berufs- und weiterführender Ausbildung insbesondere in Nepal (Nepal) durch Finanzierung der 'Swiss Sindhuli School' (Nepal); Vergabe von Stipendien insbesondere in Nepal an Kinder, Jugendliche und Erwachsene, die aufgrund ihrer wirtschaftlichen Umstände und derjenigen ihrer Familie eine Aus- oder Weiterbildung nicht selber finanzieren können; und Medizinischer Versorgung insbesondere in Nepal an Personen, die aufgrund ihrer wirtschaftlichen Umstände und derjenigen ihrer Familie eine notwendige medizinische Behandlung nicht selber finanzieren können. Neben Nepal kann der Verein die beschriebene Fördertätigkeit auch in anderen Ländern vornehmen, in welchen viele Bevölkerungsschichten eine Schul-, Berufs- und weiterführende Ausbildung und eine medizinische Versorgung nicht oder nur teilweise leisten können. Mittel: Mitgliederbeiträge, Überschüsse der Betriebsrechnung, allfällige Schenkungen, Veranstaltungsbeträge und Vermögenszuwächse. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von mindestens einem Mitglied. Eingetragene Personen: Vetsch, Alexander, von Grabs, in Zürich, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift; Vetsch, Bettina, von Grabs, in Wettingen, Mitglied des Vorstandes, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 38625 vom 27.10.2011 / CH-020.6.001.570-7 / 06399250

Service Geier, in Zürich, CH-020.1.062.267-8, Mythenquai 386, 8038 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Betreuung von Automaten. Eingetragene Personen: Geier, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (DE), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 38626 vom 27.10.2011 / CH-020.1.062.267-8 / 06397918

Shanghai City GmbH (Shanghai City Sàrl) (Shanghai City Sagl) (Shanghai City Ltd Iiab. Co), in Kloten, CH-020.4.046.099-2, Widenerstrasse 23, 8302 Kloten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.10.2011. Zweck: Import von und Handel mit Waren und Produkten aus dem Zentrum von Shanghai und anderen chinesischen Provinzen; Erbringung von medizinischen Massagen, insbesondere Fussmassagen. Sie kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung vom 19.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Liu, Jimmei, chinesische Staatsangehörige, in Kloten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Tagesregister-Nr. 38627 vom 27.10.2011 / CH-020.4.046.099-2 / 06399252

Shenke Trans GmbH, in Winterthur, CH-020.4.046.100-8, Rietenstrasse 5a, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.10.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Transporte aller Art im In- und Ausland, allgemeine Logistikgeschäfte sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 21'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 11.10.2011 2 Mercedes-Benz Lieferwagen, wofür 21 Stammanteile zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 11.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Ferati, Shenasi, serbischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 21 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 38628 vom 27.10.2011 / CH-020.4.046.100-8 / 06397920

Stern ZH Garage GmbH, in Wallisellen, CH-020.4.046.101-3, Kriesbachstrasse 3, 8304 Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.10.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Autoga-

rage sowie Ankauf, Verkauf und Transporte von Fahrzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag und Inventarliste vom 29.09.2011 eine Garage- und Werkstatteinrichtung, wofür 20 Stammanteile zu CHF 1'000.00 ausgegeben und CHF 30'000.00 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 13.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Raciqi, Agim, serbischer Staatsangehöriger, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 38629 vom 27.10.2011 / CH-020.4.046.101-3 / 06397926

Studioluminaire Thomas Fässler, in Zürich, CH-020.1.062.268-3, Elisabethenstrasse 6, 8004 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Architektur- und Designtätigkeiten. Eingetragene Personen: Fässler, Thomas, von Appenzell, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 38630 vom 27.10.2011 / CH-020.1.062.268-3 / 06397928

swsAGREXCO AG (swsAGREXCO SA) (swsAGREXCO Ltd.), in Zürich, CH-020.3.037.184-8, Jungbolzstrasse 6, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.10.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Import und Export von sowie den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, Telefax oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung vom 21.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Geiser, Erwin, von Eschenbach LU, in Turgi, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Senn, Silvio, von Mettetauel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 38631 vom 27.10.2011 / CH-020.3.037.184-8 / 06397930

Tape Interactive Ellesen, in Zürich, CH-020.1.062.269-9, Rössliasse 3, 8001 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Web Design, Grafik Design, Beratung. Eingetragene Personen: Ellesen, Ronny, norwegischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 38632 vom 27.10.2011 / CH-020.1.062.269-9 / 06397932

Technik Partner GmbH, in Zürich, CH-020.4.046.102-9, Albulastrasse 57, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24.10.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Leistungen wie Verkauf, Vermietung, Installation und Service in allen Bereichen der Telekommunikation, EDV, Installations- und Sicherheitstechnik. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 24.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Wasescha, Iwan, von Savognin, in Udorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 38633 vom 27.10.2011 / CH-020.4.046.102-9 / 06397934

TUKKI Shop Röhliberger Iris, in Winterthur, CH-020.1.062.270-6, Else-Züblin-Strasse 124, 8404 Winterthur, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von Kinderkleidern und Spielzeug sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Röhliberger, Iris Esther, von Valendas, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 38634 vom 27.10.2011 / CH-020.1.062.270-6 / 06397936

Zahnarztpraxis Dr. Theo Yannacopoulos, in Zürich, CH-020.1.062.271-4, Loorenstrasse 31, 8053 Zürich, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Zahnarztpraxis; kann alle in diesen Bereich fallenden Tätigkeiten und Geschäfte ausüben, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten

und veräußern. Eingetragene Personen: Yannacopoulos, Theodoros, von Gottlieben, in Ermatingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 38635 vom 27.10.2011 / CH-020.1.062.271-4 / 06397938

Zentral-Garage Regensdorf GmbH, in Regensdorf, CH-020.4.046.103-7, Riedthofstrasse 235, 8105 Regensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.10.2011. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Autogarage. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 14.09.2011 eine Garage- und Werkstatteinrichtung, wofür 20 Stammanteile zu CHF 1'000.00 ausgegeben und CHF 22'000.00 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Erklärung vom 13.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Salju, Seljive, mazedonische Staatsangehörige, in Dällikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 38636 vom 27.10.2011 / CH-020.4.046.103-7 / 06397940

ABC City-Taxi GmbH Zürich, in Zürich, CH-020.4.029.172-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 19.10.2010, S. 27, Publ. 5733674). Firma neu: ABC City-Taxi GmbH Zürich in Liquidation. Mit Urteil vom 20.10.2011 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft mit Wirkung ab dem 20.10.2011, 10:00 Uhr, den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagesregister-Nr. 38637 vom 27.10.2011 / CH-020.4.029.172-0 / 06397942

Mutationen Mutations Mutazioni

Adveg Management AG, in Zürich, CH-020.3.023.311-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21.07.2011, S. 0, Publ. 6266524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: de Valivre, Alexandre Henri Jean, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 38638 vom 27.10.2011 / CH-020.3.023.311-1 / 06398724

AFS Foundation, in Thalwil, CH-020.7.001.167-4, Stiftung (SHAB Nr. 78 vom 23.04.2008, S. 20, Publ. 4445956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fink, Rolf, von Winterthur, in Freienbach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Takada, Yuzo, japanischer Staatsangehöriger, in Osaka (JP), Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ragaz, Stefan, von Yamins, in Adligenswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mohlan, Don, srilankischer Staatsangehöriger, in New Dehli (IN), Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagesregister-Nr. 38639 vom 27.10.2011 / CH-020.7.001.167-4 / 06398726

AFT GmbH, in Kloten, CH-020.4.040.217-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 29.04.2011, S. 0, Publ. 6141452). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fernandez Zamora, Miguel, spanischer Staatsangehöriger, in Matadepera (ES), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 34 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EF GmbH (CH-020.4.044.641-3), in Kloten, Gesellschafterin, mit 34 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Tagesregister-Nr. 38640 vom 27.10.2011 / CH-020.4.040.217-3 / 06398728

AGLF - AG für Lagerfinanzierung, in Dietikon, CH-170.3.030.073-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30.09.2011, S. 0, Publ. 6357220). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lutz, Jörg, von Walzenhausen, in Altendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Guido, von Birmenstorf AG, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagesregister-Nr. 38641 vom 27.10.2011 / CH-170.3.030.073-0 / 06398730

Alarcs ARCHITECTEN GmbH, in Volketswil, CH-020.4.039.421-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 05.10.2009, S. 25, Publ. 5276270). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schriber, Monika, von Zollikon, in Ernetschwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit 105 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrr-Geertrass, Monika, von Bubikon und Russikon, in Fischenthal, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 210 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit 105 Stammanteilen zu je CHF 100.00]. Tagesregister-Nr. 38642 vom 27.10.2011 / CH-020.4.039.421-9 / 06398732

allcare Notfall- und Hausarztzentrum AG, in Zürich, CH-020.3.035.877-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12.08.2011, S. 0, Publ. 6292834). Statutendatum: 14.10.2011. Firma neu: **Ärztehaus Zürich West AG.** Domizil neu: Mürtenschtrasse 26, 80848 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Arztpraxen, deren Einrichtung, Ausrüstung, Vermietung, Or-

- **Regor AG, in Wallisellen, CH-020.3.020.797-2**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2011, S. 0, Publ. 6210710). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38758 vom 27.10.2011 / CH-020.3.020.797-2 / 06399068
- **Rob's Metzgerei GmbH, in Winkel, CH-170.4.002.004-2**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9975). Gemäss Erklärung vom 24.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet.
Tagesregister-Nr. 38759 vom 27.10.2011 / CH-170.4.002.004-2 / 06399070
- **RSB Wealth Management AG, in Zürich, CH-020.3.034.234-5**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 07.06.2011, S. 0, Publ. 6194366). Statutenänderung: 21.10.2011. Sitz neu: Meilen. Domizil neu: Binshoferstrasse 206, 8706 Feldmenen. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen des Verwaltungsrates an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namensaktien ist aufgehoben.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthy, Julius, von Erlinsbach AG, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herrliberg].
Tagesregister-Nr. 38760 vom 27.10.2011 / CH-020.3.034.234-5 / 06399072
- **Rudolf Bliggenstorfer AG, in Kilchberg ZH, CH-020.3.903.584-9**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16.09.2009, S. 24, Publ. 5248734). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Bliggenstorfer, Rudolf, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirsig, Reto, von Amsoldingen, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 38761 vom 27.10.2011 / CH-020.3.903.584-9 / 06399074
- **Sales Excellence GmbH, in Hinwil, CH-020.4.042.658-9**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 07.06.2010, S. 29, Publ. 5662434). Firma neu: Sales Excellence GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 18.10.2011 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Francis-Weckmann, Eva, von Zürich, in Gossau ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift]; De Francis, Rosario, italienischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 38762 vom 27.10.2011 / CH-020.4.042.658-9 / 06399070
- **Sammelstiftung GRANO, in Winterthur, CH-020.7.001.126-1**, Stiftung (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2011, S. 0, Publ. 6379296). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mojado-Bresciani, Manuela, von Spreitenbach und Degerheim, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 38763 vom 27.10.2011 / CH-020.7.001.126-1 / 06399076
- **Sarno Giovanni, in Zürich, CH-020.1.049.136-4**, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2005, S. 29, Publ. 3169048). Firma neu: Lebensmittel Kiosk Giovanni Sarno. Domizil neu: Luegislandstrasse 334, 8051 Zürich.
Tagesregister-Nr. 38764 vom 27.10.2011 / CH-020.1.049.136-4 / 06399738
- **SATFORM S.A., in Zürich, CH-020.3.027.300-1**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27.10.2011, S. 0, Publ. 6393386). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erden, Ayhan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 38765 vom 27.10.2011 / CH-020.3.027.300-1 / 06399078
- **Schaeffelberger Immobilien AG, in Zürich, CH-020.3.923.195-9**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2008, S. 23, Publ. 4312184). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38766 vom 27.10.2011 / CH-020.3.923.195-9 / 06399086
- **Schelbert GmbH, in Dübendorf, CH-020.4.035.794-4**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2007, S. 27, Publ. 41006914). Vinkulierung neu: Vom Gesetz abweichende Abtretungsmodalitäten der Stammanteile gemäss Statuten. Gemäss Erklärung vom 08.09.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet.
Tagesregister-Nr. 38767 vom 27.10.2011 / CH-020.4.035.794-4 / 06399088
- **Schmid Relocation GmbH, in Kloten, CH-020.4.036.514-7**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 216 vom 07.11.2007, S. 13, Publ. 4188316). Gemäss Erklärung vom 07.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Doris, österreichische Staatsangehörige, in Dietlikon, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 38768 vom 27.10.2011 / CH-020.4.036.514-7 / 06399090
- **Schneifel Electronics GmbH, in Zürich, CH-020.4.003.430-2**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 219 vom 11.11.2009, S. 28, Publ. 5338074). Statutenänderung: 11.11.2011. Sitz neu: Geroldswil. Domizil neu: Steinhaldenstrasse 24, 8954 Geroldswil. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel von Artikeln für die Netzwerk-, Elektro- und Maschinenindustrie, im Speziellen Steckdosenleisten, 19' Schränken sowie Verkabelungssystemen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen in irgendeiner Form beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Walter, von Richterswil, in Zürich, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00].
Tagesregister-Nr. 38769 vom 27.10.2011 / CH-020.4.003.430-2 / 06397470
- **Sea Informationssysteme GmbH, in Zürich, CH-020.4.032.084-0**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2011, S. 0, Publ. 6151988). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Upretend Wirtschaftsberatung AG (CH-020.3.927.434-9), in Schöfflisdorf, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 38770 vom 27.10.2011 / CH-020.4.032.084-0 / 06399092
- **Berichtigung des im SHAB Nr. 196 vom 10.10.2011, publizierten TR-Eintrags Nr. 36217 vom 05.10.2011. Seblim AG, in Zürich, CH-170.3.004.182-4**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2011, S. 0, Publ. 6369950). Die Liste der Belege wurde berichtigt.
Tagesregister-Nr. 38771 vom 27.10.2011 / CH-170.3.004.182-4 / 06399094
- **SkyBridge Capital AG, in Zürich, CH-020.3.034.576-2**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2011, S. 0, Publ. 6290810). Statutenänderung: 24.10.2011. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Marketing Aktivitäten zur Apresierung von ausländischen kollektiven Kapitalanlagen an qualifizierte und institutionelle Investoren. Die Gesellschaft wird auch die Vermögensverwaltungs- und Vermögensberatungsdienstleistungen der SkyBridge Capital II, LLC, New York (SkyBridge Capital II) gegenüber qualifizierten und institutionellen Investoren anpreisen und wird neue Klienten an das Vermögensverwaltungsteam von SkyBridge Capital II verweisen. Sofern ein Klient die Vermögensverwaltungs- oder Vermögensberatungsdienstleistungen von SkyBridge Capital II beanspruchen möchte, wird er direkt mit SkyBridge Capital II einen Vertrag abschliessen. Die Gesellschaft selbst wird keine Vermögensverwaltungs- oder Vermögensberatungsdienstleistungen für Klienten erbringen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 50'000.00].
Tagesregister-Nr. 38772 vom 27.10.2011 / CH-020.3.034.576-2 / 06399096
- **Skytanking GmbH, in Zürich, CH-020.4.031.903-8**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 12.08.2011, S. 0, Publ. 6293852). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Skytanking, in Machelen (BE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Skytanking Holding GmbH, in Hamburg (DE), Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung und mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00].
Tagesregister-Nr. 38773 vom 27.10.2011 / CH-020.4.031.903-8 / 06399098
- **Soft Tech Informatik AG, in Zürich, CH-020.3.924.513-8**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 09.06.2008, S. 26, Publ. 4512384). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38774 vom 27.10.2011 / CH-020.3.924.513-8 / 06399100
- **Somali Star GmbH, in Zürich, CH-020.4.042.607-2**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2010, S. 23, Publ. 5650162). Firma neu: Somali Star GmbH in Liquidation. Mit Urteil vom 20.10.2011 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft mit Wirkung ab dem 20.10.2011, 10.00 Uhr, den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagesregister-Nr. 38775 vom 27.10.2011 / CH-020.4.042.607-2 / 06397472
- **Sood Desktop AG, in Adliswil, CH-020.3.910.895-7**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2009, S. 35, Publ. 5155626). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Linder, René, von Zürich und Walenstadt, in Langnau am Albis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, Hirsig, Hans Peter, von Dietikon, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Podkubosek, Danimir, von Adliswil, in Neuenhof, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bräm, Heinz, von Oetlingen, in Oetlingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 38776 vom 27.10.2011 / CH-020.3.910.895-7 / 06399102
- **Spiegel AG, in Zürich, CH-020.3.924.558-4**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2008, S. 23, Publ. 4312194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38777 vom 27.10.2011 / CH-020.3.924.558-4 / 06399110
- **Square One Architekten GmbH, in Winterthur, CH-020.4.020.436-8**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 18.05.2009, S. 30, Publ. 5024652). Statutenänderung: 29.09.2011. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Dienstleistungen im Bereich Architektur und verwandten Bereichen anzubieten und auszuführen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gantenbein, Thomas, von Grabs, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 42 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 4'000.00]; Holm, Peter, dänischer Staatsangehöriger, in Wiesendangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 42 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 5'000.00]; Stauffacher, Roger, von Glarus Süd, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 42 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: von Schwanden GL und Elm und mit einem Stammanteil von CHF 4'000.00]; Groot Kornelink, Hendrick, niederländischer Staatsangehöriger, in Münchenwilen TG, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 42 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien und mit einem Stammanteil von CHF 4'000.00].
Tagesregister-Nr. 38778 vom 27.10.2011 / CH-020.4.020.436-8 / 06397444
- **STA Travel Holding AG, in Zürich, CH-020.3.034.437-5**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2011, S. 0, Publ. 6304506). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Van Tol, Angelo, niederländischer Staatsangehöriger, in Freiburg (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 38779 vom 27.10.2011 / CH-020.3.034.437-5 / 06399112
- **Steger Haustechnik AG, in Zürich, CH-020.3.924.892-1**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 08.06.2010, S. 27, Publ. 5665524). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38780 vom 27.10.2011 / CH-020.3.924.892-1 / 06399114
- **Steigenberger Hotels Aktiengesellschaft, in Thalwil, CH-020.3.925.127-2**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15.03.2010, S. 29, Publ. 5540932). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Grisoni, Nathalie, von Jaun, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dangel, Christian, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 38781 vom 27.10.2011 / CH-020.3.925.127-2 / 06399116
- **Stella and Partner Consulting GmbH, in Russikon, CH-020.4.035.649-4**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2007, S. 20, Publ. 3974270). Gemäss Erklärung vom 06.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet.
Tagesregister-Nr. 38782 vom 27.10.2011 / CH-020.4.035.649-4 / 06399118
- **Stiftung Binelli & Ehrensam Zürich, in Zürich, CH-020.7.904.126-1**, Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2008, S. 23, Publ. 4296478). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Müller, Jean-Louis, von Zürich, in Zürich, P und Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Letch, Dr. Bruno, von Zürich und Schaffhausen, in Aesch bei Birmensdorf (Aesch ZH), Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aesch bei Birmensdorf, Vizepräsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bucher, Heinz, von Herrliberg, in Herrliberg, Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagesregister-Nr. 38783 vom 27.10.2011 / CH-020.7.904.126-1 / 06399120
- **Stiftung CareLink, in Kloten, CH-020.7.001.076-1**, Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 15.02.2010, S. 30, Publ. 5494286). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Descloux, Marie Madeleine, von Säles und Treyvaux, in Montévrax, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Peter, von Adligswil und Trimbach, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Roland, von Lauperswil, in Köniz, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elmiger, Bruno, von Emmense, in Aeschi SO, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bula, Roger, von Galmiz, in Neuenggen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häuselmann, Reto, von Bern, in Bern, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 38784 vom 27.10.2011 / CH-020.7.001.076-1 / 06399122
- **STRABAG AG, in Opfikon, CH-020.3.925.016-3**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2011, S. 0, Publ. 6373906). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Baldelli, Peter, von Silenen, in Schattdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Murer, Thomas, von Beckenried, in Beckenried, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Knecht, Thomas, von Villmergen, in Villmergen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagesregister-Nr. 38785 vom 27.10.2011 / CH-020.3.925.016-3 / 06399124
- **SUISA, Genossenschaft der Urheber und Verleger von Musik, in Zürich, CH-020.5.901.480-6**, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 26.08.2011, S. 0, Publ. 6311332). Statutenänderung: 18.06.2011. Publikationsorgan neu: SHAB.
Tagesregister-Nr. 38786 vom 27.10.2011 / CH-020.5.901.480-6 / 06399126
- **SunHelvetica GmbH, in Volketswil, CH-020.4.034.014-9**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 01.06.2011, S. 0, Publ. 6188006). Statutenänderung: 12.10.2011. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bodmerstrasse 7, 8002 Zürich. Mitteilungen neu: Sofern Gesetz oder diese Statuten nichts Abweichendes vorsehen, haben alle Mitteilungen der Gesellschaft schriftlich und/oder per E-Mail zu erfolgen. Vinkulierung neu: [Die vom Gesetz abweichenden Abtretungsmodalitäten der Stammanteile gemäss Statuten sind aufgehoben.] Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Kloppenborg, Dr. Paulus H.L., niederländischer Staatsangehöriger, in Ipslestein (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; van Veldhoven, Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stierle, Roelant L. M., niederländischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift; Charignon, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 38787 vom 27.10.2011 / CH-020.4.034.014-9 / 06399128
- **Swiss Finance & Property Funds AG, in Zürich, CH-020.3.030.287-3**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2011, S. 0, Publ. 6314476). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüest, Roger, von Luzern, in Hergiswil NW, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 38788 vom 27.10.2011 / CH-020.3.030.287-3 / 06399138
- **Swiss Finance & Property Investment AG, in Zürich, CH-020.3.025.156-5**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2011, S. 0, Publ. 6297962). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüest, Roger, von Luzern, in Hergiswil NW, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 38789 vom 27.10.2011 / CH-020.3.025.156-5 / 06399140
- **Sytwo AG, in Volketswil, CH-020.4.024.603-3**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2005, S. 19, Publ. 2713728). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38790 vom 27.10.2011 / CH-020.4.024.603-3 / 06399142
- **Tecworks AG, in Zürich, CH-020.3.022.798-0**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 09.03.2009, S. 32, Publ. 4916270). Eingetragene Personen neu oder mutierend: A+Z Treuhand und Beratung AG (CH-170.3.027.886-2), in Zug, Revisionsstelle [bisher: Bissig & Partner Treuhand AG (CH-170.3.027.886-2)].
Tagesregister-Nr. 38791 vom 27.10.2011 / CH-020.3.022.798-0 / 06399144
- **TEMET AG, in Zürich, CH-020.3.034.914-4**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30.07.2010, S. 22, Publ. 5752460). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maurer, Daniel Felix, von Zürich, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 38792 vom 27.10.2011 / CH-020.3.034.914-4 / 06399146
- **TEPAG GmbH, in Zürich, CH-020.4.035.544-2**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2007, S. 22, Publ. 4092456). Gemäss Erklärung vom 18.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet.
Tagesregister-Nr. 38793 vom 27.10.2011 / CH-020.4.035.544-2 / 06399148
- **Texna GmbH, in Zürich, CH-020.4.041.291-6**, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 21.07.2011, S. 0, Publ. 6265176). Firma neu: Texna GmbH in Liquidation. Die Ge-

sellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14.10.2011 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goldenhys, Elizabeth, südafrikanische Staatsangehörige, in Collina d'Oro, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 90 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift], Trugenberger, Carlo, von Lugano, in Massagno, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 90 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; Troester, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg (DE), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 38794 vom 27.10.2011 / CH-020.4.041.291-6 / 063998072

■ **Thai Gastro Unternehmen GmbH, in Stäfa**, CH-020.4.041.426-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 08.12.2009, S. 27, Publ. 5379800). Statutenänderung: 19.10.2011. Sitz neu: **Männedorf**. Domizil neu: Langackerstrasse 17, 8708 Männedorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler, Andres, von Küssnacht SZ, in Hombrechtikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Sidler, Andreas, in Stäfa].
Tagesregister-Nr. 38795 vom 27.10.2011 / CH-020.4.041.426-1 / 06399150

■ **Theo Wucher Stiftung, in Küssnacht ZH**, CH-020.7.001.065-7, Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 22.07.2008, S. 28, Publ. 4584168). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38796 vom 27.10.2011 / CH-020.7.001.065-7 / 06399152

■ **TomTom Sales B.V., Amsterdam, Holland, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, CH-550.1.047.270-6, Ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2011, S. 0, Publ. 6224256), mit Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Voets, Martinus Theodorus Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Bostel (NL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 38797 vom 27.10.2011 / CH-550.1.047.270-6 / 06399154

■ **Top Carend Holding AG, in Zürich**, CH-170.3.026.483-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20.01.2011, S. 26, Publ. 5993958). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Dr. Peter, von Oberriet SG, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagesregister-Nr. 38798 vom 27.10.2011 / CH-170.3.026.483-7 / 06399156

■ **Transorga Engineering AG, in Zürich**, CH-170.3.030.598-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 27.05.2011, S. 0, Publ. 6182426). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38799 vom 27.10.2011 / CH-170.3.030.598-8 / 06399164

■ **Transorga Food AG, in Zürich**, CH-020.3.029.328-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.2009, S. 30, Publ. 5204730). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38800 vom 27.10.2011 / CH-020.3.029.328-1 / 06399166

■ **Transorga Trading AG, in Zürich**, CH-020.3.025.308-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 27.05.2011, S. 0, Publ. 6182428). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38801 vom 27.10.2011 / CH-020.3.025.308-7 / 06399168

■ **Treascon GmbH, in Aeugst am Albis**, CH-020.4.032.946-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2007, S. 21, Publ. 3723102). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38804 vom 27.10.2011 / CH-020.4.032.946-9 / 06399186

■ **TRIMDEK AG, in Zürich**, CH-020.3.028.064-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2011, S. 0, Publ. 6246642). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Leukerbad im Handelsregister Oberwallis eingetragen und im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38841 vom 27.10.2011 / CH-020.3.028.064-9 / 06399188

■ **Trottomundo AG, in Zürich**, CH-020.3.926.616-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29.03.2010, S. 33, Publ. 5562050). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38802 vom 27.10.2011 / CH-020.3.926.616-4 / 06399170

■ **Twit Equity AG, in Zürich**, CH-020.3.035.930-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 27.05.2011, S. 0, Publ. 6182434). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guldova, Yulia, russische Staatsangehörige, in Villars-sur-Glâne, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 38803 vom 27.10.2011 / CH-020.3.035.930-1 / 06399172

■ **V + F AG für Sportwerbung, in Zürich**, CH-020.3.003.982-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23.05.2005, S. 22, Publ. 2847702). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38804 vom 27.10.2011 / CH-020.3.003.982-4 / 06399174

■ **VCAP Partners AG, in Zürich**, CH-020.3.036.913-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2011, S. 0, Publ. 6294728). Domizil neu: Waltrasse 3, 8050 Zürich.
Tagesregister-Nr. 38805 vom 27.10.2011 / CH-020.3.036.913-7 / 06399176

■ **Vektor AG, in Uster**, CH-020.3.927.623-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2011, S. 0, Publ. 6063678). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poser, Marcel, deutscher Staatsangehöriger, in Oberuzwil, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ekberg, Peter, schwedischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trewitz AG (CH-020.3.024.608-2), in Zürich, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 38806 vom 27.10.2011 / CH-020.3.927.623-6 / 06399178

■ **Vifor Pharma AG, in Opfikon**, CH-020.3.032.209-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2011, S. 0, Publ. 6369992). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: O'Reilly, Kenneth, irischer Staatsangehöriger, in Berkshire (UK), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz Grima, Beatrix, von Krauchthal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 38807 vom 27.10.2011 / CH-020.3.032.209-6 / 06399180

■ **Votum Fashion GmbH, in Zürich**, CH-320.4.054.741-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 09.06.2011, S. 0, Publ. 6198776). Firma neu: **Votum Fashion GmbH in Liquidation**. Mit Urteil vom 20.10.2011 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft mit Wirkung ab dem 20.10.2011, 10.00 Uhr, den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagesregister-Nr. 38808 vom 27.10.2011 / CH-320.4.054.741-8 / 06397880

■ **Wasserversorgungsgenossenschaft Uerzlikon, in Kappel am Albis**, CH-020.5.901.627-5, Genossenschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2007, S. 21, Publ. 4213566). Domizil neu: c/o Jakob Müller, Schürweid, 8926 Uerzlikon. Gemäss Erklärung vom 12.10.2011 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Menteli, Daniel, von Breitenbach, in Kappel am Albis, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Jakob, von Kappel am Albis, in Kappel am Albis, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 38809 vom 27.10.2011 / CH-020.5.901.627-5 / 06398146

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 194 vom 06.10.2011, publizierten TR-Eintrags Nr. 35884 vom 03.10.2011. **Xerox AG, in Kloten**, CH-020.3.921.242-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.2011, S. 0, Publ. 6366032). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganière, Brigitte, von Glarus Süd, in Rüdlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Ganière, Brigitte].
Tagesregister-Nr. 38810 vom 27.10.2011 / CH-020.3.921.242-4 / 06398148

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 194 vom 06.10.2011, publizierten TR-Eintrags Nr. 35885 vom 03.10.2011. **Xerox Finance AG, in Kloten**, CH-020.3.921.243-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.2011, S. 0, Publ. 6366034). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganière, Brigitte, von Glarus Süd, in Rüdlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Ganière, Brigitte].
Tagesregister-Nr. 38811 vom 27.10.2011 / CH-020.3.921.243-2 / 06398150

■ **Zehnder & Co, in Winterthur**, CH-020.2.903.919-5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2007, S. 27, Publ. 4227886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zehnder, Markus, von Winterthur, in Elsau, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thurnher, Hansjörg, von Diepoldsau, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 38812 vom 27.10.2011 / CH-020.2.903.919-5 / 06398152

■ **Zehnder Bau AG, in Birmensdorf ZH**, CH-020.3.002.285-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 17.03.2009, S. 27, Publ. 4929806). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviso AG (CH-020.3.912.258-4), in Egg, Revisionsstelle [bisher: Reviso AG, in Zürich].
Tagesregister-Nr. 38813 vom 27.10.2011 / CH-020.3.002.285-7 / 06398154

■ **ZÜRICHBERG IMMOBILIEN- UND VERWALTUNGS AG, in Zürich**, CH-020.3.902.251-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20.10.2010, S. 24, Publ. 5860758). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragen und im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38843 vom 27.10.2011 / CH-020.3.902.251-6 / 06399204

**Löschungen
Radiations
Cancellazioni**

■ **Afrika Kulturverein Winterthur in Liquidation, in Winterthur**, CH-020.6.000.550-8, Verein (SHAB Nr. 69 vom 07.04.2006, S. 25, Publ. 3325328). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 38814 vom 27.10.2011 / CH-020.6.000.550-8 / 06397746

■ **AIC Lizenzen AG in Liquidation, in Winterthur**, CH-020.3.005.441-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 08.10.2003, S. 17, Publ. 1204888). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 38815 vom 27.10.2011 / CH-020.3.005.441-7 / 06397748

■ **Betriebsgenossenschaft 24-Stunden Apotheke Winterthur in Liquidation, in Winterthur**, CH-020.5.000.370-5, Genossenschaft (SHAB Nr. 61 vom 29.03.2010, S. 28, Publ. 5562714). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38816 vom 27.10.2011 / CH-020.5.000.370-5 / 06397750

■ **CSP Computer Software Processing Ingenieur Consult AG in Liquidation, in Neerach**, CH-020.3.025.637-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2004, S. 18, Publ. 2515180). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 38817 vom 27.10.2011 / CH-020.3.025.637-6 / 06397752

■ **DryClean GmbH in Liquidation, in Rümlang**, CH-020.4.026.622-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2009, S. 28, Publ. 5048496). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters vom 22.01.2010 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38819 vom 27.10.2011 / CH-020.4.026.622-8 / 06397754

■ **E + V Energie- und Verfahrenstechnik AG in Liquidation, in Wila**, CH-020.3.908.293-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 02.11.2009, S. 28, Publ. 5321154). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38820 vom 27.10.2011 / CH-020.3.908.293-7 / 06397756

■ **ESTETICA WELLFIT GmbH in Liquidation, in Kloten**, CH-020.4.035.169-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 10.11.2008, S. 25, Publ. 4725804). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38821 vom 27.10.2011 / CH-020.4.035.169-7 / 06397758

■ **Heinrich Hutterli, Architekt HTL, GmbH für Architektur in Liquidation, in Wildberg**, CH-020.4.000.416-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 28.07.2011, S. 0, Publ. 6275440). Nachdem kein begründeter Einspruch gegen die Löschung erhoben wurde, wird die Gesellschaft im Sinne von Art. 159 Abs. 5 lit. a HRRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38822 vom 27.10.2011 / CH-020.4.000.416-8 / 06397760

■ **IBERDROLA GENERACION, S.A., BILBAO, ZWEIFNIEDERLASSUNG ZÜRICH**, in Zürich, CH-020.9.001.663-9, Ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2010, S. 30, Publ. 5573254), mit Hauptsitz in: Bilbao (E). Da der Geschäftsbetrieb der Zweigniederlassung aufgehört hat, wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38824 vom 27.10.2011 / CH-020.9.001.663-9 / 06397762

■ **IG Synergie in Liquidation, in Dietikon**, CH-020.6.000.337-4, Verein (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, S. 19, Publ. 1210556). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 38825 vom 27.10.2011 / CH-020.6.000.337-4 / 06397764

■ **IMMOKNOBEL AG in Liquidation, in Horgen**, CH-400.3.024.156-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2004, S. 19, Publ. 2533040). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 38826 vom 27.10.2011 / CH-400.3.024.156-9 / 06397766

■ **MSD Essex GmbH, in Opfikon**, CH-020.4.025.721-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2011, S. 0, Publ. 6388866). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die MSD Merck Sharp & Dohme AG, in Luzern (CH-020.3.917.444-4), über. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38829 vom 27.10.2011 / CH-020.4.025.721-6 / 06398166

■ **Natec AG in Liquidation, in Turbenthal**, CH-020.3.918.400-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2005, S. 19, Publ. 3112258). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 38831 vom 27.10.2011 / CH-020.3.918.400-8 / 06397768

■ **Parkville Zurich AG in Liquidation, in Zürich**, CH-020.3.024.624-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2008, S. 23, Publ. 4382678). Das Konkursverfahren wurde mit Urteil des Konkursrichters vom 17.10.2011 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38832 vom 27.10.2011 / CH-020.3.024.624-3 / 06397770

■ **Premier1 Marketing Ltd. in Liquidation, in Zürich**, CH-020.3.024.856-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2007, S. 21, Publ. 4181296). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 38833 vom 27.10.2011 / CH-020.3.024.856-7 / 06397772

■ **Prologue (Schweiz) AG in Liquidation, in Birmensdorf ZH**, CH-020.3.000.468-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.2005, S. 20, Publ. 3009290). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 38834 vom 27.10.2011 / CH-020.3.000.468-4 / 06397774

■ **Shark Finanz GmbH in Liquidation, in Winterthur**, CH-020.4.030.955-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 28.07.2011, S. 0, Publ. 6275962). Nachdem kein begründeter Einspruch gegen die Löschung erhoben wurde, wird die Gesellschaft im Sinne von Art. 159 Abs. 5 lit. a HRRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38835 vom 27.10.2011 / CH-020.4.030.955-1 / 06397776

■ **SKS Transporte und Reinigung S. Kandiah, in Zürich**, CH-020.1.060.240-1, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 34 vom 17.02.2011, S. 25, Publ. 6037196). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagesregister-Nr. 38836 vom 27.10.2011 / CH-020.1.060.240-1 / 06397778

■ **Soleytours AG in Liquidation, in Aeugst am Albis**, CH-020.3.029.389-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.2010, S. 23, Publ. 5879118). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des zugelassenen Revisionsexperten vom 28. Juli 2011 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38837 vom 27.10.2011 / CH-020.3.029.389-9 / 06397782

■ **SSF Spiel-Sport- & Freizeit AG in Liquidation, in Schlieren**, CH-020.3.006.528-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2007, S. 23, Publ. 4054472). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 38839 vom 27.10.2011 / CH-020.3.006.528-0 / 06397784

■ **SVS Swiss Veredelungs Service AG in Liquidation, in Winterthur**, CH-140.3.001.401-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2007, S. 27, Publ. 3860954). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 155 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist und keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagesregister-Nr. 38839 vom 27.10.2011 / CH-140.3.001.401-7 / 06397786

■ **Vitran ZRL, Budapest, Zurich Branch, in Zürich**, CH-020.9.002.354-0, Ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2010, S. 30, Publ. 5578948), mit Hauptsitz in: Budapest (HU). Da der Geschäftsbetrieb der Zweigniederlassung aufgehört hat, wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38842 vom 27.10.2011 / CH-020.9.002.354-0 / 06397788

■ **Vitran ZRL, Budapest, Zurich Branch, in Zürich**, CH-020.9.002.354-0, Ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2010, S. 30, Publ. 5578948), mit Hauptsitz in: Budapest (HU). Da der Geschäftsbetrieb der Zweigniederlassung aufgehört hat, wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagesregister-Nr. 38842 vom 27.10.2011 / CH-020.9.002.354-0 / 06397788

**Konkurse
Faillites
Fallimenti**

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfändgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfändeflös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfändgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des besetzten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfälle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, welche in den Händen des Schuldners sind, betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung unzureichend erfolgt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beizugehen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen. Im Falle einer vorläufigen Konkursanzeige wird auf folgende Rechtswirkungen hingewiesen: Schuldner des Konkurses können ihre Schulden nicht mehr durch Zahlung an den Konkursamt begleichen; sie riskieren, zweimal bezahlen zu müssen. Ferner sind Personen, die Vermögensgegenstände des Konkurses verwahren, unabhängig vom Rechtsstil der Verwahrung verpflichtet, diese unverzüglich dem Konkursamt herauszugeben.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs rédemtions, accompagnées de l'oeuvre de preuve (reconnissances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les créanciers des créances garanties par gage continué est cependant à courtir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209 LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les oeuvres de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse. En ce qui concerne les avis préalables d'ouverture de faillites, les débiteurs du failli sont rendus attentifs au fait qu'ils ne peuvent plus s'acquitter en mains du failli sous peine de devoir payer deux fois, et ceux qui détiennent des biens du failli, à disposition de ceux-ci, sont tenus de les mettre immédiatement à la disposition de l'office des faillites.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme con i mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Tuttavia, gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavato di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 L.F.). I creditori ipotecari devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese; devono specificare anche se il credito è scaduto o se è stato disdetto in tutto o in parte, per quale importo e per quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale senza iscrizione e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine per le insinuazioni, richiamate le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Chi detiene beni del fallito a titolo di pegno o per altro motivo deve metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine, senza pregiudizio dei suoi diritti, ma sotto comminatoria di pena (art. 324 cifra 3 CP) e con l'avvertenza che, ove l'omissione non fosse giustificata, i suoi diritti di prelazione saranno estinti. Sempre entro lo stesso termine, i creditori garantiti e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito sono a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti. Anche i condobitori, i fidejussori e gli obbligati in via di regresso del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera. Per quanto concerne la pubblicazione del fallimento, i debitori del fallito sono resi attenti al fatto che non possono più pagare al fallito, pena il dover pagare due volte.

SG

**Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: **Athina Investment AG in Liquidation**, Posstrasse 54, **9478 Azmoos**
- Konkursoröffnung: 30.03.2010
- Konkurseinstellung: 26.10.2011
- Antragsfrist für die Durchführung: 01.12.2011
- Kostenvorschuss: CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Die Einstellung des Konkursverfahrens wird definitiv, wenn nicht ein Gläubiger innert der Antragsfrist den zur Deckung der Verfahrenskosten notwendigen Vorschuss leistet.

Frist für Pfandverwertung: 1. Dezember 2011

Für den Fall der definitiven Einstellung können die Gläubiger innert Frist die Verwertung ihres Pfandes verlangen.

Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA
3003 Bern

00704465

**Verschiedenes
Divers
Diversi**

SchKG - LP - LEF

MITTEILUNG AN GLÄUBIGER

- Schuldnerin: **Fina Freizügigkeitsstiftung in Liquidation**, St. Leonhardstrasse 22, **9000 St. Gallen**
 - Bemerkungen:** Den Gläubigern wurde an ihre bekannte Adresse eine Mitteilung betreffend Abtretung von Rechtsansprüchen zugestellt. Gläubiger, die keine Mitteilung erhalten haben, können diese bei den Konkursliquidatoren Dr. Daniel Hunkeler und Salvatore Petralia, Rechtsanwältin Baur Hürlimann, Bahnhofplatz 9, 8021 Zürich, anfordern. Die in der Mitteilung eingeräumten Rechte sind innert 10 Tagen ab Veröffentlichung dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt auszuüben. Für den Fristenlauf und die mit der Mitteilung verbundenen Rechtsfolgen ist die Veröffentlichung dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt massgebend.
- Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA
3003 Bern

00704495

MITTEILUNG AN GLÄUBIGER

- Schuldnerin: **Infina GmbH in Liquidation**, St. Leonhardstrasse 22, **9000 St. Gallen**
 - Bemerkungen:** Den Gläubigern wurde an ihre bekannte Adresse eine Mitteilung betreffend Abtretung von Rechtsansprüchen zugestellt. Gläubiger, die keine Mitteilung erhalten haben, können diese bei den Konkursliquidatoren Dr. Daniel Hunkeler und Salvatore Petralia, Rechtsanwältin Baur Hürlimann, Bahnhofplatz 9, 8021 Zürich, anfordern. Die in der Mitteilung eingeräumten Rechte sind innert 10 Tagen ab Veröffentlichung dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt auszuüben. Für den Fristenlauf und die mit der Mitteilung verbundenen Rechtsfolgen ist die Veröffentlichung dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt massgebend.
- Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA
3003 Bern

00704491

MITTEILUNG AN GLÄUBIGER

- Schuldnerin: **Kacycrown GmbH in Liquidation**, St. Leonhardstrasse 31, **9000 St. Gallen**
 - Bemerkungen:** Den Gläubigern wurde an ihre bekannte Adresse eine Mitteilung betreffend Abtretung von Rechtsansprüchen zugestellt. Gläubiger, die keine Mitteilung erhalten haben, können diese bei den Konkursliquidatoren Dr. Daniel Hunkeler und Salvatore Petralia, Rechtsanwältin Baur Hürlimann, Bahnhofplatz 9, 8021 Zürich, anfordern. Die in der Mitteilung eingeräumten Rechte sind innert 10 Tagen ab Veröffentlichung dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt auszuüben. Für den Fristenlauf und die mit der Mitteilung verbundenen Rechtsfolgen ist die Veröffentlichung dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt massgebend.
- Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA
3003 Bern

00704499

MITTEILUNG AN GLÄUBIGER

- Schuldner/in: **Savic Danijela**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 11.10.1972, Lilienstrasse 10, **9032 Engelburg**
- Bemerkungen:** Inhaberin des Einzelunternehmens Kacycrown, St. Leonhardstrasse 31, 9000 St. Gallen. Den Gläubigern wurde an ihre bekannte Adresse eine Mitteilung betreffend Abtretung von Rechtsansprüchen zugestellt. Gläubiger, die keine Mitteilung erhalten haben, können diese bei den Konkursliquidatoren Dr. Daniel Hunkeler und Salvatore Petralia, Rechtsanwältin Baur Hürlimann, Bahnhofplatz 9, 8021 Zürich, anfordern. Die in der Mitteilung eingeräumten Rechte sind innert 10 Tagen ab Veröffentlichung dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt auszuüben.

zerischen Handelsamtsblatt auszuüben. Für den Fristenlauf und die mit der Mitteilung verbundenen Rechtsfolgen ist die Veröffentlichung dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt massgebend.

Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA
3003 Bern

00704501

SZ

**Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: **AEV AG in Liquidation**, Chaltenbodenstrasse 16, **8834 Schindellegi**
- Konkursoröffnung: 21.12.2010
- Konkurseinstellung: 26.10.2011
- Antragsfrist für die Durchführung: 01.12.2011
- Kostenvorschuss: CHF 7'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Die Einstellung des Konkursverfahrens wird definitiv, wenn nicht ein Gläubiger innert der Antragsfrist den zur Deckung der Verfahrenskosten notwendigen Vorschuss leistet.

Frist für Pfandverwertung: 1. Dezember 2011

Für den Fall der definitiven Einstellung können die Gläubiger innert Frist die Verwertung ihres Pfandes verlangen.

Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA
3003 Bern

00704455

VD

**Konkurspublikation/Schuldneruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
SLF 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débiteur/débitrice: **CLEMENTI Catherine**, de Cuarny (VD), né(e) le 03.02.1950, Rue de Lusanne 10, **1800 Vevey**
 - Déclaration de faillite: 06.10.2011
 - Procédure: sommaire
 - Délai de production: 01.12.2011
- Office des faillites de l'Est vaudois
1800 Vevey

00702485

- Débiteur/débitrice: **GUERTZENSTEIN Catherine**, nationalité: France, né(e) le 18.01.1967, Rte de Taille-pied 94, **1095 Lutry**
 - Déclaration de faillite: 13.10.2011
 - Procédure: sommaire
 - Délai de production: 01.12.2011
- Office des faillites de l'Est vaudois
1800 Vevey

00702687

**Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur/débitrice: **RICOME Jean-Claude**, nationalité: France, né(e) le 27.12.1956, PPE "Le Gamat", app. 32, Route des Layeux 3, **1884 Villars-sur-Ollon**
- Déclaration de faillite: 29.09.2011
- Suspension de faillite: 24.10.2011
- Echéance pour l'avance de frais: 11.11.2011
- Avance de frais: CHF 8'000.00

Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.

Remarques: Propriétaire de l'immeuble suivant:
- Commune d'Ollon, parcelle RF n° 9493, PPE Le Gamat Titulaire de la raison individuelle: Cyber Café, Ricome Jean-Claude, Route des Hôtels, Les Dryades, 1884 Villars-sur-Ollon.

Office des faillites de l'Est Vaudois
1800 Vevey

00702753

**Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario**

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débitrice: **PIDOUX Jean-Denis, succession répudiée**, de Forel-sur-Lucens et Villars-le-Comte, né(e) le 24.08.1950, décédé(e) le 13.05.2009, q.v. domicilié Rue du Tunnel 3, **1005 Lausanne**
 - Remarques:** Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de: l'admission d'une production tardive en 3ème classe
- Délai pour intenter action en opposition: 21 novembre 2011
sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1021 316 65 07
1014 Lausanne Adm cant

00702457

- Débitrice: **Association La-ti-nos.ch en liquidation**, Rue du Jura 3, **1800 Vevey**
- Délai pour contester l'état de collocation: 01.11.2011 jusqu'au 21.11.2011
- Remarques:** Dans un délai échéant le 11 novembre 2011, les créanciers peuvent demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de deux revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47 et 49 OAOE). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront exécutoires.

Office des faillites de l'arrondissement de l'Est vaudois
1800 Vevey

00702435

- Débiteur/débitrice: **KURTI Sinan**, nationalité: Serbie-et-Monténégro, né(e) le 05.09.1965, Ch. des Lieueux 61, **1860 Aigle**
- Délai pour contester l'état de collocation: 01.11.2011 jusqu'au 21.11.2011
- Délai pour contester l'inventaire: 01.11.2011 jusqu'au 11.11.2011

Office des faillites de l'arrondissement de l'Est vaudois
1800 Vevey

00702937

ZH

**Verschiedenes
Divers
Diversi**

SchKG - LP - LEF

MITTEILUNG AN DIE GLÄUBIGER

- Schuldnerin: **TECTUM Portfolio Participations & Conseils SA in Liquidation, c/o ARC Private Investments GmbH**, Seestrasse 83, **8702 Zollikon**
- Bemerkungen:** Den Gläubigern wurde an ihre bekannte Adresse eine Mitteilung betreffend der Eingabe von Kaufofferten zugestellt. Schriftliche Kaufangebote können ab dem 1. November 2011 während 10 Tagen eingereicht werden. Gläubiger die keine Mitteilung erhalten haben, können diese bei der Konkursliquidatorin (Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA, Einsteinstrasse 2, 3003 Bern) anfordern.

Eidgenössische Finanzmarktaufsicht FINMA
3003 Bern

00704361

**Nachlassverträge
Concordats
Concordati**

BE

**Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria**

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Schuldnerin: **Hans Lanz AG Lotzwil**, Bahnstrasse 3, **4932 Lotzwil**
- Dauer der Nachlassstundung: 6 Monate bis 30.04.2012
- Eingabefrist für Forderungen: 02.12.2011
- Sachwalter: Peter Bohnenblust, The Corporate Finance Group, Thunstrasse 23, Postfach 164 3000 Bern 6
Tel.: 031 356 25 25, e-Mail: peter.bohnenblust@tcfg.ch
- Bemerkungen:** Nachlassvertrag: Die Schuldnerin schlägt ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung allenfalls mit Prozentvergleich vor.

Peter Bohnenblust
Sachwalter
3000 Bern 6

00704255

GLOSSAIRE FOSC

Concordats

Le concordat est un instrument du droit de l'assainissement suisse. Il est mentionné dans la **procédure concordataire** et applicable selon l'art. 293 ss. LP. Généralement un **sursis concordataire** lui précède. Les concordats homologués par un juge sont en principe obligatoires pour tous les créanciers.

VD

Schuldenruf im Nachlassverfahren

Appel aux créanciers lors d'un concordat
Diffida ai creditori nella procedura concordataria

SchKG - LP - LEF

1. Débitrice: **Georges Neukomm Installations sanitaires**, Rte de la Louche 15, 1092 Belmont-sur-Lausanne
2. Durée des sursis concordataire: 6 mois jusqu'au 11.04.2012
3. Remarques: Date de l'octroi du sursis: 11 octobre 2011, par le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est Vaudois. Commissaire aux sursis: Stephan Margelisch, p.a. CAPEX Conseils SA, CP 68, 1009 Pully
 Délai pour les productions: 21 novembre 2011, sous peine d'être exclu des délibérations relatives au concordat.
 L'assemblée des créanciers est fixée le 15 février 2012 à 14H chez le mandataire du sursitaire, Pascal Stouder, aab, Rte de Cossigny 192 à 1020 Renens.
 Examen des pièces: durant les 20 jours précédant l'assemblée des créanciers.
 Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.
 Les créanciers ayant déjà produit sont dispensés de le faire à nouveau.
 CAPEX Conseils SA
 1009 Pully

00702697

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstücks gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Mitigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; OREI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione d'immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a) I creditori pignoratori e tutti gli altri interessati sono invitati a notificare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una quota di coproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

VD

Zahlungsbehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

INDICATION: Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention. Si le débiteur ou le tiers propriétaire entend contester tout ou partie

de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition à l'office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les dix jours à compter de la publication du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. S'il ne conteste qu'une partie du droit de gage, il doit indiquer exactement les objets ou la partie de la créance pour lesquels le droit de gage est contesté, faute de quoi celui-ci est réputé contesté intégralement. Si le débiteur n'obtempère pas à la sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.

1. Débitur/débitrice: **STÄMPFLI Claude, né(e) le** 29.10.1981, **anc. Schönaustr. 57, act. sans domicile connu, 4058 Basel**
2. Commandement de payer N°: 5982081 du 24.10.2011
3. Genre de procédure: Poursuite en réalisation de gage mobilier
4. Créancier: Pensionskasse Basel-Stadt, Postfach, 4005 Basel
5. Représentant: Immobilien Basel-Stadt, Fischmarkt 10, Postfach 2132, 4001 Basel
6. Créance: CHF 3'300.00 avec un intérêt de 5,00 % dès le 08.09.2011
 Frais supplémentaires: Frais du commandement de payer fr. 73.- et frais d'encaissement fr. 16.95 majorés des frais de publication
 Cause de l'obligation: Mietvertrag für 2-Zimmer-Wohnung, 1. Obergeschoss, Schönaustr. 67, 4058 Basel. Mietende: 30.04.2011. CHF 1'110.00 Miete Februar 2011. CHF 1'110.00 März 2011. CHF 1'110.00 Miete April 2011. CHF -30.00 zuviel bezahlte Miete November 2010
7. Remarques: Désignation du gage: Mietzinsgarantie/Bürgschaft der SC SwissCaution AG, Route de Renens 1, 1030 Bussigny, gemäss Zertifikat für Mietzinsgarantie Nr. 397888 vom 03.12.2008, Betrag der Mietzinsgarantie: CHF 2'340.00.
 Office des poursuites de l'Ouest lausannois
 1020 Renens VD

(00702909)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Diffida ai creditori

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
 Art. 748 et art. 749 CO
 Art. 748 e art. 749 CO

■ DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Goldbach Media AG, Küssnacht ZH**
2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Medien Z Holding AG (heute: Goldbach Group AG), Küssnacht ZH
3. Beschluss durch: Generalversammlung
4. Datum des Beschlusses: 22.10.2001
5. Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
6. Anmeldestelle für Forderungen: Goldbach Group AG, Seestrasse 39, 8700 Küssnacht ZH
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Goldbach Media AG
 8700 Küssnacht ZH

06397174

■ DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Hotel St. Gotthard AG Zürich, Zürich**
2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Manz Privacy Hotels Switzerland AG, Zug
3. Beschluss durch: Generalversammlung
4. Datum des Beschlusses: 22.06.1999
5. Anmeldefrist für Forderungen: **15.11.2011**
6. Anmeldestelle für Forderungen: Manz Privacy Hotels Switzerland AG, Untermüli 9, 6304 Zug
7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. Bemerkungen: Die übernehmende Gesellschaft firmierte bei der Fusion unter "Manz Privacy Hotels und Gastronom Holding AG".
 WENGER PLATTNER
 4010 Basel

06395612

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

■ DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Ankerdata AG in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: a. o. Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 14.10.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Roland Arnold (Liquidator) Fidura Treuhand AG, Gotthardstrasse 20, 6304 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Ankerdata AG in Liquidation
 6304 Zug

06393646

■ DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Blofeld Enterprises AG in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 10.10.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **09.12.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Michael Renggli, Barenstrasse 21, 6300 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Michael Renggli
 6300 Zug

06395598

■ TROISIÈME PUBLICATION

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **DELIUS SA, en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 05.10.2011
4. Échéance de préavis des créances: **01.12.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: DELIUS SA, en liquidation, c/o Intertrust Management N.V., Curaçao, succursale de Genève, 1 Rue de Jargonnant, 1207 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Les créanciers sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO)
 Etude Wicht Bonnefous Michel, notaires associés
 1204 Genève

06395642

■ DEUXIÈME PUBLICATION

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Despina SA en liquidation, Fribourg**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 17.10.2011
4. Échéance de préavis des créances: **02.12.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Despina SA en liquidation, c/o Etude Audrey, Rue Hans-Fries 1, 1700 Fribourg
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
 Etude de Notaires Olivier Andrey
 1700 Fribourg

06397576

■ ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **European Special Opportunities I Duet GP AG in Liquidation, (European Special Opportunities I Duet GP SA en liquidation), (European Special Opportunities I Duet GP Ltd in liquidation), Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 26.05.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **05.12.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: European Special Opportunities I Duet GP AG in Liquidation, Damstrasse 19, 6300 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 European Special Opportunities I Duet GP AG
 6300 Zug

06395532

■ TROISIÈME PUBLICATION

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Feralmet S.A. en liquidation, Montreux**
2. Décision de dissolution par: assemblée générale extraordinaire

3. Date de la décision: 20.09.2011
4. Échéance de préavis des créances: **01.12.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: c/o M. Holger NIENHAUS, liquidateur, Rütlihubweg 8, 8832 WOLLERAU
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Les créanciers sont rendus attentifs au fait que la société pourra faire l'objet d'une radiation anticipée, conformément à l'article 745, al. 3 CO.
 Etude des notaires Pascal PITTET et Nicolas VAUTIER
 1820 Montreux

06395592

■ TROISIÈME PUBLICATION

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Harnsworth Advisors SA, en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 17.10.2011
4. Échéance de préavis des créances: **01.12.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Harnsworth Advisors SA, en liquidation, Rue de l'Archevêque 12, 1204 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 alinéa 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Etude Gampet & Demierre, notaires
 1204 Genève

06397708

■ DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Hotel-Restaurant Engiadina Plan SA in Liquidation, Plan**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.08.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Hotel-Restaurant Engiadina Plan SA p.A. Herr Herbert Staubli, Munt Plan 142a, 7551 Plan
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Treuhand Rest. Bezolla + Partner AG
 7542 Susch

06397740

■ TROISIÈME PUBLICATION

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Immobilités S.A. en liquidation, Villars-sur-Glâne**
2. Décision de dissolution par: Assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 13.10.2011
4. Échéance de préavis des créances: **01.12.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Alain Rochat, liquidateur, chemin de Beau-Rivage 7, 1006 Lausanne
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Les créanciers sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)
 Etude Piller & Morel
 1709 Fribourg

06395604

■ DEUXIÈME PUBLICATION

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Kapeka SA, en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 26.09.2011
4. Échéance de préavis des créances: **05.12.2011**
5. Adresse pour la déclaration des créances: p.a Maître Henri-Philippe SAMBUC, 11 avenue Antoinette, 1234 Vevy
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Keller Glaser & Beaud Zurich
 1204 GENEVE

06395540

■ ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **KDB Krall Demmel Baumgarten Switzerland AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 09.05.2011
4. Anmeldefrist für Forderungen: **29.12.2011**
5. Anmeldestelle für Forderungen: KDB Krall Demmel Baumgarten Switzerland AG in Liquidation, Dr. iur. Roger Groner, Groner Rechtsanwältin, Tödisstrasse 52, 8002 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Dr. iur. Roger Groner
 8002 Zürich

00704449

■ SHAB GLOSSAR

Zahlungsbehl

Der Zahlungsbehl ist die amtliche Aufforderung an den Schuldner, die Forderung samt Verzugszins und Betriebskosten zu bezahlen.

TERZA PUBBLICAZIONE

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Key Contractor SA in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da: l'assemblea generale
- Data della decisione: 13.10.2011
- Termine per annunciare i crediti: **01.12.2011**
- Servizio a cui annunciare i crediti:
KEY CONTRACTOR SA
c/o STUDIO CHIANCIANESI, VIA ARBOSTRA 2,
6963 PREGASSONA
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Osservazioni: I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità degli art. 742 e 745 CO
KEY CONTRACTOR SA
6963 Pregassona
06397712

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Knowledge Bridge Consulting AG in Liquidation, (Knowledge Bridge Consulting SA in Liquidation), (Knowledge Bridge Consulting Ltd in Liquidation), Zug**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 05.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **05.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Knowledge Bridge Consulting AG in Liquidation,
Baarerstrasse 78, 6300 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen
Ammann & Partner
6301 Zug
06395546

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Modehaus Böhler AG in Liquidation, Sarnen**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 09.08.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Liquidator Adrian Böhler, Schwanderstrasse 34,
6060 Sarnen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass die vorzeitige Vermögensverteilung nach Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen ist.
Lucia Omlin, Anwaltskanzlei & Notariat
lic. iur. Lucia Omlin
6072 Sachseln
06395618

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **ph-th Consulting AG in Liquidation, Eglisau**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 12.07.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **15.11.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
ph-th Consulting AG in Liquidation, c/o Adrian Walther,
Murtstrasse 2, 8193 Eglisau
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
p-th Consulting AG in Liquidation
8193 Eglisau
06390454

DEUXIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SCM HOLDING SA in liquidation, Fribourg**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale
- Date de la décision: 17.10.2011
- Echéance de préavis des créances: **05.12.2011**
- Adresse pour la déclaration des créances:
Credit Suisse Trust SA, liquidatrice, rue de Lausanne 17bis,
1201 Genève
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Me Dominique BOYER, Notaire
1205 Genève
06395602

GLOSSAIRE FOSC

Dans l'intérêt du liquidateur...

...l'appel aux créanciers ne peut être lancé qu'après la dissolution de la société auprès du registre cantonal du commerce et sa publication dans la FOSC. Les autorités préposées à la tenue des registres sont invitées à procéder à la radiation après le troisième appel aux créanciers faisant suite à la publication de la dissolution dans la FOSC.

TROISIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Seoul Trading SA, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 10.10.2011
- Echéance de préavis des créances: **01.11.2012**
- Adresse pour la déclaration des créances:
c/o M. Lionel Vuillemin, Av. de Valmont 18, 1010 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Eric Châtelain
notaire
1009 Pully
06395596

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Strapazi AG in Liquidation, Chur**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 25.08.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **03.01.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Migros-Genossenschafts-Bund, Corporate Finance,
Limmatstrasse 152, 8005 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Migros-Genossenschafts-Bund
8005 Zürich
06395638

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **swissfiltec ag in Liquidation, (swissfiltec sa en liquidation), (swissfiltec ltd in liquidation), (swissfiltec inc in liquidation), Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 23.09.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **02.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
swissfiltec ag, Hardstrasse 243, 8005 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Gruber Philipp
8962 Berglietikon
06397596

SECONDA PUBBLICAZIONE

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **T.O. Services SA in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da: Assemblea generale straordinaria
- Data della decisione: 03.10.2011
- Termine per annunciare i crediti: **05.12.2011**
- Servizio a cui annunciare i crediti:
Confimanz SA, Via Nassa 38, 6900 Lugano
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Confimanz SA
6512 Giubiasco
06395536

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Trafalgar Property AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch: a.o. Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 04.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Trafalgar Property AG in Liquidation, c/o Raffael J. Weidmann, Bundesplatz 16, Postfach 4747, 6304 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Weidmann & Rudolf
Advokatur und Notariat
6304 Zug
06393648

TROISIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Unagro SA, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 05.10.2011
- Echéance de préavis des créances: **01.12.2011**
- Adresse pour la déclaration des créances:
Unagro SA, en liquidation, c/o Intertrust Management N.V.,
Curacao, succursale de Genève, 1 Rue de Jargonnant,
1207 Genève

- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Les créanciers sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO)
Etude Wicht Bonnefous Michel, notaires associés
1204 Genève
06393644

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Upper Shelf Music Management AG in Liquidation, Zug**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 20.07.2001
- Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Upper Shelf Music Management AG in Liquidation,
Zeughausgasse 10, 6300 Zug
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: mit Hinweis auf sofortige Auflösung / Ausschüttung
Alessandro L. Laurenti
6300 Zug
06395610

SECONDA PUBBLICAZIONE

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Vibizet SA in liquidazione, Chiasso**
- Scioglimento deciso da: assemblea generale straordinaria
- Data della decisione: 27.10.2011
- Termine per annunciare i crediti: **02.12.2011**
- Servizio a cui annunciare i crediti:
Dott. Geo Camponovo, Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso
- Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Pedrolini & Meroni-Carlovingsi
6830 Chiasso
06397626

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Walter Keller, Möbel-Design AG in Liquidation, Wil SG**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 28.04.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **05.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Gebert Treuhand, St. Gallenstrasse 58c, 9500 Wil
06395506
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Gebert Treuhand
9500 Wil SG

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **With-Schwörer AG in Liquidation, Rorschach**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 11.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **07.02.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Gründer Daniel
c/o With-Schwörer AG in Liquidation, Thurgauerstrasse 10,
9400 Rorschach
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Lenz & Dudli Treuhandgesellschaft AG
9201 Gossau SG
00702921

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata**

Art. 821a i.V.m. Art. 742 Abs. 2 OR
Art. 821a in relation avec art. 742 sec. 2 CO
Art. 821a CO i.r.c. l'art. 742 comma 2 CO

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Abaris Asset Management GmbH in Liquidation, Bäch**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 28.04.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Abaris Asset Management GmbH (in Liquidation),
Bächstrasse 61, 8806 Bäch, SZ
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Abaris Asset Management GmbH (in Liquidation)
8806 Bäch SZ
06395620

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Air Engineering GmbH in Liq., Rümikon AG**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 03.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **07.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Herr Willy Marques, Oberdorf 50, 5464 Rümikon
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Advokatur- und Notariatsbüro Dr. iur. Beat Edelmann
5330 Bad Zurzach
00704617

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Boutique Antoinette GmbH in Liquidation, Buchs**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 13.07.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **10.11.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Prisca Schneider, Benzweg 4, 8222 Beringen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Gesellschaftsvermögen vorzeitig, d.h. nach Ablauf von drei Monaten, zu verteilen (Art. 821a OR i. V. m. Art. 742 Abs. 2 OR)
Boutique Antoinette GmbH in Liq., c/o Frau Prisca Schneider
8222 Beringen
00702807

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **DigiToys-Europe GmbH in Liquidation, Adliswil**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 15.09.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **12.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Daniel Rufener, Liquidator, Isengrundstrasse 17,
8134 Adliswil
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
DigiToys-Europe GmbH in Liquidation
8134 Adliswil
00704247

DEUXIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sarl dissoute: **Dnana Corporation Sàrl en liquidation (Dnana Corporation GmbH in Liquidation) (Dnana Corporation Ltd Liab Co in liquidation), La Chaux-de-Fonds**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire des associés
- Date de la décision: 20.10.2011
- Echéance de préavis des créances: **02.12.2011**
- Adresse pour la déclaration des créances:
Dnana Corporation Sàrl en liquidation, Rue Fritz-Courvoisier 40, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Etude KGG & Associés
2001 Neuchâtel 1
06397612

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Dorf Metzgerei KUKO GmbH in Liquidation, Dürnten**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 10.09.2008
- Anmeldefrist für Forderungen: **02.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Islami Umurlu, Obere Matt 16, 8713 Uerikon
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Umurlu Islami
8713 Uerikon
06397616

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Dubach Zaubereien GmbH in Liquidation, Cham**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 29.09.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen:
Roger Seiler, Rechtsanwalt und Notar, Sorenbühlweg 13,
5610 Wohlen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Roger Seiler, Rechtsanwalt und Notar
5610 Wohlen AG
06391996

DEUXIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sarl dissoute: **EDITIONS PARALLELES Sarl, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: assemblée générale
- Date de la décision: 18.10.2011
- Echéance de préavis des créances: **05.12.2011**
- Adresse pour la déclaration des créances: p.a "FIDUSAP - Fiduciaire Française Sapin", 32 route de Frontenex, 1207 Genève
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Keller Glaser & Beaud Zurcher
1204 GENEVE

06395548

DEUXIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sarl dissoute: **Financia Sarl en liquidation, Vevey**
- Décision de dissolution par: assemblée des associés
- Date de la décision: 15.04.2011
- Echéance de préavis des créances: **28.11.2011**
- Adresse pour la déclaration des créances: Financia Sarl, c/o Stéphane Defferrard, Rue du Maupas 10, 1004 Lausanne
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Stéphane Defferrard
1004 Lausanne

06395590

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Gnan Baukeramik GmbH in Liq., Luzern**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 12.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **05.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Gnan Baukeramik GmbH in Liq., Rothenhof 15a, 6015 Luzern
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. Louis Bochud
6003 Luzern

06395528

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Gutknecht Baumontagen GmbH in Liquidation, Meisterschwanden**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 30.09.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **02.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Gutknecht Ulrich, Gesellschafter und Liquidator, Delphinweg 1, 5616 Meisterschwanden
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Rütschi Hufschmid Notariat & Advokatur
5703 Seon

06397630

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **H.+M. Wiedmer-Portmann Treuhand GmbH in Liquidation, Zollikofen**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 11.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **07.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Liquidatorin Blarhyse Wiedmer-Portmann, Im Täli 19, 3052 Zollikofen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Advokatur & Notariat Urs Marolf
3048 Worblaufen

06391986

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Hotel Garni Matte-Eggli GmbH in Liquidation, Hallau**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterbeschluss
- Datum des Beschlusses: 12.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Hotel Garni Matte-Eggli GmbH in Liquidation, Frau Brunhild Hauser, Blumenstrasse 31, 8215 Hallau
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Chläggi Treuhand GmbH
8214 Gächlingen

06391998

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Hutter Kaminbau GmbH in Liquidation, Kriessern**
- Auflösungsbeschluss durch: Ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 31.08.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **14.11.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Hutter Gerold, Hochfeldstrasse 21, 9451 Kriessern
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Eugster Treuhand
9450 Altstätten SG

06397608

TERZA PUBBLICAZIONE

- Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **IBGI Sagl in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da: assemblea generale
- Data della decisione: 21.09.2011
- Termine per annunciare i crediti: **31.01.2012**
- Servizio a cui annunciare i crediti: IBGI Sagl in liquidazione, Via Pretorio 20, 6900 Lugano
- Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
IBGI Sagl in liquidazione
6900 Lugano

06385178

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Jolie et Calorie GmbH in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 27.07.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **23.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Jolie et Calorie GmbH / Tina Schalow, Härtingstrasse 12, 8001 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Jolie et Calorie GmbH, Tina Schalow
8001 Zürich

00701573

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Jonny Steamboat GmbH in Liquidation, Rümlang ZH**
- Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 01.08.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **03.02.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Jonny Steamboat GmbH in Liquidation, Heuelstrasse 26, 8153 Rümlang
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
jonny steamboat gmbh in liquidation, c/o Gabriela Gschwend Hare
8153 Rümlang

00701571

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Koch KIG Switzerland Sarl en liquidation (Koch KIG Switzerland GmbH in Liquidation) (Koch KIG Switzerland LLC in liquidation), Zug**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 18.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **02.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Christoph Reinhardt, c/o Lenz & Staehelin, Bleicherweg 58, 8027 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Die Forderungen sind schriftlich unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturkopien, Schuldscheine etc.) einzureichen. Es ist vorgesehen, die Gesellschaft vorzeitig zu löschen.
Lenz & Staehelin
8027 Zürich

06397560

PREMIÈRE PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sarl dissoute: **OUAFA PEINTURE SARL en liquidation, Prévèrenes**
- Décision de dissolution par: assemblée des associés
- Date de la décision: 21.09.2011
- Echéance de préavis des créances: **07.12.2011**
- Adresse pour la déclaration des créances: Oufa peinture Sarl en liquidation, p.a. François Parrat, liquidateur, La Cretaz, 1969 Saint-Martin
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude du notaire Philippe Druex
1530 Payerne

00704589

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Passione Schmuck GmbH in Liquidation, Winterthur**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 23.09.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **09.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Irène Ehrismann, Liquidator, Churfürsterweg 1, 8400 Winterthur
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Irène Ehrismann
8400 Winterthur

00704297

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Pattern Signal GmbH in Liquidation, Düringen**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 18.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Beat Hirschi, Schwalbenweg 1, 3186 Düringen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Burri Peter-Joseph
1701 Fribourg

06397716

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Persoft GmbH in Liquidation, Zürich**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 11.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Jochanan Agam, Brandschenkestr. 158, 8002 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Persoft GmbH in Liquidation
8002 Zürich

06395608

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Physiotherapie Escher GmbH in Liquidation, Witterswil**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 14.09.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **11.11.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Physiotherapie Escher GmbH in Liquidation, Bättwilerstrasse 7, 4108 Witterswil
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Swissregstration GmbH
9606 Bitschwil

06385180

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Pragmasoft Engineering GmbH in Liquidation, Leuggern**
- Auflösungsbeschluss durch: a.o. Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 07.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **01.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Pragmasoft Engineering GmbH in Liq., Herr Christian Weber, Lindenweg 2, 5316 Gippingen
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Advokatur- und Notariatsbüro Dr. iur. Beat Edelmann
5330 Bad Zurzach

06395622

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **royal flash GmbH in Liq., Allschwil**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 18.01.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **17.11.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Royal Flash GmbH in Liquidation z.H. Maria Dubach, Spitzwaldstrasse 215, 4123 Allschwil
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Saxer Treuhand AG
4005 Basel

00699613

TOISIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sarl dissoute: **Sange Sarl en liquidation, Monthey**
- Décision de dissolution par: assemblée générale des associés
- Date de la décision: 07.10.2011
- Echéance de préavis des créances: **01.12.2011**
- Adresse pour la déclaration des créances: c/o Manuel Martins dos Santos, c/o M. Martins dos Santos, Chemin de l'Arche 63 C., 1870 Monthey
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: 821a CO en liaison avec 742 al. 2 CO
Etude des notaires Ansermoz & Emery
1860 Aigle

06393640

DEUXIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la Sarl dissoute: **SPORTSMEN FAMILY OFFICE Sarl, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par: Assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 17.10.2011
- Echéance de préavis des créances: **07.12.2011**
- Adresse pour la déclaration des créances: SPORTSMEN FAMILY OFFICE Sarl, en liquidation, rue Jean Calvin 12, 1204 GENEVE
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.
Etude Christian GOERG, Notaire
1207 Genève

06393964

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Steckel Consulting GmbH in Liquidation, Richterswil**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 28.09.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **02.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Steckel Consulting GmbH in Liquidation, Speerstrasse 46, 8805 Richterswil
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Reesed Treuhand AG
8008 Zürich

00704125

TERZA PUBBLICAZIONE

- Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **Telemainternational Sagl in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da: Assemblea generale straordinaria
- Data della decisione: 12.10.2011
- Termine per annunciare i crediti: **01.12.2011**
- Servizio a cui annunciare i crediti: TALENTURE ACCOUNTING SA, Flavio Meroni - Liquidatore, Via Marconi 2, 6900 Lugano
- Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Studio Velo, Avv. Roberta Soldati
6900 Lugano

06395994

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Visionpoint24 GmbH in Liquidation, Sirmach**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 20.09.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **02.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Roland Ritz, Bachwiesenstrasse 8, 9500 Wil SG
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ritz Roland
9500 Wil SG

06397578

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **2act GmbH in Liquidation, Volketswil**
- Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses: 20.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **05.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: Tolga Tutel, Rütelistrasse 3, 9533 Kirchberg
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Tolga Tutel
9533 Kirchberg SG

06395488

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. Art. 742 CO

DEUXIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: **Société coopérative de laiterie de La Rougeve, en liquidation, Semsales**
- Décision de dissolution par: l'assemblée générale
- Date de la décision: 10.10.2011
- Echéance de préavis des créances: **07.12.2011**
- Adresse pour la déclaration des créances: c/o liquidatrice, Mme Renée Genoud, Rte du Levant 43, 1617 Remaufens
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions. Renée Genoud, liquidatrice 1617 Remaufens

0639196

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins Appel aux créanciers à la liquidation d'une association Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una associazione

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: **VORSSA (Vorkurse für Schulen für Soziale Arbeit) in Liquidation, Dübendorf**
- Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 29.06.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **05.12.2011**
- Anmeldestelle für Forderungen: VORSSA (Vorkurse für Schulen für Soziale Arbeit) in Liquidation, Auenstrasse 4, 8600 Dübendorf
- Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. VORSSA 8600 Dübendorf

0639530

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft) Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme) Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Anlage- und Immobiliengesellschaft Acker AG, Ebnat-Kappel**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'300'000.00
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 130'000.00
- Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 19.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **03.01.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Gebert Treuhand, St. Gallerstrasse 58c, 9500 Wil
- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Gebert Treuhand 9500 Wil SG

0639566

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Breves Treuhand AG, Zug**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 250'000.00
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 150'000.00
- Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 26.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **05.01.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Breves Treuhand AG, Zugerstrasse 72, 6340 Baar
- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Schuler Renggli Rechtsanwälte 6304 Zug

0639522

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Egro Suisse AG, Dottikon**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 4'668'000.00
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'000'000.00
- Herabsetzungsbeschluss durch: Ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 26.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **03.01.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Egro Suisse AG, Herr Christian Schmid, Bahnhofstrasse 66, 5605 Dottikon
- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen: Das Aktienkapital wird um CHF 3'668'000 auf CHF 1'000'000 herabgesetzt. Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 3'668 Namenaktien zu CHF 1'000 und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrags zur Gütschrift an die Aktionärin auf deren Konti bei der Gesellschaft im Betrage von CHF 3'668'000. Gemäss Prüfungsbericht der KPMG AG, Audit, Badenstrasse 172, 8004 Zürich vom 26. Oktober 2011 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Egro Suisse AG 5605 Dottikon

0639768

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **ei-color ag, Bad Ragaz**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'440'000.00
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 720'000.00
- Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 21.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **03.01.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Anwaltsbüro Rhyner Lippuner Bertschinger, RA Roger Lippuner, St. Gallerstrasse 46, 9471 Buchs
- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Anwaltsbüro Rhyner Lippuner Bertschinger 9471 Buchs SG 1

0639564

DEUXIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: **Mira Group SA, Lausanne**
- Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 440'000.00
- Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 403'480.00
- Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision: 26.09.2011
- Echéance de préavis des créances: **03.01.2012**
- Adresse pour la déclaration des créances: Le Président, Me Christophe Pignat, Pl. St. François 5, Case postale 7175, CH-1002 Lausanne, c/o Me Christophe Pignat, Pl. St. François 5, 1003 Lausanne
- Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
- Remarques: La réduction sera effectuée par la destruction des 3'652 actions propres du nominal de CHF 10.00 chacune. Le nouveau capital-actions de CHF 403'480.00 est divisé en 40'348 actions de nominal de CHF 10.00 chacune. Conformément à l'article 732 alinéa 2 CO, un rapport de révision spécial atteste que les créances sont entièrement couvertes après que la réduction du capital proposée a été effectuée. MIRA GROUP SA 1003 Lausanne

0639516

TERZA PUBBLICAZIONE

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima: **Sanimm SA, Lugano**
- Valore nominale attuale del capitale azionario: CHF 5'500'000.00
- Nuovo valore nominale del capitale azionario: CHF 1'500'000.00
- Riduzione decisa da: assemblea generale straordinaria degli azionisti
- Data della decisione: 21.10.2011
- Termine per annunciare i crediti: **03.01.2012**
- Servizio a cui annunciare i crediti: Sanimm SA, Via San Gottardo 10, 6900 Lugano
- Avvertenza: I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia. Studio legale e notarile Velo 6901 Lugano

0639506

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Winstons Cosmetics SA, Zürich**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'500'000.00
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000.00
- Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 20.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **09.01.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Winstons Cosmetics SA, zH Peter Bernauer, Industriestrasse 11, 4313 Möhlin

- Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Studer Anwälte und Notare 4313 Möhlin

0639190

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG – Art. 163 s. LDIP – Art. 163 s. LDIP

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) der Gesellschaft: **Trinity Mining Holding AG**
- Rechtsform der Gesellschaft: Aktiengesellschaft
- Bisheriger Sitz der Gesellschaft: Zug
- Neuer Sitz der Gesellschaft: Montreal, Kanada
- Sitzverlegungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses: 31.10.2011
- Anmeldefrist für Forderungen: **09.01.2012**
- Anmeldestelle für Forderungen: Advokaturbüro Dr. Eschmann Rechtsanwälte, St. Peterstrasse 1, Postfach 2250, 8022 Zürich
- Hinweis: Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen: Die Gesellschaft beabsichtigt, ihren Sitz nach Montreal (Kanada) zu verlegen und sich gemäss Art. 163 IPRG kanadischem Recht zu unterstellen. Die Gläubiger können innerhalb von zwei Monaten seit der letzten Aufforderung die Sicherstellung ihrer Forderungen verlangen. Verlangen Gläubiger die Sicherstellung, so erfolgt dies erst nach Ablauf der vorerwähnten Zweimonatsfrist, sofern bis dahin nicht ohnehin die Forderung durch Erfüllung getilgt wird. Advokaturbüro Dr. Eschmann 8022 Zürich

0070033

Aufforderungen an die Gläubiger infolge Fusion Avis aux créanciers suite à une fusion Diffida ai creditori in seguito a una fusione

Art. 25 FusG – Art. 25 LFus – Art. 25 LFus

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **Achem AG, Hägendorf**
- Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Wasteba AG, Olten**
- Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**
- Anmeldestelle für Forderungen: Wasteba AG, bei lic. iur. Oliver Wächter, Aarburgerstrasse 6, 4601 Olten
- Hinweis: Die Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können gemäss Art. 25 FusG (innert drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion) Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen. Lenz & Staehelin Rechtsanwälte 8027 Zürich

0639764

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz der übertragenden Rechtsträger: **Bitage AG, Kappel (SO) Dermatech AG, Olten Masigana AG, Olten**
- Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Pegach AG, Egerkingen**
- Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**
- Anmeldestelle für Forderungen: Pegach AG, bei Spirig Pharma AG, Froschackerstrasse 6, 4622 Egerkingen
- Hinweis: Die Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können gemäss Art. 25 FusG (innert drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion) Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen. Lenz & Staehelin Rechtsanwälte 8027 Zürich

0639702

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Pegach AG, Egerkingen**
- Firma (Name) und Sitz der übertragenden Rechtsträger: **Bitage AG, Kappel (SO) Dermatech AG, Olten Masigana AG, Olten**
- Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**
- Anmeldestelle für Forderungen: Pegach AG, bei Spirig Pharma AG, Froschackerstrasse 6, 4622 Egerkingen
- Hinweis: Die Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können gemäss Art. 25 FusG (innert drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion) Sicherstellung ih-

- rer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen. Lenz & Staehelin Rechtsanwälte 8027 Zürich

0639704

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: **Wasteba AG, Olten**
- Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtsträgers: **Achem AG, Hägendorf**
- Anmeldefrist für Forderungen: **3 Monate nach der Rechtswirksamkeit der Fusion**
- Anmeldestelle für Forderungen: Wasteba AG, bei lic. iur. Oliver Wächter, Aarburgerstrasse 6, 4601 Olten
- Hinweis: Die Gläubiger der an der Fusion beteiligten Gesellschaften können gemäss Art. 25 FusG (innert drei Monaten nach der Rechtswirksamkeit der Fusion) Sicherstellung ihrer Forderungen durch die übernehmende Gesellschaft verlangen. Lenz & Staehelin Rechtsanwälte 8027 Zürich

0639700

Aufforderungen an die Gläubiger infolge Spaltung Avis aux créanciers suite à une scission Diffida ai creditori in seguito a una scissione

Art. 45 FusG – Art. 45 LFus – Art. 45 LFus

DEUXIÈME PUBLICATION

- Raison sociale (nom) et siège de la société reprenante: **Dumas-Kessler Chauffage SA, Montreux**
- Raison sociale (nom) et siège du sujet transférant: **Dumas-Kessler S.A., Vevey**
- Contrat ou projet de scission du: 26.10.2011
- Echéance de préavis des créances: **03.01.2012**
- Adresse pour la déclaration des créances: Dumas-Kessler S.A. C/o M. Hans Kessler, Ch. des Pinsons 7, 1800 Vevey
- Indication: Les créanciers de la société reprenante peuvent produire leurs créances et exiger des sûretés conformément à l'art. 45 s. LFus. Eric Châtelain notaire 1009ully

0639534

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

Aufruf Sommmation Diffida

Art. 983 und 984 OR – Art. 870 und 871 ZGB
Art. 983 et 984 CO – Art. 870 et 871 CC
Art. 983 e 984 CO – Art. 870 e 871 CC

Die nachfolgend aufgelisteten Wertpapiere werden vermisst. Die unbekannt Inhaber werden hiermit aufgefordert, die erwiderten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden.

Les titres mentionnés ci-après ont disparu. Sommation est faite aux détenteurs inconnus de les produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

I titoli riportati qui di seguito sono scomparsi. Gli ignoti possessori sono invitati a presentare i titoli citati entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, pena la dichiarazione d'inefficacia dei titoli stessi.

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: **Namenaktien**
- Lautend auf: Aktienzertifikate über Namenaktien à nominal CHF 500.– der Springinsfeld AG mit Sitz in Allschwil: Zertifikate über Aktien Nr. 1-45, über Nr. 46-90, über Nr. 91-98 und über Nr. 99-100.
- Nr. des Titels: -
- Saldo/Wert: CHF 50'000.00
- Ausgestellt am: 05.10.1979
- Auskündungsfrist: 12.10.2012

0638022

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

- Titel: **Namenschuldbrief und Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf: Bähler-Philipp Ursula bzw. Inhaber
- Lastend auf: Parzelle Nr. 1336, Grundbuch Binningen: Namenschuldbrief Nr. 19242 vom 26.08.1981 über CHF 30'000.– mit Höchstzinsfuß 10%, Pfandstelle 2; Inhaberschuldbrief Nr. 19241 vom 26.08.1981 über CHF 100'000.– mit Höchstzinsfuß 10%, Pfandstelle 3
- Nr. des Titels: -
- Saldo/Wert: CHF 0.00
- Auskündungsfrist: 01.11.2012
- Bemerkungen: 140 11 2427 II

Bezirksgericht Arlesheim
4144 Arlesheim

0070407

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Schuldbrief**
2. Lastend auf: GB Oensingen Nr. 2304
- Inhaberschuldbrief vom 01.03.1993 über CHF 5'000'000.00 im 2. Rang
- Namensschuldbrief vom 17.03.1976 über CHF 600'000.00 im 3. Rang (Gläubiger: Astrada Immobilien AG [GrundpfG]), Oensingen
- Namensschuldbrief vom 10.01.1994 über CHF 3'000'000.00 im 4. Rang (Gläubiger: Astrada Immobilien AG [GrundpfG]), Oensingen
- Namensschuldbrief vom 22.05.1990 über CHF 1'400'000.00 im 5. Rang (Gläubiger: Astrada Immobilien AG [GrundpfG]), Oensingen
- Namensschuldbrief vom 19.10.2006 über CHF 1'800'000.00 im 6. Rang (Gläubiger: Astrada Immobilien AG [GrundpfG]), Oensingen
3. Nr. des Titels: -
4. Saldo/Wert: CHF 0.00
5. Auskündungsfrist: 04.03.2012
Richteramt Thal-Gäu
4710 Balshal

06236166

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lautend auf: gemäss Grundbuch zugunsten Burgerliche Ersparniskasse Bern.
3. Lastend auf: Bem (Kirchfeld/Schosshalde) - Gtbl. Nr. 202, Kreis 4, im 9. Rang
4. Nr. des Titels: Beleg 003-1997/5063/0, ID.003-2000/025563
5. Saldo/Wert: CHF 400'000.00
6. Ausgestellt am: 24.06.1997
7. Auskündungsfrist: 01.11.2012
Regionalgericht Bern-Mittelland
Der Gerichtspräsident: Hofmann
3008 Bern

00704445

TERZA PUBBLICAZIONE

1. Titolo: **cartella ipotecaria**
2. intestato a: Dorothee Rüttimann Arnold, Zurigo
3. gravante su: il mappale Part. 504 RFD Maggia, di 1° grado - 7% - Dg. 237/26.10.1972
4. No. del titolo: -
5. Saldo / Valore: CHF 100'000.00
6. rilasciato il: 11.07.2011
7. Termine di scadenza: 02.08.2012
Pretura del Distretto di Vallemaggia
6675 Cevio

06341188

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**
2. Lastend auf: den Grundstücken Nr. 311, 319, 320, 492 und 583, Grundbuch Ermensee:
- Inhaberschuldbrief über Fr. 1'500.--, P.UEB/031630, errichtet am 2. September 1933, im 2. Rang
- Inhaberschuldbrief über Fr. 2'500.--, P.UEB/000670, errichtet am 1. April 1958, im 13. Rang
3. Nr. des Titels: -
4. Saldo/Wert: CHF 0.00

5. Auskündungsfrist: 31.10.2012
6. Bemerkungen: IC3 11 602
Bezirksgericht Hochdorf, Bezirksrichterin Abteilung 1: Häller
6281 Hochdorf

06397580

ZWEITE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**
2. Lautend auf: Eduard Schär-Büttler als Schuldner
3. Lastend auf: dem Grundstück Brüttschtr. 11, 8708 Männedorf, Grundbuchblatt 2451, Stockwerkeigentum, 27/100 Miteigentumsanteil an GBB1 2437, Kat. Nr. 5111, an zweiter Pfandstelle.
4. Nr. des Titels: 1971 Nr. 146
5. Saldo/Wert: CHF 25'000.00
6. Ausgestellt am: 25.11.1971
7. Auskündungsfrist: 28.06.2012
8. Bemerkungen: ohne Angaben
Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen

06236048

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lastend auf: GB Lostorf Nr. 2975, im 2. Rang
3. Nr. des Titels: -
4. Saldo/Wert: CHF 100'000.00
5. Ausgestellt am: 03.03.1988
6. Auskündungsfrist: 04.03.2012
7. Bemerkungen: OGZPR. 2011.134
Richteramt Olten-Gösgen
4603 Olten

06236168

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**
2. Lastend auf: Gemeinde/Stadquartier Pfäffikon, Grundbuch Blatt 800, Liegenschaft, Kataster Nr. 8669, Russikerstrasse 107, Einfamilienhaus, Assek. Nr. 730, Plan Nr. 96, mit 618m2 Gebäudegrundfläche und Umgelände.
3. Nr. des Titels: -
4. Saldo/Wert: CHF 330'000.00
5. Ausgestellt am: 30.08.1925
6. Auskündungsfrist: 02.03.2012
7. Bemerkungen: ES110002
Bezirksgericht Pfäffikon ZH
8330 Pfäffikon ZH

06236170

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lautend auf: z. G. Müller-Barka Jürg
3. Lastend auf: Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 1056 im 7. Rang, 8 %
4. Nr. des Titels: 025-4194
5. Saldo/Wert: CHF 30'000.00
6. Ausgestellt am: 23.08.1988
7. Auskündungsfrist: 28.10.2012
Regionalgericht Oberland, Gerichtspräsident Ehrbar
3600 Thun

06397696

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lastend auf: Krattigen-Gtbl. Nm. 287, 467 und 812, als Gesamtpfandrecht im 2. Rang
3. Nr. des Titels: 010-1/2590
4. Saldo/Wert: CHF 6'500.00
5. Ausgestellt am: 21.02.1923
6. Auskündungsfrist: 26.10.2012
Regionalgericht Oberland
3600 Thun

06395602

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lastend auf: Krattigen-Gtbl. Nm. 287, 467 und 812, als Gesamtpfandrecht im 1. Rang, errichtet 13.06.1924 I/2885
3. Nr. des Titels: 010-IV/354
4. Saldo/Wert: CHF 47'600.00
5. Ausgestellt am: 20.02.1967
6. Auskündungsfrist: 26.10.2012
Regionalgericht Oberland
3600 Thun

06395600

ERSTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lastend auf: der Liegenschaft Kat. Nr. 2591 an der Bettenstrasse 23 im Stadtquartier Winterthur-Veltheim (Grundbuch Blatt 1409)I im ersten Rang
3. Nr. des Titels: -
4. Saldo/Wert: CHF 30'000.00
5. Ausgestellt am: 14.10.1937
6. Auskündungsfrist: 01.11.2012
Bezirksgericht Winterthur
8400 Winterthur

00703247

DRITTE VERÖFFENTLICHUNG

1. Titel: **Inhaberschuldbrief**
2. Lastend auf: Grundbuch Freienbach Kat.-Nr. 1151, 2. Pfandrechtsrang, Zinsfuss 8%
3. Nr. des Titels: -
4. Saldo/Wert: CHF 20'000.00
5. Ausgestellt am: 05.12.1962
6. Auskündungsfrist: 28.10.2012
Einzelrichter des Bezirkes Höfe
8832 Wollerau

06397706

DEUXIÈME PUBLICATION

1. Titre: **cédule hypothécaire nominative**
2. Au nom de: Juliette Chevalier
3. Grevant: les parcelles nos° 415, 438, 440, 447, 452 de la commune de Belmont, intérêt maximum 6%, 1er rang
4. N° du titre: RF Grandson/Yverdon n° 131000, ID.1996/000322
5. Solde/Valeur: CHF 40'000.00
6. Délivré le: 07.10.1965

7. Expiration de l'échéance: 05.07.2012
8. Remarques: *Nominatif Chevalier Charles, 1922.
Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois
1401 Yverdon-les-Bains

06236098

DEUXIÈME PUBLICATION

1. Titre: **cédule hypothécaire au porteur**
2. Au nom de: la communauté héréditaire Renée Golay et Marie-Lise Mercaldi
3. Grevant: la parcelle n° 1754, de la commune du Chenit, intérêt maximum 6%, 1er rang
4. N° du titre: RF de la Vallée, n° 26179, ID.2011/000002
5. Solde/Valeur: CHF 70'000.00
6. Délivré le: 06.09.1951
7. Expiration de l'échéance: 03.07.2012
Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois
1401 Yverdon-les-Bains

06236096

PREMIÈRE PUBLICATION

1. Titre: **cédule hypothécaire au porteur**
2. Au nom de: Elisabeth Pasquier, Philippe Pasquier, Rose-Marie Pasquier et Céline Rihs
3. Grevant: la parcelle n° 80, de la commune de Oron-le-Châtel, intérêt maximum 7%, 1er rang
4. N° du titre: RF Broye(VD) Moudon/Oron n° 52389, ID.2001/002444
5. Solde/Valeur: CHF 25'000.00
6. Délivré le: 19.07.1973
7. Expiration de l'échéance: 05.11.2012
Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois
1401 Yverdon-les-Bains

00702407

**Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento**

Art. 971, 977, 986 OR - Art. 870 und 871 ZGB
Art. 971, 977, 986 CO - Art. 870 et 871 CC
Art. 971, 977, 986 CO - Art. 870 e 871 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere sind dem unterzeichneten Richteramt inmet der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt.

Les titres mentionnés ci-après n'ont pas été présentés à l'autorité judiciaire soussignée dans le délai imparti. Leur annulation a par conséquent été prononcée.

I titoli riportati qui di seguito non sono stati presentati al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto la loro inefficacia.

1. Titel: **Namenschuldbrief**
2. Lautend auf: Grundpfandgläubiger Inniger-Hansson Gerhard
3. Lastend auf: Aeschi b. Spiez-Gtbl.-Nr. 98
4. Nr. des Titels: 010-2001/672/0
5. Saldo/Wert: CHF 180'000.00
6. Ausgestellt am: 12.03.2001
Regionalgericht Oberland
3600 Thun

00704103

GRADO DI SODDISFAZIONE DEGLI UTENTI DEL FUSC

**Il vostro parere
è importante**

.....
Dateci il vostro parere per rendere il FUSC più facile da consultare. Che caratteristiche devono avere le edizioni stampate, che cosa pensate del sito internet? Avete dei suggerimenti? Potete inviare qualsiasi tipo di commento all'indirizzo info@fusc.ch, oppure potete telefonare al numero **031 324 09 92**.

**Andere gesetzlichen Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali****Arbeitsvertrag
Contrat de travail
Contratto di lavoro****Verlängerung der Allgemeinverbindlicherklärung des
Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Metzgerei-
gewerbe**

Die Geltungsdauer der Bundesratsbeschlüsse vom 18. Februar 2002, vom 4. November 2004, vom 13. März 2006, vom 24. Mai 2007, vom 23. Juli 2008, vom 19. März 2009, vom 22. April 2010 und vom 21. April 2011 über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das schweizerische Metzgereigewerbe wurde vom Bundesrat mit Beschluss vom 17. Oktober 2011 bis zum 31. Dezember 2014 verlängert.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 01. November 2011 veröffentlicht. Separatabzüge können beim BBL, Verkauf Bundespublikationen, 3003 Bern, bestellt werden.

3003 Bern, 1. November 2011
SECO – Direktion für Arbeit

06387078

**Prorogation des arrêtés du Conseil fédéral étendant le
champ d'application de convention collective de travail
pour la boucherie-charcuterie suisse**

Par arrêté du 17 octobre 2011, le Conseil fédéral a prorogé la durée de validité de ses arrêtés du 18 février 2002, du 4 novembre 2004, du 13 mars 2006, du 24 mai 2007, du 23 juillet 2008, du 19 mars 2009, du 22 avril 2010 et du 21 avril 2011, étendant le champ d'application de la convention collective de travail pour la boucherie-charcuterie suisse jusqu'au 31 décembre 2014.

Ce nouvel arrêté est publié dans la Feuille fédérale du 1^{er} novembre 2011. Des tirés à part seront en vente auprès de l'OFCL, Vente des publications fédérales, 3003 Berne.

3003 Berne, 1er novembre 2011
SECO – Direction du travail

06387080

**Proroga del decreto del Consiglio federale che conferisce
obbligatorietà generale al contratto collettivo di
lavoro per l'artigianato svizzero della macelleria**

Con decreto del 17 ottobre 2011, il Consiglio federale ha prorogato la durata della validità dei suoi decreti del 18 febbraio 2002, del 4 novembre 2004, del 13 marzo 2006, del 24 maggio 2007, del 23 luglio 2008, del 19 marzo 2009, del 22 aprile 2010 e del 21 aprile 2011 che conferiscono obbligatorietà generale al contratto collettivo di lavoro per l'artigianato svizzero della macelleria fino al 31 dicembre 2014.

Il nuovo decreto è pubblicato nel Foglio federale del 1^o novembre 2011. Le tirature a parte saranno in vendita presso all'UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna.

3003 Berna, 1 novembre 2011
SECO – Direzione del lavoro

06387082

**Verlängerung der Allgemeinverbindlicherklärung des
Landes-Gesamtarbeitsvertrages für das Schweizerische
Metallgewerbe**

Die Geltungsdauer der Bundesratsbeschlüsse vom 18. August 2006, vom 24. Mai 2007, vom 28. Februar 2008, vom 10. März 2009, vom 9. Februar 2010, vom 22. April 2010 und vom 11. April 2011 über die Allgemeinverbindlicherklärung des Landes-Gesamtarbeitsvertrages für das Schweizerische Metallgewerbe wurde vom Bundesrat mit Beschluss vom 17. Oktober 2011 bis zum 30. Juni 2014 verlängert.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 1. November 2011 veröffentlicht. Separatabzüge können beim BBL, Verkauf Bundespublikationen, 3003 Bern, bestellt werden.

3003 Bern, 1. November 2011
SECO – Direktion für Arbeit

06387084

**Prorogation des arrêtés du Conseil fédéral étendant le
champ d'application de convention collective de travail
nationale de travail pour l'artisanat du métal**

Par arrêté du 17 octobre 2011, le Conseil fédéral a prorogé la durée de validité de ses arrêtés du 18 août 2006, du 24 mai 2007, du 28 février 2008, du 10 mars 2009, du 9 février 2010, du 22 avril 2010 et du 11 avril 2011, étendant le champ d'application de la convention collective de travail nationale de travail pour l'artisanat du métal jusqu'au 30 juin 2014.

Ce nouvel arrêté est publié dans la Feuille fédérale du 1^{er} novembre 2011. Des tirés à part seront en vente auprès de l'OFCL, Vente des publications fédérales, 3003 Berne.

3003 Berne, 1er novembre 2011
SECO – Direction du travail

06387086

**Proroga del decreto del Consiglio federale che conferisce
obbligatorietà generale al contratto collettivo di
lavoro nazionale per l'artigianato del metallo**

Con decreto del 17 ottobre 2011, il Consiglio federale ha prorogato la durata della validità dei suoi decreti del 18 agosto 2006, del 24 maggio 2007, del 28 febbraio 2008, del 10 marzo 2009, del 9 febbraio 2010, del 22 aprile 2010 e del 4 aprile 2011 che conferiscono

obbligatorietà generale al contratto collettivo di lavoro nazionale per l'artigianato del metallo fino al 30 giugno 2014.

Il nuovo decreto è pubblicato nel Foglio federale del 1^o novembre 2011. Le tirature a parte saranno in vendita presso all'UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna.

3003 Berna, 1 novembre 2011
SECO – Direzione del lavoro

06387088

**Verlängerung der Allgemeinverbindlicherklärung des
Gesamtarbeitsvertrages für das Holzbaugewerbe**

Die Geltungsdauer der Bundesratsbeschlüsse vom 1. Oktober 2007, vom 20. Februar 2009, vom 6. April 2009, vom 9. Februar 2010, vom 11. November 2010 und vom 21. Februar 2011 über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Holzbaugewerbe wurde vom Bundesrat mit Beschluss vom 17. Oktober 2011 bis zum 31. Dezember 2012 verlängert.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 1. November 2011 veröffentlicht. Separatabzüge können beim BBL, Verkauf Bundespublikationen, 3003 Bern, bestellt werden.

3003 Bern, 1. November 2011
SECO – Direktion für Arbeit

06387090

**Proroga del decreto del Consiglio federale che conferisce
obbligatorietà generale al contratto collettivo di
lavoro per il settore delle costruzioni in legno**

Con decreto del 17 ottobre 2011, il Consiglio federale ha prorogato la durata della validità dei suoi decreti del 1^o ottobre 2007, del 20 febbraio 2009, del 6 aprile 2009, del 9 febbraio 2010, del 11 novembre 2010 e del 21 febbraio 2011 che conferiscono obbligatorietà generale al contratto collettivo di lavoro per il settore delle costruzioni in legno fino al 31 dicembre 2012.

Il nuovo decreto è pubblicato nel Foglio federale del 1^o novembre 2011. Le tirature a parte saranno in vendita presso all'UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna.

3003 Berna, 1 novembre 2011
SECO – Direzione del lavoro

06387092

**Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestim-
mungen des Gesamtarbeitsvertrages für den Gerüstbau**

Der mit Bundesratsbeschluss vom 9. Dezember 1999, vom 18. Januar 2002, vom 22. August 2002, vom 24. August 2004, vom 18. August 2005, vom 20. Februar 2009, vom 10. März 2009 und vom 14. Januar 2011 allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsvertrag für den Gerüstbau wurde von den Vertragspartnern geändert. Die geänderten Bestimmungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 24. Oktober 2011 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 23. November 2011 veröffentlicht. Separatabzüge können beim BBL, Verkauf Bundespublikationen, 3003 Bern, bestellt werden.

3003 Bern, 1.11.2011
SECO – Direktion für Arbeit

06395460

**Extension du champ d'application des clauses modifiant la
convention collective de travail pour les échafaudeurs
suisses**

Les parties contractantes ont modifié la convention collective de travail pour les échafaudeurs suisses, étendue par les arrêtés du Conseil fédéral du 9 décembre 1999, du 18 janvier 2002, du 22 août 2002, du 24 août 2004, du 18 août 2005, du 20 février 2009, du 10 mars 2009 et du 14 janvier 2011. Les clauses qui modifient la dite convention ont été étendues par arrêté du Conseil fédéral du 24 octobre 2011.

Ce dernier arrêté est publié dans la Feuille fédérale du 23 novembre 2011. Des tirés à part seront en vente auprès de l'OFCL, Vente des publications fédérales, 3003 Berne.

3003 Berne, 1.11.2011
SECO – Direction du travail

06395462

**Conferimento del carattere obbligatorio generale alle
disposizioni che modificano il contratto collettivo di
lavoro per la posa di ponteggi**

Le parti contraenti hanno modificato il contratto collettivo di lavoro per la posa di ponteggi che venne dichiarato d'obbligatorietà generale con i decreti del Consiglio federale del 9 dicembre 1999, del 18 gennaio 2002, del 22 agosto 2002, del 24 agosto 2004, del 18 agosto 2005, del 20 febbraio 2009, del 10 marzo 2009 e del 14 gennaio 2011. Mediante decreto del 24 ottobre 2011, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle disposizioni che modificano il contratto in parola.

Il nuovo decreto del Consiglio federale è pubblicato nel Foglio federale del 23 novembre 2011. Le tirature a parte saranno in vendita presso all'UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna.

3003 Berna, 1.11.2011
SECO – Direzione del lavoro

06395464

**Bundesgesetz über die kollektiven
Kapitalanlagen****Loi fédérale sur les placements collectifs
de capitaux
Legge federale sugli investimenti collettivi
di capitale**

UNIQUE PUBLICATION

**Modification politique d'investissement/Prescriptions d'investissement/Limitations d'investissement
ABERDEEN GLOBAL II**

Fonds de droit luxembourgeois (SICAV)

Information aux investisseurs conformément à l'article 133 alinéa 3 de l'Ordonnance sur les placements collectifs de capitaux

Le Conseil d'administration a décidé d'apporter un certain nombre de modifications à Aberdeen Global II. Les principaux changements proposés sont repris en détail dans le présent courrier. Le Prospectus et le Prospectus simplifié d'Aberdeen Global II ont également été mis à jour en conséquence.

MODIFICATIONS DES COMPARTIMENTS EXISTANTS**1. Modifications des dénominations des compartiments et des commissions annuelles de gestion**

À compter du 1^{er} décembre 2011, des modifications seront apportées à la dénomination de certains compartiments d'Aberdeen Global II, tel que précisé dans l'Annexe du présent courrier.

À compter du 1^{er} janvier 2012, des modifications seront apportées aux Commissions de gestion de certains compartiments d'Aberdeen Global II, tel que précisé dans l'Annexe du présent courrier.

2. Changement d'Agent de cotation

BNP Paribas Securities Services, succursale de Luxembourg, a été remplacé dans sa fonction d'Agent de cotation par Aberdeen Global Services S.A. à compter du 20 octobre 2011.

3. Modification des niveaux d'investissement minimum, d'investissement ultérieur et de seuil de détention minimum

Le nouveau Prospectus prévoit que pour les Classes d'Actions A, C, D et E, le montant minimum de l'investissement initial au sein d'un Fonds s'élève à 5.000 USD ou l'équivalent dans une autre devise, et le montant minimum de l'investissement ultérieur à 1.500 USD ou l'équivalent dans une autre devise. Le seuil de détention minimum relatif aux Classes d'Actions A, C, D et E est de 5.000 USD. (Toutefois, les minima pour toutes les autres classes restent inchangés). Aberdeen Global II peut renoncer à ces montants à son entière discrétion.

**4. Modification de la fréquence de distribution des revenus d'Aberdeen Global II – Asia Fixed Income Fund (à compter du 1^{er}
décembre 2011 : Aberdeen Global II – Asian Bond Fund) et des avertissements relatifs aux risques spécifiques à Aberdeen Global
II – Asia Fixed Income Fund (à compter du 1^{er} décembre 2011 : Aberdeen Global II – Asian Bond Fund)**

À compter du 1^{er} décembre 2011, les revenus de ce compartiment seront calculés trimestriellement le 1^{er} janvier, 1^{er} avril, 1^{er} juillet et 1^{er} octobre, et les distributions ou allocations appropriées seront effectuées dans un délai de deux mois à compter de cette date.

Outre les avertissements sur les risques relatifs à ce compartiment, tels qu'exposés dans le Prospectus, les investisseurs potentiels dans ce compartiment doivent considérer la rubrique « Investissement en Chine » de la section « Facteurs de risque généraux » du nouveau Prospectus.

5. Modification de la fréquence de distribution des revenus concernant Aberdeen Global II – Australian Dollar Bond Fund

À compter du 1^{er} décembre 2011, les revenus de ce compartiment seront calculés trimestriellement le 1^{er} janvier, 1^{er} avril, 1^{er} juillet et 1^{er} octobre et les distributions ou allocations appropriées seront effectuées dans un délai de deux mois à compter de cette date.

6. Conseiller en investissement supplémentaire pour Aberdeen Global II – Canadian Dollar Bond Fund

Aberdeen Asset Management Canada Limited a été nommée en qualité de Conseiller en investissement supplémentaire d'Aberdeen Global II – Canadian Dollar Bond Fund concernant les actifs qui seront déterminés par le Gestionnaire d'investissement.

7. Modification de l'objectif et de la politique d'investissement d'Aberdeen Global II – Convertible Europe Fund

À compter du 1^{er} décembre 2011, l'objectif et la politique d'investissement d'Aberdeen Global II – Convertible Europe Fund (au 1^{er} décembre 2011 : Aberdeen Global II – European Convertibles Bond Fund) sera modifié comme suit :

« Objectif d'investissement

Le Fonds vise un rendement total attractif en investissant la majeure partie de ses actifs en titres convertibles d'émetteurs domiciliés en Europe ou en titres convertibles pouvant être convertis en titres d'émetteurs domiciliés en Europe ou en titres convertibles cotés sur une Bourse européenne.

Politique d'investissement

Le Fonds poursuivra son objectif en investissant ses actifs dans des obligations convertibles, des titres d'emprunt convertibles, des obligations avec warrants et des titres similaires assortis de droits d'options d'émetteurs publics, semi-publics ou privés domiciliés en Europe. La part investie en devises autres que la Devise de référence ne peut être couverte par rapport à cette dernière.

Le Fonds pourra investir la majeure partie de ses actifs dans des Titres spéculatifs. »

8. Modification de l'objectif d'investissement d'Aberdeen Global II – Long Dated Sterling Bond Fund

À compter du 1^{er} décembre 2011, l'objectif d'investissement d'Aberdeen Global II – Long Dated Sterling Bond Fund (au 1^{er} décembre 2011 : Aberdeen Global II – Sterling Long Dated Government Bond Fund) sera modifié comme suit :

« Objectif d'investissement

Le Fonds vise un rendement total attractif en investissant la majeure partie de ses actifs dans des Titres de créance d'État ou équivalents de qualité « Investment Grade » libellés en livre sterling »

La politique d'investissement de ce compartiment reste inchangée.

**9. Modification de la politique d'investissement, de la fréquence de distribution des revenus, des avertissements relatifs aux risques
spécifiques et de la capacité à prélever une commission de performance concernant Aberdeen Global II – Multi Asset Asia Pacific
Fund**

À compter du 1^{er} décembre 2011, le paragraphe suivant sera ajouté à la politique d'investissement d'Aberdeen Global II – Multi Asset Asia Pacific Fund (au 1^{er} décembre 2011 : Aberdeen Global II – Asia Pacific Multi Asset Fund) :

« Le Fonds peut être exposé à d'autres devises que la Devise de référence jusqu'à 100 % de sa Valeur nette d'inventaire. Il peut utiliser des instruments financiers dérivés (principalement des contrats de change à terme et des contrats de change) afin de créer une position courte nette en devises autres que la Devise de référence, cette position pouvant atteindre un maximum de 10 % de la Valeur nette d'inventaire du Fonds par devise et 40 % de la Valeur nette d'inventaire du Fonds au total. »

L'objectif d'investissement de ce compartiment reste inchangé.

À compter du 1^{er} décembre 2011, les revenus de ce compartiment seront calculés trimestriellement le 1^{er} janvier, 1^{er} avril, 1^{er} juillet et 1^{er} octobre et les distributions ou allocations appropriées seront effectuées dans un délai de deux mois à compter de cette date.

Outre les avertissements sur les risques relatifs à ce compartiment, tels qu'exposés dans le Prospectus, les investisseurs potentiels dans ce compartiment doivent considérer la rubrique « Investissement en Chine » de la section « Facteurs de risque généraux » du nouveau Prospectus.

Le nouveau Prospectus ne prévoit plus le prélèvement d'une commission de performance par le Gestionnaire d'investissement au titre de toutes les Classes d'Actions de ce compartiment.

10. Mises à jour des profils de l'investisseur et des profils de risque des compartiments

Les sections précédemment intitulées « Profil de l'investisseur type » et « Caractéristiques du Fonds » de chacun des compartiments d'Aberdeen Global II ont été renommées « Profil de l'investisseur » et ces profils de l'investisseur ont été mis à jour en conséquence et clarifiés en termes de pertinence et d'horizon des investissements, tels que définis dans le nouveau Prospectus.

Des avertissements supplémentaires sur les risques spécifiques concernant certains risques propres aux compartiments ont été ajoutés pour clarifier la classification des risques du compartiment en question, tel que précisé à la section « Informations sur le Fonds » du nouveau Prospectus.

Outre les avertissements sur les risques spécifiques à Aberdeen Global II – Asia Fixed Income Fund (à compter du 1^{er} décembre 2011 : Aberdeen Global II – Asian Bond Fund) et Aberdeen Global II – Multi Asset Asia Pacific Fund (à compter du 1^{er} décembre 2011 : Aberdeen Global II – Asia Pacific Multi Asset Fund), tels qu'exposés dans le Prospectus, les investisseurs dans ces compartiments doivent considérer la rubrique « Investissement en Chine » de la section « Facteurs de risque généraux » du nouveau Prospectus.

11. Capacité à prélever une commission de souscription sur les investissements dans les Actions de Classe I

Le nouveau Prospectus prévoit qu'une commission de souscription peut être appliquée, à hauteur du maximum de 6,38 % de la Valeur nette d'inventaire, au titre des investissements dans les Actions de Classe I. Le Distributeur mondial peut rembourser tout ou une partie des commissions de souscription au moyen d'une rétrocession ou d'une remise en faveur d'intermédiaires financiers reconnus et/ou peut renoncer complètement ou en partie à la commission de souscription applicable aux investisseurs privés ou à des groupes d'investisseurs. En principe, cette commission n'excèdera pas 3 %.

Cette commission s'appliquera uniquement aux nouvelles souscriptions à compter du 1^{er} décembre 2011, mais elle peut concerner des investisseurs existants qui souscrivent de nouvelles actions. Le Distributeur mondial entend actuellement renoncer à la commission de

souscription pour les Actions de Classe I au cas par cas. Toutefois, la commission peut à l'avenir et sans notification préalable s'appliquer au cas par cas à certains investisseurs institutionnels si le Distributeur mondial le juge approprié.

12. Fiscalité relative aux actions et obligations chinoises

La section Fiscalité du nouveau Prospectus a été mise à jour afin de prévoir que la Société de gestion puisse constituer des provisions en vue de l'impôt sur les plus-values relatif aux compartiments investissant dans des actifs chinois, y compris des Actions ou B chinoises, sur la base des pratiques actuelles du marché et de l'interprétation par la Société de gestion des règles fiscales chinoises concernées.

Les règles fiscales appliquées par les autorités fiscales de la République populaire de Chine (« RPC ») dans ce domaine sont floues. Dans la mesure où la provision constituée par la Société de gestion repose sur les pratiques actuelles du marché et l'interprétation par la Société de gestion des règles fiscales, toute modification des pratiques de marché ou de l'interprétation des règles fiscales de la RPC peut affecter cette provision et se traduire par une provision plus importante ou plus faible que nécessaire.

13. Paiement de dividendes sur le capital.

Le nouveau Prospectus précise que les distributions de dividendes peuvent être effectuées à partir des revenus d'investissement, des plus-values ou du capital, à la discrétion du Conseil d'administration d'Aberdeen Global II.

Rachats ou conversions sans frais

Les Actionnaires des compartiments concernés par les changements cités aux points 1, 4, 5, 7, 8 et 9 du présent courrier, qui estiment, que les changements susmentionnés ne correspondent plus à leurs critères d'investissement peuvent demander le rachat ou la conversion de leurs actions, sans frais, jusqu'à 17h00, heure de Luxembourg, le 29 novembre 2011.

CHANGEMENTS ADMINISTRATIFS

Le Prospectus fera également l'objet de mises à jour concrètes ainsi que de certains éclaircissements. En particulier, le Prospectus a été mis à jour afin de prévoir qu'à compter du 1^{er} juillet 2011, le Fonds est soumis à la nouvelle loi du 17 décembre 2010 sur les organismes de placement collectif, qui transpose en droit luxembourgeois les dispositions de la Directive 65/2009/CE (OPCVM IV) et remplace la loi du 20 décembre 2002 sur les organismes de placement collectif (« La Loi de 2010 »). Les références aux dispositions qui ont été modifiées dans les Statuts du Fonds en date du 24 juin 2011 ont aussi été mises à jour en conséquence. La section « Restrictions d'investissement » du Prospectus a notamment été modifiée afin de refléter la Directive OPCVM IV et les souplesses offertes par la Loi de 2010.

La section du Prospectus se référant aux Classes d'Actions couvertes qui peuvent être proposées, a été clarifiée et d'autres informations détaillées ont été ajoutées afin de décrire, de manière générale, comment chaque type de Classe d'Actions couverte peut être utilisé pour couvrir le risque de change. Si de nouvelles Classes d'Actions couvertes viennent à être introduites dans le portefeuille, les Classes d'Actions couvertes actuellement émises seront renommées de manière à inclure le suffixe « BCH ». Il se réfère à la technique de couverture de la Devise de référence qui est la seule technique de couverture appliquée aux Classes d'Actions couvertes à la date du présent courrier. La section intitulée « Facteurs de risque généraux » a été mise à jour avec certaines informations supplémentaires.

L'Annexe A du Prospectus a été mise à jour afin de tenir compte des récentes modifications juridiques et réglementaires. En outre, l'attention des Actionnaires est attirée sur le fait que, lorsqu'un compartiment investit dans un OPCVM ou Autre OPC, le montant maximum des commissions de gestion (à l'exclusion de toute commission de performance) supportées à la fois par le compartiment et l'OPCVM ou Autre OPC ne dépassera pas au total 5 % de la valeur nette d'inventaire du compartiment concerné.

Les sections du Prospectus se rapportant aux procédures de conversion, d'échange et de rachat, ont été mises à jour afin de clarifier que les Actions d'Aberdeen Global II ne peuvent être rachetées ou échangées avant le jour ouvrable suivant la période de règlement ou la date de règlement effective d'une acquisition d'Actions.

La section du Prospectus se rapportant aux « Techniques d'investissement » a été clarifiée et mise à jour en vertu d'une nouvelle section intitulée « Techniques et instruments d'investissement et utilisation des instruments financiers dérivés et des Credit Default Swaps », et la section du Prospectus concernant la « Méthode de gestion des risques » a été mise à jour afin de reprendre en détail l'approche en matière de gestion et de contrôle des risques, le référentiel de risque actuellement applicable et le niveau d'effet de levier anticipé concernant chaque compartiment.

À la section du Prospectus intitulée « Calcul de la Valeur nette d'inventaire », les méthodes d'évaluation des actifs liquides et des instruments du marché monétaire ont été précisées. À la même section, dans le cadre des Prix par Action, le Prospectus a été modifié afin de mentionner que les valeurs de transaction pourront être arrondies au centième près dans la devise de libellé.

Le Prospectus sera mis à jour avec des informations détaillées sur l'état actuel des autorisations obtenues en matière de commercialisation. Des informations détaillées sur les autorisations actuelles peuvent être obtenues auprès du siège social d'Aberdeen Global II.

Les Actionnaires doivent noter que, conformément à la Loi de 2010 et aux modifications des Statuts d'Aberdeen Global II, ils ne recevront plus d'exemplaires des rapports annuels et semestriels, mais que ceux-ci sont disponibles auprès du siège social d'Aberdeen Global II et sur www.aberdeen-asset.com.

Prospectus et Prospectus simplifié

Les changements décrits dans le présent courrier sont intégrés dans une nouvelle version du Prospectus et du Prospectus simplifié d'Aberdeen Global II en date d'octobre 2011.

Statut de Reporting Fund au Royaume-Uni

En vertu des règles fiscales britanniques relatives aux fonds offshore, tous les actionnaires nécessitent la notification de leur revenu annuel à déclarer pour les classes d'actions bénéficiant du statut de Reporting Fund. Le rapport du Régime fiscal en vigueur au Royaume-Uni contiendra des informations sur les classes d'actions des compartiments d'Aberdeen Global II qui ont obtenu le statut de « Reporting Fund » à des fins fiscales au Royaume-Uni de la part des autorités fiscales britanniques.

Le Conseil d'administration à l'intention de mettre tous les rapports du Régime fiscal en vigueur au Royaume-Uni à la disposition des actionnaires sur le site Internet suivant www.aberdeen-asset.co.uk/globalIIUKAnnualReportableIncome avant le 31 décembre de chaque année.

Le rapport du Régime fiscal en vigueur au Royaume-Uni destiné aux investisseurs peut également être demandé par écrit en contactant le « Centre de Services des Actionnaires » (Shareholder Service Centre) d'Aberdeen Global II à l'adresse figurant à la fin du présent courrier.

Le Conseil d'administration accepte la responsabilité de l'exactitude des informations contenues dans le présent courrier. À la connaissance du Conseil d'administration (qui a pris toutes les dispositions raisonnables afin de s'en assurer), les informations contenues dans le présent courrier constituent une représentation fidèle de la réalité et ne dissimulent aucun élément de nature à remettre en cause leur importance.

Le Conseil d'administration considère que ces modifications sont justes et raisonnables et qu'elles interviennent dans le meilleur des intérêts des actionnaires.

Des informations détaillées sur les changements ci-dessus peuvent être consultés gratuitement auprès du représentant en Suisse, à l'adresse duquel une version indiquant les modifications effectuées est disponible.

Le prospectus et le prospectus simplifié, les statuts d'Aberdeen Global II ainsi que les rapports annuels et semestriels peuvent être obtenus gratuitement auprès du représentant pour la Suisse.

Zurich, le 1 novembre 2011

Le Représentant et Service de paiement pour la Suisse:

BNP Paribas Securities Services, Paris, succursale de Zurich
Selnaustrasse 16, 8002 Zurich

ANNEXE - Modifications des dénominations des compartiments et des commissions annuelles de gestion

Compartiments concernés	Dénomination actuelle du compartiment	Nouvelle dénomination du compartiment à compter du 1er décembre 2011	Commission de gestion (% de la Valeur nette d'inventaire)					Nouvelle Classe K à compter du 1er janvier 2012		
			Classes A, C, D et E actuelles	Nouvelles Classes A, C, D et E à compter du 1er janvier 2012	Classe I actuelle	Nouvelle Classe I à compter du 1er janvier 2012	Classe J actuelle		Nouvelle Classe J à compter du 1er janvier 2012	
Aberdeen Global II - Asia Fixed Income Fund	Aberdeen Global II - Asian Bond Fund		Aucune modification							
Aberdeen Global II - Convertible Europe Fund	Aberdeen Global II - European Convertibles Bond Fund		Aucune modification							
Aberdeen Global II - Emerging Europe Fixed Income Fund	Aberdeen Global II - Emerging Europe Bond Fund		Aucune modification							
Aberdeen Global II - Emerging Markets Fixed Income Alpha Fund	Aberdeen Global II - Emerging Markets Opportunities Bond Fund		1,50	1,50	1,15	1,00	1,15	0,75	1,15	0,50
Aberdeen Global II - Euro Aggregate Bond Fund	Aberdeen Global II - Euro Bond Fund		1,25	0,90	Aucune modification					
Aberdeen Global II - Euro Corporate Bond Fund	-		1,25	0,90	Aucune modification					
Aberdeen Global II - Euro High Yielding Fixed Income Fund	Aberdeen Global II - Euro High Yield Bond Fund		Aucune modification							
Aberdeen Global II - Global Aggregate Bond Fund	Aberdeen Global II - Global Bond Fund		1,25	0,90	Aucune modification					

Aberdeen Global II - Global Bond Fund	Aberdeen Global II - Global Government Bond Fund	1,25	0,90	1,00	0,60	Aucune modification
Aberdeen Global II - Global High Yielding Fixed Income Fund	Aberdeen Global II - Global High Yield Bond Fund	Aucune modification				
Aberdeen Global II - Index Linked Bond Fund	Aberdeen Global II - Sterling Index Linked Bond Fund	1,25	0,90	Aucune modification		
Aberdeen Global II - Long Dated Sterling Aggregate Bond Fund	Aberdeen Global II - Sterling Long Dated Bond Fund	1,25	0,90	Aucune modification		
Aberdeen Global II - Long Dated Sterling Bond Fund	Aberdeen Global II - Sterling Long Dated Government Bond Fund	1,25	0,90	Aucune modification		
Aberdeen Global II - Long Dated Sterling Credit Fund	Aberdeen Global II - Sterling Long Dated Credit Bond Fund	1,25	0,90	Aucune modification		
Aberdeen Global II - Multi Asset Asia Pacific Fund	Aberdeen Global II - Multi Asset Asia Pacific Fund	1,90*	1,50*	Aucune modification		
Aberdeen Global II - Short Term Euro Bond Fund	Aberdeen Global II - Euro Short Term Bond Fund	Aucune modification				
Aberdeen Global II - Short Term US Dollar Bond Fund	Aberdeen Global II - US Dollar Short Term Bond Fund	Aucune modification				
Aberdeen Global II - Sterling Aggregate Bond Fund	Aberdeen Global II - Sterling Bond Fund	1,25	0,90	Aucune modification		
Aberdeen Global II - Sterling Bond Fund	Aberdeen Global II - Sterling Government Bond Fund	1,00	0,90	Aucune modification		
Aberdeen Global II - Sterling Credit Fund	Aberdeen Global II - Sterling Credit Bond Fund	1,25	0,90	Aucune modification		
Aberdeen Global II - US Short Duration Bond Fund	-	1,00	0,90	Aucune modification		

* La Commission de gestion de 1,90 % de ce compartiment a été baissée à 1,50 % à compter du 1^{er} janvier 2011.

00703967

REGISTRIERTE MARKEN

Suchen Sie Marken?

Seit dem 1. Juli 2008 werden registrierte Marken nur noch elektronisch unter www.swissreg.ch publiziert.

SERVICE FOSC

Manuscripts par courriel à info@fosc.ch

Envoyez vos manuscrits à la rédaction de la FOSC sous format Word par courriel à l'adresse : info@fosc.ch. Pour les envois par le biais d'un e-mail, le délai est fixé à **cinq jours** ouvrables avant la date de publication.

- e. Il prezzo d'aggiudicazione deve essere pagato in ogni caso, anche se la quota di contingente doganale aggiudicata non viene importata o è importata soltanto parzialmente.
 - f. Il prezzo d'aggiudicazione per il quantitativo acquistato non comprende alcun tributo doganale né tasse.
- 8. Utilizzazione del diritto d'importazione**
La quota di contingente doganale può essere utilizzata, ossia importata, soltanto nel periodo di contingentamento dal 1° gennaio al 31 dicembre 2012.
- 9. Persone di contatto**
Per informazioni vogliate rivolgervi a Benoît Messerli (tel. 031 322 25 78) o a Jean-François Kolly (tel. 031 323 02 41).

Ufficio federale dell'agricoltura UFAG
Settore Importazioni ed esportazioni

1 ivi compreso n. 6.1 giusta l'ordinanza del 26 ottobre 2011 sulle importazioni agricole (OIAgr, RS 916.01)
2 ivi compreso n. 5.1 giusta l'ordinanza del 26 ottobre 2011 sulle importazioni agricole (OIAgr, RS 916.01)
3 ivi compreso n. 6.3 giusta l'ordinanza del 26 ottobre 2011 sulle importazioni agricole (OIAgr, RS 916.01)

06395450

REGISTRIERTE MARKEN

Suchen Sie Marken?

Seit dem 1. Juli 2008 werden registrierte Marken nur noch elektronisch unter www.swissreg.ch publiziert.

Alle Infos auf www.shab.ch

SHAB-SERVICE

Manuskripte per E-Mail an info@shab.ch

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte als Word-Datei per E-Mail an die Infobox der SHAB-Redaktion: info@shab.ch. Redaktionsschluss bei Übermittlung per E-Mail ist jeweils **fünf Arbeitstage** vor dem Publikationsdatum um 12 Uhr.

EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG

Verordnung des EFD über Zollerleichterungen für Waren je nach Verwendungszweck (Zollerleichterungsverordnung, ZEV)

Änderung vom 26. Oktober 2011

Das Eidgenössische Finanzdepartement (EFD) verordnet:

I Anhang 1 der Zollerleichterungsverordnung vom 4. April 2007¹ wird gemäss Beilage geändert.

II Diese Änderung tritt am 1. Januar 2012 in Kraft.

26. Oktober 2011

Eidgenössisches Finanzdepartement
Eveline Widmer-Schlumpf

Anhang 1
(Art. 3)

Zollerleichterungen je nach Verwendungszweck

Änderung der Tarifnummern folgender Zollbegünstigungen

Tarifnummer	Warenbezeichnung	Verwendung	Zollansatz Fr. je 100 kg brutto	
Begünstigung bisher				
0207.	14 99 27 99 36 99	Fleisch und genießbare Schlachtnebenprodukte von Geflügel der Nr. 0105, gefroren	zur Herstellung von Tierfutter für andere als landwirtschaftliche Nutztiere (als landwirtschaftliche Nutztiere gelten: Tiere der Pferde-, Rindvieh-, Schweine-, Schaf- und Ziegenart sowie Kaninchen und das Hausgeflügel)	—10
Ersetzen durch				
0207.	14 99 27 99 45 99 55 99 60 99	Fleisch und genießbare Schlachtnebenprodukte von Geflügel der Nr. 0105, gefroren	zur Herstellung von Tierfutter für andere als landwirtschaftliche Nutztiere (als landwirtschaftliche Nutztiere gelten: Tiere der Pferde-, Rindvieh-, Schweine-, Schaf- und Ziegenart sowie Kaninchen und das Hausgeflügel)	—10
Begünstigung bisher				
0407.	00 10	Bruteier	zur Mastkükenproduktion	1.—
Ersetzen durch				
0407.	11 10 19 10	Bruteier	zur Mastkükenproduktion	1.—
Begünstigung bisher				
0407.	00 10	Vogeleier in der Schale, frisch	als Verarbeitungseier für die Nahrungsmittelindustrie	35.—
Ersetzen durch				
0407.	21 10 29 10	Vogeleier in der Schale, frisch	als Verarbeitungseier für die Nahrungsmittelindustrie	35.—
Begünstigung bisher				
0407.	00 10	Vogeleier in der Schale, frisch	Verarbeitungseier für die Nahrungsmittelindustrie, zur Gewinnung von Flüssigeigeb und für die industrielle Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2103.9000	1.—
Ersetzen durch				
0407.	21 10 29 10	Vogeleier in der Schale, frisch	Verarbeitungseier für die Nahrungsmittelindustrie, zur Gewinnung von Flüssigeigeb und für die industrielle Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2103.9000	1.—
Begünstigung bisher				
0809.	20 10 20 11	Kirschen	zur Herstellung von Spirituosen	—10
Ersetzen durch				
0809.	21 10 21 11 29 10 29 11	Kirschen	zur Herstellung von Spirituosen	—10
Begünstigung bisher				
1001.	10 38	Hartweizen Bemerkung: Die Zollbegünstigung wird gewährt, wenn aus dem Hartweizen im Durchschnitt eines Kalenderquartals mindestens 64 % Mahlprodukte gewonnen und gemäss Verwendungsverpflichtung verwendet werden.	zur Herstellung von Würzmitteln, Eiweisshydrolysaten, Suppen, Saucen, Vitaminpräparaten	3.—
Ersetzen durch				
1001.	19 29	Hartweizen Bemerkung: Die Zollbegünstigung wird gewährt, wenn aus dem Hartweizen im Durchschnitt eines Kalenderquartals mindestens 64 % Mahlprodukte gewonnen und gemäss Verwendungsverpflichtung verwendet werden.	zur Herstellung von Würzmitteln, Eiweisshydrolysaten, Suppen, Saucen, Vitaminpräparaten	3.—
Begünstigung bisher				
1001.	10 38	Hartweizen	zum Aufblähen und Rösten	11.—
Ersetzen durch				
1001.	19 29	Hartweizen	zum Aufblähen und Rösten	11.—
Begünstigung bisher				
1001.	10 38	Hartweizen Bemerkung: Die Zollbegünstigung wird gewährt, wenn aus dem Hartweizen im Durchschnitt eines Kalenderquartals mindestens 64 % Mahlprodukte gewonnen und gemäss Verwendungsverpflichtung verwendet werden.	zur Herstellung von Bulgur	6.37
Ersetzen durch				
1001.	19 29	Hartweizen Bemerkung: Die Zollbegünstigung wird gewährt, wenn aus dem Hartweizen im Durchschnitt eines Kalenderquartals mindestens 64 % Mahlprodukte gewonnen und gemäss Verwendungsverpflichtung verwendet werden.	zur Herstellung von Bulgur	6.37
Begünstigung bisher				
1001.	10 38	Hartweizen Bemerkung: Die Zollbegünstigung wird gewährt, wenn aus dem Hartweizen im Durchschnitt eines Kalenderquartals mindestens 64 % Mahlprodukte gewonnen und gemäss Verwendungsverpflichtung verwendet werden.	zur Herstellung von vorgekochtem Hartweizen	5.28
Ersetzen durch				

1001.	19 29	Hartweizen Bemerkung: Die Zollbegünstigung wird gewährt, wenn aus dem Hartweizen im Durchschnitt eines Kalenderquartals mindestens 64 % Mahlprodukte gewonnen und gemäss Verwendungsverpflichtung verwendet werden.	zur Herstellung von vorgekochtem Hartweizen	5.28
Begünstigung bisher				
1001.	10 60	Hartweizen Bemerkung: Die Zollbegünstigung wird gewährt, wenn aus dem Hartweizen im Durchschnitt eines Kalenderquartals mindestens 64 % Mahlprodukte gewonnen und gemäss Verwendungsverpflichtung verwendet werden.	zur Herstellung von Futtermittelenzymen	3.--
Ersetzen durch				
1001.	19 39	Hartweizen Bemerkung: Die Zollbegünstigung wird gewährt, wenn aus dem Hartweizen im Durchschnitt eines Kalenderquartals mindestens 64 % Mahlprodukte gewonnen und gemäss Verwendungsverpflichtung verwendet werden.	zur Herstellung von Futtermittelenzymen	3.--
Begünstigung bisher				
1001.	90 38	Weichweizen	zur Herstellung von Quellmehl	2.--
Ersetzen durch				
1001.	99 29	Weichweizen	zur Herstellung von Quellmehl	2.--
Begünstigung bisher				
1001.	90 38	Weichweizen	zur Herstellung von Kaffeesurogaten	2.--
Ersetzen durch				
1001.	99 29	Weichweizen	zur Herstellung von Kaffeesurogaten	2.--
Begünstigung bisher				
1001.	90 38	Weichweizen Bemerkung: Die Zollbegünstigung wird gewährt, wenn aus dem Weizen mindestens 55 % Fabrikmehl gewonnen und zu Stärke verarbeitet wird.	zur Herstellung von Stärke	1.--
Ersetzen durch				
1001.	99 29	Weichweizen Bemerkung: Die Zollbegünstigung wird gewährt, wenn aus dem Weizen mindestens 55 % Fabrikmehl gewonnen und zu Stärke verarbeitet wird.	zur Herstellung von Stärke	1.--
Begünstigung bisher				
1001.	90 38	Weichweizen	zur Herstellung, durch Extrusion, von aufgebähten Paniermehlersatz oder Binde-/ Füllmaterial der Tarifnummer 1904.1090	2.--
Ersetzen durch				
1001.	99 29	Weichweizen	zur Herstellung, durch Extrusion, von aufgebähten Paniermehlersatz oder Binde-/ Füllmaterial der Tarifnummer 1904.1090	2.--
Begünstigung bisher				
1001.	90 38	Dinkel	zur Herstellung von Erzeugnissen durch Aufblähen oder Rösten	2.--
Ersetzen durch				
1001.	99 29	Dinkel	zur Herstellung von Erzeugnissen durch Aufblähen oder Rösten	2.--
Begünstigung bisher				
1002.	00 11	Saatroggen	zu Grünschnitzzwecken	frei
Ersetzen durch				
1002.	10 00	Saatroggen	zu Grünschnitzzwecken	frei
Begünstigung bisher				
1002.	00 38	Roggen	zur Herstellung von Kaffeesurogaten	2.--
Ersetzen durch				
1002.	90 29	Roggen	zur Herstellung von Kaffeesurogaten	2.--
Begünstigung bisher				
1003.	00 69	Gerste	zur Herstellung von Malzextrakten für Nahrungsmittel	1.85
Ersetzen durch				
1003.	90 49	Gerste	zur Herstellung von Malzextrakten für Nahrungsmittel	1.85
Begünstigung bisher				
1007.	00 29	Körnersorghum	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	2.--
Ersetzen durch				
1007.	90 29	Körnersorghum	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	2.--
Begünstigung bisher				
1008.	20 29	Hirse	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	frei
Ersetzen durch				
1008.	29 29	Hirse	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	frei
Begünstigung bisher				
1008.	90 59	Anderes Getreide	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	6.50
Ersetzen durch				
1008.	40 29	Fonio (<i>Digitaria spp.</i>)	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	6.50
1008.	50 29	Quinoa (<i>Chenopodium quinoa</i>)	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	6.50
1008.	90 27	Anderes Getreide	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	6.50
Begünstigung bisher				
1008.	90 28	Triticale	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	7.--

Ersetzen durch				
1008.	60 39	Triticale	zur Herstellung von Nahrungsmitteln mit Futtermittelanfall	7.--
Begünstigung bisher				
1201.	00 23 00 24	Sojabohnen	zur Ölgewinnung und industriellen Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2103.9000	1.--
Ersetzen durch				
1201.	90 23 90 24	Sojabohnen	zur Ölgewinnung und industriellen Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2103.9000	1.--
Begünstigung bisher				
1501.	00 18 00 19	Schweineschmalz, ausgeschmolzen oder ausgepresst	zur Herstellung von Speisefetten	20.--
Ersetzen durch				
1501.	10 91 10 99	Schweineschmalz, ausgeschmolzen oder ausgepresst	zur Herstellung von Speisefetten	20.--
Begünstigung bisher				
1501.	00 19	Schweineschmalz	als Hilfsmittel bei der Schinkenherstellung	20.--
Ersetzen durch				
1501.	10 99	Schweineschmalz	als Hilfsmittel bei der Schinkenherstellung	20.--
Begünstigung bisher				
1501.	00 18 00 19 00 28 00 29	Schweinefett (einschliesslich Schweineschmalz) und Geflügelfett	zu technischen Zwecken	1.--
Ersetzen durch				
1501.	10 91 10 99 20 91 20 99 90 91 90 99	Schweinefett (einschliesslich Schweineschmalz) und Geflügelfett	zu technischen Zwecken	1.--
Begünstigung bisher				
1502.	00 91 00 99	Fette von Tieren der Rindvieh-, Schaf- oder Ziegenart, roh oder ausgeschmolzen, auch ausgepresst	zur Herstellung von Speisefetten	15.--
Ersetzen durch				
1502.	10 91 10 99 90 91 90 99	Fette von Tieren der Rindvieh-, Schaf- oder Ziegenart, roh oder ausgeschmolzen, auch ausgepresst	zur Herstellung von Speisefetten	15.--
Begünstigung bisher				
1502.	00 91 00 99	Fette von Tieren der Rindvieh-, Schaf- oder Ziegenart, roh oder ausgeschmolzen, auch ausgepresst	zu technischen Zwecken	1.--
Ersetzen durch				
1502.	10 91 10 99 90 91 90 99	Fette von Tieren der Rindvieh-, Schaf- oder Ziegenart, roh oder ausgeschmolzen, auch ausgepresst	zu technischen Zwecken	1.--
Begünstigung bisher				
1701.	11 00 12 00 99 99	Kristallzucker, fest, unbearbeitet, ohne Zusatz von Aroma- oder Farbstoffen	zur Herstellung von Mannit, Sorbit, deren Ester und Glucosäure	frei
Ersetzen durch				
1701.	12 00 13 00 14 00 99 99	Kristallzucker, fest, unbearbeitet, ohne Zusatz von Aroma- oder Farbstoffen	zur Herstellung von Mannit, Sorbit, deren Ester und Glucosäure	frei
Begünstigung bisher				
1701.	11 00 12 00	Rohzucker, fest, unbearbeitet, ohne Zusatz von Aroma- oder Farbstoffen	zur Raffinierung	frei
Ersetzen durch				
1701.	12 00 13 00 14 00	Rohzucker, fest, unbearbeitet, ohne Zusatz von Aroma- oder Farbstoffen	zur Raffinierung	frei
Begünstigung bisher				
2008.	40 10 50 10 50 90 99 19 99 97	Pulpen	zur Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2007	1.--
Ersetzen durch				
2008.	40 10 50 10 50 90 93 10 93 90 99 19 99 97	Pulpen	zur Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2007	1.--
Begünstigung bisher				
2009.	80 81	Säfte von tropischen Früchte, ohne Zusatz von Zucker oder anderen Süsstoffen	zur industriellen Weiterverarbeitung	1.--
Ersetzen durch				
2009.	89 81	Säfte von tropischen Früchte, ohne Zusatz von Zucker oder anderen Süsstoffen	zur industriellen Weiterverarbeitung	1.--
Begünstigung bisher				
2009.	80 89	Andere Säfte als von tropischen Früchte, ohne Zusatz von Zucker oder anderen Süsstoffen	zur Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2007	1.--

Ersetzen durch			
2009.	Andere Säfte als von tropischen Früchte, ohne Zusatz von Zucker oder anderen Süsstoffen	zur Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2007	-10
81 10			
89 89			

1 SR 651.012
06395446

UNIQUE PUBLICATION

Ordonnance du DFF sur les marchandises bénéficiant d'allègements douaniers selon leur emploi
(Ordonnance sur les allègements douaniers, OADou)

Modification du 26 octobre 2011

Le Département fédéral des finances (DFF) arrête:

I
L'annexe 1 de l'ordonnance du 4 avril 2007 sur les allègements douaniers¹ est modifiée conformément au texte ci-joint.

II
La présente modification entre en vigueur le 1er janvier 2012.

26 octobre 2011
Département fédéral des finances:
Eveline Widmer-Schlumpf

Annexe 1
(art. 5)

Allègements douaniers accordés selon l'emploi

1. Modification des numéros de tarif des allègements douaniers suivants

No du tarif	Désignation de la marchandise	Emploi	Taux du droit Ft. par 100 kg brut
Allègement actuel			
0207.	Viandes et abats comestibles des volailles du no 0105, congelés	pour la fabrication de fourrages pour animaux autres que de rente (Sont considérés comme animaux de rente: les animaux des espèces chevaline, bovine, porcine, ovine et caprine, ainsi que les lapins et les volailles domestiques)	-10
14 99			
27 99 36 99			
Remplacer par			
0207.	Viandes et abats comestibles des volailles du no 0105, congelés	pour la fabrication de fourrages pour animaux autres que de rente (Sont considérés comme animaux de rente: les animaux des espèces chevaline, bovine, porcine, ovine et caprine, ainsi que les lapins et les volailles domestiques)	-10
14 99			
27 99			
45 99 55 99 60 99			
Allègement actuel			
0407.	Œufs à couvrir	pour la production de poussins d'engraissement	1.-
Remplacer par			
0407.	Œufs à couvrir	pour la production de poussins d'engraissement	1.-
11 10			
19 10			
Allègement actuel			
0407.	Œufs d'oiseaux, en coquilles, frais	œufs de transformation destinés à l'industrie alimentaire	35.-
Remplacer par			
0407.	Œufs d'oiseaux, en coquilles, frais	œufs de transformation destinés à l'industrie alimentaire	35.-
21 10			
29 10			
Allègement actuel			
0407.	Œufs d'oiseaux, en coquilles, frais	œufs de transformation destinés à l'industrie alimentaire, pour la production de jaunes d'œufs liquides entrant dans la fabrication industrielle de produits du numéro de tarif 2103.9000	1.-
Remplacer par			
0407.	Œufs d'oiseaux, en coquilles, frais	œufs de transformation destinés à l'industrie alimentaire, pour la production de jaunes d'œufs liquides entrant dans la fabrication industrielle de produits du numéro de tarif 2103.9000	1.-
21 10			
29 10			
Allègement actuel			
0809.	Cerises	pour la fabrication de spiritueux	-10
20 10			
20 11			
Remplacer par			
0809.	Cerises	pour la fabrication de spiritueux	-10
21 10			
21 11			
29 10			
29 11			
Allègement actuel			
1001.	Froment (blé) dur Remarque: L'allègement douanier est octroyé si, en moyenne, au cours d'un trimestre civil, au moins 64 % de produits de la mouture sont extraits du blé dur et utilisés conformément à l'engagement d'emploi.	pour la fabrication d'assaisonnements, d'hydrolysats de protéines, de soupes, de sauces, de préparations vitaminées	3.-
10 38			
Remplacer par			
1001.	Froment (blé) dur Remarque: L'allègement douanier est octroyé si, en moyenne, au cours d'un trimestre civil, au moins 64 % de produits de la mouture sont extraits du blé dur et utilisés conformément à l'engagement d'emploi.	pour la fabrication d'assaisonnements, d'hydrolysats de protéines, de soupes, de sauces, de préparations vitaminées	3.-
19 29			
Allègement actuel			
1001.	Froment (blé) dur	pour la fabrication de blé soufflé et grillé	11.-
10 38			
Remplacer par			
1001.	Froment (blé) dur	pour la fabrication de blé soufflé et grillé	11.-
19 29			
Allègement actuel			

1001.	10 38	Froment (blé) dur Remarque: L'allègement douanier est octroyé si, en moyenne, au cours d'un trimestre civil, au moins 64 % de produits de la mouture sont extraits du blé dur et utilisés conformément à l'engagement d'emploi.	pour la fabrication de boulgour	6.37
Remplacer par				
1001.	19 29	Froment (blé) dur Remarque: L'allègement douanier est octroyé si, en moyenne, au cours d'un trimestre civil, au moins 64 % de produits de la mouture sont extraits du blé dur et utilisés conformément à l'engagement d'emploi.	pour la fabrication de boulgour	6.37
Allègement actuel				
1001.	10 38	Froment (blé) dur Remarque: L'allègement douanier est octroyé si, en moyenne, au cours d'un trimestre civil, au moins 64 % de produits de la mouture sont extraits du blé dur et utilisés conformément à l'engagement d'emploi.	pour la fabrication de blé dur précuit	5.28
Remplacer par				
1001.	19 29	Froment (blé) dur Remarque: L'allègement douanier est octroyé si, en moyenne, au cours d'un trimestre civil, au moins 64 % de produits de la mouture sont extraits du blé dur et utilisés conformément à l'engagement d'emploi.	pour la fabrication de blé dur précuit	5.28
Allègement actuel				
1001.	10 60	Froment (blé) dur Remarque: L'allègement douanier est octroyé si, en moyenne, au cours d'un trimestre civil, au moins 64 % de produits de la mouture sont extraits du blé dur et utilisés conformément à l'engagement d'emploi.	pour la fabrication d'enzymes pour les fourrages	3.-
Remplacer par				
1001.	19 39	Froment (blé) dur Remarque: L'allègement douanier est octroyé si, en moyenne, au cours d'un trimestre civil, au moins 64 % de produits de la mouture sont extraits du blé dur et utilisés conformément à l'engagement d'emploi.	pour la fabrication d'enzymes pour les fourrages	3.-
Allègement actuel				
1001.	90 38	Froment (blé) tendre	pour la fabrication de farine de gonflement	2.-
Remplacer par				
1001.	99 29	Froment (blé) tendre	pour la fabrication de farine de gonflement	2.-
Allègement actuel				
1001.	90 38	Froment (blé) tendre	pour la fabrication de succédanés de café	2.-
Remplacer par				
1001.	99 29	Froment (blé) tendre	pour la fabrication de succédanés de café	2.-
Allègement actuel				
1001.	90 38	Froment tendre Remarque: Le régime de faveur est accordé si 55 % de farine industrielle est extraite du froment et transformée en amidon.	pour la fabrication d'amidon	-10
Remplacer par				
1001.	99 29	Froment tendre Remarque: Le régime de faveur est accordé si 55 % de farine industrielle est extraite du froment et transformée en amidon.	pour la fabrication d'amidon	-10
Allègement actuel				
1001.	90 38	Froment tendre	pour la fabrication, par extrusion, de succédanés de chapelure soufflés ou de liant/larce du numéro de tarif 1904.1090	2.-
Remplacer par				
1001.	99 29	Froment tendre	pour la fabrication, par extrusion, de succédanés de chapelure soufflés ou de liant/larce du numéro de tarif 1904.1090	2.-
Allègement actuel				
1001.	90 38	Epeautre	pour la fabrication de produits par soufflage ou grillage	2.-
Remplacer par				
1001.	99 29	Epeautre	pour la fabrication de produits par soufflage ou grillage	2.-
Allègement actuel				
1002.	00 11	Seigle à ensenencer	destiné à être fauché à l'état vert	exempt
Remplacer par				
1002.	10 00	Seigle à ensenencer	destiné à être fauché à l'état vert	exempt
Allègement actuel				
1002.	00 38	Seigle	pour la fabrication de succédanés de café	2.-
Remplacer par				
1002.	90 29	Seigle	pour la fabrication de succédanés de café	2.-
Allègement actuel				
1003.	00 69	Orge	pour la fabrication d'extraits de malt pour denrées alimentaires	1.85
Remplacer par				
1003.	90 49	Orge	pour la fabrication d'extraits de malt pour denrées alimentaires	1.85
Allègement actuel				
1007.	00 29	Sorgho à grains	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement	2.-
Remplacer par				
1007.	90 29	Sorgho à grains	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement	2.-

Allègement actuel			
1008.	20 29	Millet	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement exempt
Remplacer par			
1008.	29 29	Millet	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement exempt
Allègement actuel			
1008.	90 59	Autres céréales	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement 6.50
Remplacer par			
1008.	40 29	Fonio (Digitaria spp.)	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement 6.50
1008.	50 29	Quinoa (Chenopodium quinoa)	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement 6.50
1008.	90 27	Autres céréales	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement 6.50
Allègement actuel			
1008.	90 28	Triticale	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement 7.--
Remplacer par			
1008.	6039	Triticale	pour la fabrication de denrées alimentaires avec résidus pour l'affouragement 7.--
Allègement actuel			
1201.	00 23 00 24	Fèves de soja	pour l'extraction d'huile et la fabrication industrielle de produits du no de tarif 2103.9000 --10
Remplacer par			
1201.	90 23 90 24	Fèves de soja	pour l'extraction d'huile et la fabrication industrielle de produits du no de tarif 2103.9000 --10
Allègement actuel			
1501.	00 18 00 19	Saindoux, fondus ou pressés	pour la fabrication de graisses alimentaires 20.--
Remplacer par			
1501.	10 91 10 99	Saindoux, fondus ou pressés	pour la fabrication de graisses alimentaires 20.--
Allègement actuel			
1501.	00 19	Saindoux	auxiliaire pour la production de jambon 20.--
Remplacer par			
1501.	10 99	Saindoux	auxiliaire pour la production de jambon 20.--
Allègement actuel			
1501.	00 18 00 19 00 28 00 29	Graisses de porc (y compris le saindoux) et graisses de volailles	pour usages techniques 1.--
Remplacer par			
1501.	10 91 10 99 20 91 20 99 90 91 90 99	Graisses de porc (y compris le saindoux) et graisses de volailles	pour usages techniques 1.--
Allègement actuel			
1502.	00 91 00 99	Graisses des animaux des espèces bovine, ovine ou caprine, brutes ou fondues même pressées	pour la fabrication de graisses alimentaires 15.--
Remplacer par			
1502.	10 91 10 99 90 91 90 99	Graisses des animaux des espèces bovine, ovine ou caprine, brutes ou fondues même pressées	pour la fabrication de graisses alimentaires 15.--
Allègement actuel			
1502.	00 91 00 99	Graisses des animaux des espèces bovine, ovine ou caprine, brutes ou fondues même pressées	pour usages techniques 1.--
Remplacer par			
1502.	10 91 10 99 90 91 90 99	Graisses des animaux des espèces bovine, ovine ou caprine, brutes ou fondues même pressées	pour usages techniques 1.--
Allègement actuel			
1701.	11 00 12 00 99 99	Sucre cristallisé, à l'état solide, non travaillé, sans addition d'aromatants ou de colorants	pour la fabrication de mannite, de sorbite, de leurs esters et d'acide gluconique exempt
Remplacer par			
1701.	12 00 13 00 14 00 99 99	Sucre cristallisé, à l'état solide, non travaillé, sans addition d'aromatants ou de colorants	pour la fabrication de mannite, de sorbite, de leurs esters et d'acide gluconique exempt
Allègement actuel			
1701.	11 00 12 00	Sucre brut, à l'état solide, non travaillé, sans addition d'aromatants ou de colorants	pour le raffinage exempt
Remplacer par			
1701.	12 00 13 00 14 00	Sucre brut, à l'état solide, non travaillé, sans addition d'aromatants ou de colorants	pour le raffinage exempt
Allègement actuel			

2008.	40 10 50 10 50 90 99 19 99 97	Pulpes	pour la fabrication de produits du numéro de tarif 2007 --10
Remplacer par			
2008.	40 10 50 10 50 90 99 10 99 90 99 19 99 97	Pulpes	pour la fabrication de produits du numéro de tarif 2007 --10
Allègement actuel			
2009.	80 81	Jus de fruits tropicaux, non additionnés de sucre ou d'autres édulcorants	pour la mise en œuvre industrielle --10
Remplacer par			
2009.	89 81	Jus de fruits tropicaux, non additionnés de sucre ou d'autres édulcorants	pour la mise en œuvre industrielle --10
Allègement actuel			
2009.	80 89	Jus autres que de fruits tropicaux, non additionnés de sucre ou d'autres édulcorants	pour la fabrication de produits du numéro de tarif 2007 --10
Remplacer par			
2009.	81 10 89 89	Jus autres que de fruits tropicaux, non additionnés de sucre ou d'autres édulcorants	pour la fabrication de produits du numéro de tarif 2007 --10

1 RS 631.012

0639542

UNICA PUBBLICAZIONE

Ordinanza del DFF sulle agevolazioni doganali per le merci in base allo scopo d'impiego

(Ordinanza sulle agevolazioni doganali, OADO)

Modifica del 26 ottobre 2011

Il Dipartimento federale delle finanze (DFF) ordina:

I

L'allegato 1 dell'ordinanza del 4 aprile 2007¹ sulle agevolazioni doganali è modificato secondo la versione qui ammessa.

II

La presente modifica entra in vigore il 1° gennaio 2012.

26 ottobre 2011

Dipartimento federale delle finanze:

Eveline Widmer-Schlumpf

Allegato 1

(art. 3)

Agevolazioni doganali in base allo scopo d'impiego

Modifica delle voci di tariffa delle seguenti agevolazioni doganali

Voce di tariffa	Designazione della merce	Impiego	Dazio di favore Fr./100 kg peso lordo
Agevolazione attuale			
0207.	14 99 27 99 36 99	Carni e frattaglie commestibili di animali di volatili della voce 0105, congelate	per la fabbricazione di foraggio per animali diversi da quelli da reddito (Sono considerati animali da reddito quelli delle specie equina, bovina, suina, ovina e caprina nonché i conigli e il pollame domestico) --10
Sostituire con			
0207.	14 99 27 99 45 99 55 99 60 99	Carni e frattaglie commestibili di animali di volatili della voce 0105, congelate	per la fabbricazione di foraggio per animali diversi da quelli da reddito (Sono considerati animali da reddito quelli delle specie equina, bovina, suina, ovina e caprina nonché i conigli e il pollame domestico) --10
Agevolazione attuale			
0407.	00 10	Uova da incubare	per la produzione di pulcini da ingrasso 1.--
Sostituire con			
0407.	11 10 19 10	Uova da incubare	per la produzione di pulcini da ingrasso 1.--
Agevolazione attuale			
0407.	00 10	Uova di volatili, in guscio, fresche	come uova di trasformazione destinate all'industria alimentare 35.--
Sostituire con			
0407.	21 10 29 10	Uova di volatili, in guscio, fresche	come uova di trasformazione destinate all'industria alimentare 35.--
Agevolazione attuale			
0407.	00 10	Uova di volatili, in guscio, fresche	come uova di trasformazione destinate all'industria alimentare, per l'ottenimento di tuorli liquidi destinati alla fabbricazione industriale di prodotti della voce di tariffa 2103.9000 1.--
Sostituire con			
0407.	21 10 29 10	Uova di volatili, in guscio, fresche	come uova di trasformazione destinate all'industria alimentare, per l'ottenimento di tuorli liquidi destinati alla fabbricazione industriale di prodotti della voce di tariffa 2103.9000 1.--
Agevolazione attuale			
0809.	20 10 20 11	Ciliegie	per la fabbricazione di liquori --10
Sostituire con			
0809.	21 10 21 11 29 10 29 11	Ciliegie	per la fabbricazione di liquori --10

Agevolazione attuale			
1001.	10 38	Frumento (grano) duro Osservazione: L'agevolazione doganale è concessa se mediamente, durante un trimestre civile, almeno il 64 % dei prodotti della macinazione è ottenuto da grano duro e utilizzato conformemente all'impegno circa l'uso.	per la fabbricazione di condimenti, idrolizzati di proteine, minestre, salse, preparazioni vitaminizzate
Sostituire con			
1001.	19 29	Frumento (grano) duro Osservazione: L'agevolazione doganale è concessa se mediamente, durante un trimestre civile, almeno il 64 % dei prodotti della macinazione è ottenuto da grano duro e utilizzato conformemente all'impegno circa l'uso.	per la fabbricazione di condimenti, idrolizzati di proteine, minestre, salse, preparazioni vitaminizzate
Agevolazione attuale			
1001.	10 38	Frumento (grano) duro	per la fabbricazione di grano soffiato o tostato
Sostituire con			
1001.	19 29	Frumento (grano) duro	per la fabbricazione di grano soffiato o tostato
Agevolazione attuale			
1001.	10 38	Frumento (grano) duro Osservazione: L'agevolazione doganale è concessa se mediamente, durante un trimestre civile, almeno il 64 % dei prodotti della macinazione è ottenuto da grano duro e utilizzato conformemente all'impegno circa l'uso.	per la fabbricazione di boulgour
Sostituire con			
1001.	19 29	Frumento (grano) duro Osservazione: L'agevolazione doganale è concessa se mediamente, durante un trimestre civile, almeno il 64 % dei prodotti della macinazione è ottenuto da grano duro e utilizzato conformemente all'impegno circa l'uso.	per la fabbricazione di boulgour
Agevolazione attuale			
1001.	10 38	Frumento (grano) duro Osservazione: L'agevolazione doganale è concessa se mediamente, durante un trimestre civile, almeno il 64 % dei prodotti della macinazione è ottenuto da grano duro e utilizzato conformemente all'impegno circa l'uso.	per la fabbricazione di grano duro precotto
Sostituire con			
1001.	19 29	Frumento (grano) duro Osservazione: L'agevolazione doganale è concessa se mediamente, durante un trimestre civile, almeno il 64 % dei prodotti della macinazione è ottenuto da grano duro e utilizzato conformemente all'impegno circa l'uso.	per la fabbricazione di grano duro precotto
Agevolazione attuale			
1001.	10 60	Frumento (grano) duro Osservazione: L'agevolazione doganale è concessa se mediamente, durante un trimestre civile, almeno il 64 % dei prodotti della macinazione è ottenuto da grano duro e utilizzato conformemente all'impegno circa l'uso.	per la fabbricazione di enzimi per foraggi
Sostituire con			
1001.	19 39	Frumento (grano) duro Osservazione: L'agevolazione doganale è concessa se mediamente, durante un trimestre civile, almeno il 64 % dei prodotti della macinazione è ottenuto da grano duro e utilizzato conformemente all'impegno circa l'uso.	per la fabbricazione di enzimi per foraggi
Agevolazione attuale			
1001.	90 38	Frumento (grano) tenero	per la fabbricazione di farine gonfianti
Sostituire con			
1001.	99 29	Frumento (grano) tenero	per la fabbricazione di farine gonfianti
Agevolazione attuale			
1001.	90 38	Frumento (grano) tenero	per la fabbricazione di succedanei del caffè
Sostituire con			
1001.	99 29	Frumento (grano) tenero	per la fabbricazione di succedanei del caffè
Agevolazione attuale			
1001.	90 38	Frumento (grano) tenero Osservazione: L'agevolazione doganale è concessa soltanto se dal frumento viene estratto almeno il 55 % di farina di fabbricazione, poi trasformata in amido.	per la fabbricazione di amido
Sostituire con			
1001.	99 29	Frumento (grano) tenero Osservazione: L'agevolazione doganale è concessa soltanto se dal frumento viene estratto almeno il 55 % di farina di fabbricazione, poi trasformata in amido.	per la fabbricazione di amido
Agevolazione attuale			
1001.	90 38	Frumento (grano) tenero	per la fabbricazione, per estrusione, di succedanei soffiati del pane grattugiato o di legante/faritura della voce di tariffa 1904.1090
Sostituire con			
1001.	99 29	Frumento (grano) tenero	per la fabbricazione, per estrusione, di succedanei soffiati del pane grattugiato o di legante/faritura della voce di tariffa 1904.1090
Agevolazione attuale			
1001.	90 38	Farro	per la fabbricazione di prodotti per soffiatura o tostatura
Sostituire con			

1001.	99 29	Farro	per la fabbricazione di prodotti per soffiatura o tostatura	2--
Agevolazione attuale				
1002.	00 11	Segala da semina	per taglio verde	esenti
Sostituire con				
1002.	10 00	Segala da semina	per taglio verde	esenti
Agevolazione attuale				
1002.	00 38	Segala	per la fabbricazione di succedanei del caffè	2--
Sostituire con				
1002.	90 29	Segala	per la fabbricazione di succedanei del caffè	2--
Agevolazione attuale				
1003.	00 69	Orzo	per la fabbricazione di estratti di malto per alimenti	1.85
Sostituire con				
1003.	90 49	Orzo	per la fabbricazione di estratti di malto per alimenti	1.85
Agevolazione attuale				
1007.	00 29	Sorgo a grani	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	2--
Sostituire con				
1007.	90 29	Sorgo a grani	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	2--
Agevolazione attuale				
1008.	20 29	Miglio	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	esenti
Sostituire con				
1008.	29 29	Miglio	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	esenti
Agevolazione attuale				
1008.	90 59	Altri cereali	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	6.50
Sostituire con				
1008.	40 29	Fonio (Digitaria spp.):	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	6.50
1008.	50 29	Quinoa (Chenopodium quinoa):	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	6.50
1008.	90 27	Altri cereali	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	6.50
Agevolazione attuale				
1008.	90 28	Triticale	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	7--
Sostituire con				
1008.	60 39	Triticale	per la fabbricazione di derrate alimentari, con residui per il foraggiamento	7--
Agevolazione attuale				
1201.	00 23 00 24	Fave di soia	per l'estrazione di oli e la fabbricazione industriale di prodotti della voce di tariffa 2103.9000	-10
Sostituire con				
1201.	90 23 90 24	Fave di soia	per l'estrazione di oli e la fabbricazione industriale di prodotti della voce di tariffa 2103.9000	-10
Agevolazione attuale				
1501.	00 18 00 19	Strutto, fuso o pressato	per la fabbricazione di grassi commestibili	20--
Sostituire con				
1501.	10 91 10 99	Strutto, fuso o pressato	per la fabbricazione di grassi commestibili	20--
Agevolazione attuale				
1501.	00 19	Sugna	come mezzo ausiliario nella fabbricazione del prosciutto	20--
Sostituire con				
1501.	10 99	Sugna	come mezzo ausiliario nella fabbricazione del prosciutto	20--
Agevolazione attuale				
1501.	00 18 00 19 00 28 00 29	Grasso di maiale (incluso lo strutto) e grasso di volatili	per usi tecnici	1--
Sostituire con				
1501.	10 91 10 99 20 91 20 99 90 91 90 99	Grasso di maiale (incluso lo strutto) e grasso di volatili	per usi tecnici	1--
Agevolazione attuale				
1502.	00 91 00 99	Crassi di animali della specie bovina, ovina o caprina, greggi o fusi, anche pressati	per la fabbricazione di grassi commestibili	15--
Sostituire con				

1502.	10 91 10 99 90 91 90 99	Grassi di animali della specie bovina, ovina o caprina, greggi o fusi, anche pressati	per la fabbricazione di grassi commestibili	15.-
Agevolazione attuale				
1502.	00 91 00 99	Grassi di animali della specie bovina, ovina o caprina, greggi o fusi, anche pressati	per usi tecnici	1.-
Sostituire con				
1502.	10 91 10 99 90 91 90 99	Grassi di animali della specie bovina, ovina o caprina, greggi o fusi, anche pressati	per usi tecnici	1.-
Agevolazione attuale				
1701.	11 00 12 00 99 99	Zucchero cristallizzato, allo stato solido, non lavorato, senza aggiunta di aromatizzanti o di coloranti	per la fabbricazione di mannite, sorbite, dei loro esteri e di acido gluconico	esente
Sostituire con				
1701.	12 00 13 00 14 00 99 99	Zucchero cristallizzato, allo stato solido, non lavorato, senza aggiunta di aromatizzanti o di coloranti	per la fabbricazione di mannite, sorbite, dei loro esteri e di acido gluconico	esente
Agevolazione attuale				
1701.	11 00 12 00	Zuccheri greggi, allo stato solido, non lavorati, senza aggiunta di aromatizzanti o di coloranti	per la raffinazione	esente
Sostituire con				
1701.	12 00 13 00 14 00	Zuccheri greggi, allo stato solido, non lavorati, senza aggiunta di aromatizzanti o di coloranti	per la raffinazione	esente
Agevolazione attuale				
2008.	40 10 50 10 50 90 99 19 99 97	Polpe	per la fabbricazione di prodotti della voce di tariffa 2007	-10
Sostituire con				
2008.	40 10 50 10 50 90 93 10 93 90 99 19 99 97	Polpe	per la fabbricazione di prodotti della voce di tariffa 2007	-10
Agevolazione attuale				
2009.	80 81	Succhi di frutta tropicali, senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti	per l'ulteriore lavorazione industriale	-10
Sostituire con				
2009.	89 81	Succhi di frutta tropicali, senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti	per l'ulteriore lavorazione industriale	-10
Agevolazione attuale				
2009.	80 89	Altri succhi di frutta diversa dalla frutta tropicale, senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti	per la fabbricazione di prodotti della voce di tariffa 2007	-10
Sostituire con				
2009.	81 10 89 89	Altri succhi di frutta diversa dalla frutta tropicale, senza aggiunta di zuccheri o di altri dolcificanti	per la fabbricazione di prodotti della voce di tariffa 2007	-10

1 RS 631.012
06395458

MARCHI REGISTRATI

Cercate un marchio?

Dal 1° luglio 2008 i marchi registrati vengono pubblicati soltanto elettronicamente su www.swissreg.ch.

■ EINMALIGE VERÖFFENTLICHUNG

Verordnung des EFD über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe
Änderung vom 14. Oktober 2011

Das Eidgenössische Finanzdepartement (EFD) verordnet:

I
Der Anhang der Verordnung des EFD vom 27. Januar 2005¹ über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe wird gemäss Beilage geändert.

II
Diese Änderung tritt rückwirkend auf den 1. Oktober 2011 in Kraft.

14. Oktober 2011

Eidgenössisches Finanzdepartement:
Eveline Widmer-Schlumpf

Anhang (Art. 1)

A Die Methoden zur Berechnung der Ausfuhrbeitragsansätze für Milchgrundstoffe
Ziff. 2, 3 und 4

2. Zur Berechnung der Ausfuhrbeitragsansätze gelten folgende Preisunterschiede und Inlandbeihilfen:

	(c_{EU})	(c_{MS})	(a)	($c_{EU} - c_{MS} + a$)	($c_{MS} - c_{MS} + a$)
Kurzbezeichnung	Preisunterschied Schweiz - EU Fr./100 kg ²	Preisunterschied Schweiz - andere Länder Fr./100 kg	Inlandbeihilfe Fr./100 kg	Summe Preisunterschied Schweiz - EU und Inlandbeihilfe Fr./100 kg	Summe Preisunterschied Schweiz - andere Länder und Inlandbeihilfe Fr./100 kg
MMP	131.35	160.10	0.00	131.35	160.10
VMP	249.15	309.30	0.00	249.15	309.30
BUT	575.05	685.50	0.00	575.05	685.50

3. Für Grundstoffe, deren Verhältnis von Milchfett zu Milchprotein kleiner als 1,04 ist, gelten folgende Ansätze:

Ausfuhren nach EU-Mitgliedstaaten	=	Ansatz in Fr. je 100 kg
$\text{Ansatz Milchfett EU} = \frac{c_{EU}^{VMP} \cdot b^{MMP} - c_{EU}^{MMP} \cdot b^{VMP}}{a^{VMP} \cdot b^{MMP} - a^{MMP} \cdot b^{VMP}}$	=	594.80
$\text{Ansatz Milchprotein EU} = \frac{c_{EU}^{VMP} \cdot a^{MMP} - c_{EU}^{MMP} \cdot a^{VMP}}{b^{VMP} \cdot a^{MMP} - b^{MMP} \cdot a^{VMP}}$	=	378.00
Andere Ausfuhren ³	=	Ansatz in Fr. je 100 kg
$\text{Ansatz Milchfett Welt} = \frac{c_{Welt}^{VMP} \cdot b^{MMP} - c_{Welt}^{MMP} \cdot b^{VMP}}{a^{VMP} \cdot b^{MMP} - a^{MMP} \cdot b^{VMP}}$	=	746.80
$\text{Ansatz Milchprotein Welt} = \frac{c_{Welt}^{VMP} \cdot a^{MMP} - c_{Welt}^{MMP} \cdot a^{VMP}}{b^{VMP} \cdot a^{MMP} - b^{MMP} \cdot a^{VMP}}$	=	460.50

4. Für Grundstoffe, deren Verhältnis von Milchfett zu Milchprotein 1,04 oder grösser ist, gelten folgende Ansätze:

Ausfuhren nach EU-Mitgliedstaaten	=	Ansatz in Fr. je 100 kg
$\text{Ansatz Milchfett EU} = \frac{c_{EU}^{BUT} \cdot b^{VMP} - c_{EU}^{VMP} \cdot b^{BUT}}{a^{BUT} \cdot b^{VMP} - a^{VMP} \cdot b^{BUT}}$	=	698.00
$\text{Ansatz Milchprotein EU} = \frac{c_{EU}^{BUT} \cdot a^{VMP} - c_{EU}^{VMP} \cdot a^{BUT}}{b^{BUT} \cdot a^{VMP} - b^{VMP} \cdot a^{BUT}}$	=	270.70
Andere Ausfuhren ⁴	=	Ansatz in Fr. je 100 kg
$\text{Ansatz Milchfett Welt} = \frac{c_{Welt}^{BUT} \cdot b^{VMP} - c_{Welt}^{VMP} \cdot b^{BUT}}{a^{BUT} \cdot b^{VMP} - a^{VMP} \cdot b^{BUT}}$	=	851.40
$\text{Ansatz Milchprotein Welt} = \frac{c_{Welt}^{BUT} \cdot a^{VMP} - c_{Welt}^{VMP} \cdot a^{BUT}}{b^{BUT} \cdot a^{VMP} - b^{VMP} \cdot a^{BUT}}$	=	372.50

B Ausfuhrbeitragsansätze für andere als Milchgrundstoffe

Die Ausfuhrbeitragsansätze für folgende landwirtschaftliche Grundstoffe betragen:

Zolltarifnummer	Ansatz in Fr. je 100 kg	Für Ausfuhren nach anderen Ländern
		Für Ausfuhren nach EU-Mitgliedstaaten
0408.	1110/1190	215.15a
ex	1910/1990	82.95a
	9110/9190	156.73a
ex	9910/9990	43.23a
1101.	0043	42.50c
	0048	42.50c
	1049	42.50c
	1103.	1199
		42.50c
ex	1919	42.50c
ex	1104.	1919
		42.50c
	2913	42.50c
ex	2918	42.50c
ex	3089	28.80e
	1200	0.00
	9999	0.00
1702.	1100/1900	0.00
	2010	0.00
	2020	0.00
	3029	0.00
	3032	0.00
	3038	0.00
		14.65f, g
		18.89f
		0.00
		0.00f
		61.61f
		0.00f

	3042	0.00	0.00f
	3048	0.00	5.50f
	4019	0.00	61.61f
	4021	0.00	53.55f
	4029	0.00	0.00f
	6010	0.00	18.89f
	6021	0.00	53.55f
	6028	0.00	0.00
	9019	0.00	0.00
	9022	0.00	0.00
	9023	0.00	0.00f
	9028	0.00	18.89f
	9031	0.00	53.55f
	9032	0.00	0.00
	9033	0.00	0.00
	9034	0.00	11.00f
	9038	0.00	11.00f
	1703.	1010	53.55f
		1090	10.50f
		9010	53.55f
		9099	10.50f

a	Der Ausfuhrbeitragsansatz basiert auf dem Zollansatz für Verarbeitungseier.		Ansatz
b	Zur Herstellung von Produkten der Tarifnummer 2103.9000		1.05
c	Der Ausfuhrbeitragsansatz berechnet sich aufgrund der Preisdifferenz Schweiz – EU für Weichweizenmehl gemäß Prot. Nr. 2 vom 22. Juli 1972 über bestimmte landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse (SR 0.632.401.2).		
d	Der Ausfuhrbeitragsansatz berechnet sich aufgrund der Preisdifferenz Schweiz – Weltmarkt für Weichweizenmehl.		
e	Der Ausfuhrbeitragsansatz entspricht dem Zollansatz für Weizenkeime zur Teilentfettung für die menschliche Ernährung.		
f	Für Waren, die zu einem reduzierten Zollansatz eingeführt worden sind, entspricht der Ausfuhrbeitragsansatz dem reduzierten Zollansatz.		
g	In Sirupform		15.95

1 SR 632.111.723.1
 2 Die Preisunterschiede Schweiz – EU entsprechen den Preisdifferenzen für Magermilchpulver, Vollmilchpulver und Butter gemäß Prot. Nr. 2 über bestimmte landwirtschaftliche Verarbeitungserzeugnisse vom 22. Juli 1972 (SR 0.632.401.2)
 3 Unter Vorbehalt von Art. 2 Abs. 2
 4 Unter Vorbehalt von Art. 2 Abs. 2

06397552

UNIQUE PUBLICATION

Ordonnance du DFF sur les taux des contributions à l'exportation de produits agricoles de base
 Modification du 14 octobre 2011

Le Département fédéral des finances (DFF) arrête:

I
 L'annexe de l'ordonnance du DFF du 27 janvier 2005¹ sur les taux des contributions à l'exportation de produits agricoles de base est modifiée conformément au texte ci-joint.

II
 La présente modification entre en vigueur avec effet rétroactif le 1er octobre 2011.

14 octobre 2011

Département fédéral des finances:
 Eveline Widmer-Schlumpf

Annexe (art. 1)

A Méthodes de calcul des taux des contributions à l'exportation pour les matières de base du lait

Ch. 2, 3 et 4

2. Les différences de prix et les aides intérieures ci-après sont applicables au calcul des taux des contributions à l'exportation:

	(c_{EU})	(c_{MS})	(a)	($a_{EU} - c_{EU} + a$)	($c_{MS} - c_{MS} + a$)
Sigle	Différence de prix Suisse – UE fr./100 kg ²	Différence de prix Suisse – autres pays fr./100 kg	Aide intérieure fr./100 kg	Somme différence de prix Suisse – UE et aide intérieure fr./100 kg	Somme différence de prix Suisse – autres pays et aide intérieure fr./100 kg
MMP	131,35	160,10	0,00	131,35	160,10
VMP	249,15	309,30	0,00	249,15	309,30
BUT	575,05	685,50	0,00	575,05	685,50

3. Les taux suivants sont applicables aux produits de base dont le rapport de la graisse du lait en relation avec la protéine du lait est inférieur à 1,04:

Exportations vers les Etats membres de l'UE		Taux en fr. par 100 kg
	=	594,80
$\text{Taux graisse du lait UE} = \frac{e^{VMP} \cdot b^{MMP} - e^{MMP} \cdot b^{VMP}}{a^{VMP} \cdot b^{MMP} - a^{MMP} \cdot b^{VMP}}$		
	=	378,00
$\text{Taux protéine du lait UE} = \frac{e^{VMP} \cdot a^{MMP} - e^{MMP} \cdot a^{VMP}}{b^{VMP} \cdot a^{MMP} - b^{MMP} \cdot a^{VMP}}$		
Autres exportations ³		Taux en fr. par 100 kg
	=	746,80
$\text{Taux graisse du lait monde} = \frac{e^{VMP} \cdot b^{MMP} - e^{MMP} \cdot b^{VMP}}{a^{VMP} \cdot b^{MMP} - a^{MMP} \cdot b^{VMP}}$		
	=	460,50
$\text{Taux protéine du lait monde} = \frac{e^{VMP} \cdot a^{MMP} - e^{MMP} \cdot a^{VMP}}{b^{VMP} \cdot a^{MMP} - b^{MMP} \cdot a^{VMP}}$		

4. Les taux suivants sont applicables aux produits de base dont le rapport de la graisse du lait en relation avec la protéine du lait est égal ou supérieur à 1,04:

Exportations vers les Etats membres de l'UE		Taux en fr. par 100 kg
	=	698,00
$\text{Taux graisse du lait UE} = \frac{e^{BUT} \cdot b^{VMP} - e^{VMP} \cdot b^{BUT}}{a^{BUT} \cdot b^{VMP} - a^{VMP} \cdot b^{BUT}}$		
	=	270,70
$\text{Taux protéine du lait UE} = \frac{e^{BUT} \cdot a^{VMP} - e^{VMP} \cdot a^{BUT}}{b^{BUT} \cdot a^{VMP} - b^{VMP} \cdot a^{BUT}}$		

Autres exportations ⁴		Taux en fr. par 100 kg
	=	831,40
$\text{Taux graisse du lait monde} = \frac{e^{BUT} \cdot b^{VMP} - e^{VMP} \cdot b^{BUT}}{a^{BUT} \cdot b^{VMP} - a^{VMP} \cdot b^{BUT}}$		
	=	372,50
$\text{Taux protéine du lait monde} = \frac{e^{BUT} \cdot a^{VMP} - e^{VMP} \cdot a^{BUT}}{b^{BUT} \cdot a^{VMP} - b^{VMP} \cdot a^{BUT}}$		

B Taux des contributions à l'exportation pour les matières de base autres que celles du lait

Les taux des contributions à l'exportation pour les produits agricoles de base suivants s'élevaient à:

Numéro du tarif des douanes		Taux en fr. par 100 kg	Pour les exportations vers les Etats membres de l'UE	Pour les exportations vers les autres pays
	0408.	1110/1190	215.15a	215.15a
ex		1910/1990	82.95a	82.95a, b
		9110/9190	156.73a	156.73a
ex		9910/9990	43.23a	43.23a
	1101.	0043	42.50c	51.35d
		0048	42.50c	51.35d
	1102.	1049	42.50c	51.35d
	1103.	1199	42.50c	51.35d
ex		1919	42.50c	51.35d
ex	1104.	1919	42.50c	51.35d
		2913	42.500c	51.35d
ex		2918	42.50c	51.35d
ex		3089	28.80e	28.80e
	1701.	1200	0.00	0.00
		9999	0.00	0.00
	1702.	1100/1900	0.00	14.65f, g
		2010	0.00	18.89f
		2020	0.00	0.00
		3029	0.00	0.00f
		3032	0.00	61.61f
		3038	0.00	0.00f
		3042	0.00	0.00f
		3048	0.00	5.50f
		4019	0.00	61.61f
		4021	0.00	53.55f
		4029	0.00	0.00f
		6010	0.00	18.89f
		6021	0.00	53.55f
		6028	0.00	0.00
		9019	0.00	0.00
		9022	0.00	0.00
		9023	0.00	0.00f
		9028	0.00	18.89f
		9031	0.00	53.55f
		9032	0.00	0.00
		9033	0.00	0.00
		9034	0.00	11.00f
		9038	0.00	11.00f
	1703.	1010	0.00	53.55f
		1090	0.00	10.50f
		9010	0.00	53.55f
		9099	0.00	10.50f

	Taux
a	Le taux des contributions à l'exportation repose sur le droit de douane qui est perçu sur les œufs de transformation destinés à l'industrie alimentaire.
b	Pour la fabrication de produits du numéro 2103.9000 du tarif
c	Le taux des contributions à l'exportation se calcule sur la base de la différence de prix Suisse – UE pour la farine de blé tendre reprise dans le prot. no 2 du 22 juillet 1972 concernant certains produits agricoles transformés (RS 0.632.401.2).
d	Le taux des contributions à l'exportation se calcule sur la base de la différence de prix Suisse – Marché mondial pour la farine de blé tendre.
e	Le taux des contributions à l'exportation correspond au droit de douane perçu sur les germes de froment (blé) pour dégrassage partiel pour l'alimentation humaine.
f	Pour les marchandises importées à un taux de droits de douane réduit, le taux de la contribution à l'exportation correspond au taux réduit.
g	A l'état de sirap
	15.95

1 RS 632.111.723.1
 2 Les différences de prix Suisse – UE correspondent aux différences de prix pour la poudre de lait écrémé, la poudre de lait entier et le beurre reprises dans le prot. no 2 du 22 juillet 1972 concernant certains produits agricoles transformés (RS 0.632.401.2)
 3 Sous réserve de l'art. 2, al. 2
 4 Sous réserve de l'art. 2, al. 2

06397554

UNICA PUBBLICAZIONE

Ordinanza del DFF sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base

Modifica del 14 ottobre 2011

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I
 L'allegato dell'ordinanza del DFF del 27 gennaio 2005¹ sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base è modificato secondo la versione qui annessa.

II
 La presente modifica entra in vigore retroattivamente il 1° ottobre 2011.

14 ottobre 2011

Dipartimento federale delle finanze:
 Eveline Widmer-Schlumpf

Allegato (art. 1)

A Modalità di calcolo dei contributi all'esportazione delle materie prime del latte

Cfr. 2, 3, 4

2. Per il calcolo delle aliquote dei contributi all'esportazione fanno stato le differenze di prezzo e gli aiuti interni qui appresso:

	(c_{EU})	(c_{MS})	(a)	($a_{EU} - c_{EU} + a$)	($c_{MS} - c_{MS} + a$)
Designazione abbreviata	Differenza di prezzo tra la Svizzera e l'UE (fr./100 kg) ²	Differenza di prezzo tra la Svizzera e gli altri Paesi (fr./100 kg)	Aiuto interno (fr./100 kg)	Differenza di prezzo tra la Svizzera e l'UE + aiuto interno (fr./100 kg)	Differenza di prezzo tra la Svizzera e gli altri Paesi + aiuto interno (fr./100 kg)
MMP	131,35	160,10	0,00	131,35	160,10
VMP	249,15	309,30	0,00	249,15	309,30
BUT	575,05	685,50	0,00	575,05	685,50

3. Per i prodotti di base il cui rapporto di materie grasse del latte rispetto alle proteine del latte è inferiore a 1,04 si applicano le aliquote qui appresso:

Esportazioni verso gli Stati membri dell'UE	=	Aliquota (fr./100 kg)
$\text{Aliquota materie grasse del latte UE} = \frac{e^{VMP} \cdot b^{MMP} - e^{MMP} \cdot b^{VMP}}{a^{VMP} \cdot b^{MMP} - a^{MMP} \cdot b^{VMP}}$	=	594.80
$\text{Aliquota proteine del latte UE} = \frac{e^{VMP} \cdot a^{MMP} - e^{MMP} \cdot a^{VMP}}{b^{VMP} \cdot a^{MMP} - b^{MMP} \cdot a^{VMP}}$	=	378.00
Altre esportazioni ¹	=	Aliquota (fr./100 kg)
$\text{Aliquota materie grasse del latte mondo} = \frac{e^{VMP} \cdot b^{MMP} - e^{MMP} \cdot b^{VMP}}{a^{VMP} \cdot b^{MMP} - a^{MMP} \cdot b^{VMP}}$	=	746.80
$\text{Aliquota proteine del latte mondo} = \frac{e^{VMP} \cdot a^{MMP} - e^{MMP} \cdot a^{VMP}}{b^{VMP} \cdot a^{MMP} - b^{MMP} \cdot a^{VMP}}$	=	460.50

4. Per i prodotti di base il cui rapporto di materie grasse del latte rispetto alle proteine del latte è pari o superiore a 1,04 si applicano le aliquote qui appresso:

Esportazioni verso gli Stati membri dell'UE	=	Aliquota (fr./100 kg)
$\text{Aliquota materie grasse del latte UE} = \frac{e^{BUT} \cdot b^{VMP} - e^{VMP} \cdot b^{BUT}}{a^{BUT} \cdot b^{VMP} - a^{VMP} \cdot b^{BUT}}$	=	698.00
$\text{Aliquota proteine del latte UE} = \frac{e^{BUT} \cdot a^{VMP} - e^{VMP} \cdot a^{BUT}}{b^{BUT} \cdot a^{VMP} - b^{VMP} \cdot a^{BUT}}$	=	270.70
Altre esportazioni ⁴	=	Aliquota (fr./100 kg)
$\text{Aliquota materie grasse del latte mondo} = \frac{e^{BUT} \cdot b^{VMP} - e^{VMP} \cdot b^{BUT}}{a^{BUT} \cdot b^{VMP} - a^{VMP} \cdot b^{BUT}}$	=	831.40
$\text{Aliquota proteine del latte mondo} = \frac{e^{BUT} \cdot a^{VMP} - e^{VMP} \cdot a^{BUT}}{b^{BUT} \cdot a^{VMP} - b^{VMP} \cdot a^{BUT}}$	=	372.50

B Aliquote dei contributi all'esportazione delle materie prime diverse da quelle del latte
Le aliquote dei contributi all'esportazione dei seguenti prodotti agricoli di base ammontano a:

Voce della tariffa doganale		Aliquota (fr./100 kg)	
		Per le esportazioni verso gli Stati membri dell'UE	Per le esportazioni verso altri Paesi
	0408.	1110/1190	215.15a
		1910/1990	82.95a, b
		9110/9190	156.73a
	ex	9910/9990	43.23a
		1101.	0043
			0048
		1102.	1049
		1103.	1199
	ex	1919	42.50c
	ex	1104.	1919
			2913
	ex	2918	42.50c
	ex	3089	28.80e
		1701.	1200
			9999
		1702.	1100/1900
			2010
			2020
			3029
			3032
			3038
			3042
			3048
			4019
			4021
			4029
			6010
			6021
			6028
			9019
			9022
			9023
			9028
			9031
			9032
			9033
			9034
			9038
		1703.	1010
			1090
			9010
			9099
			1050f
			Aliquota
a	L'aliquota dei contributi all'esportazione si basa sul del dazio per le uova di trasformazione destinate all'industria alimentare.		
b	Per la fabbricazione di prodotti della voce di tariffa 2103.9000		
c	L'aliquota dei contributi all'esportazione è calcolata in base alla differenza di prezzi Svizzera - UE per farina di grano tenero giusta il Prot. n. 2 del 22 lug. 1972 riguardante taluni prodotti agricoli trasformati (RS 0.632.401.2).		
d	L'aliquota dei contributi all'esportazione è calcolata in base alla differenza di prezzi Svizzera - Mercato mondiale per farina di grano tenero.		

e	L'aliquota dei contributi all'esportazione corrisponde al dazio per germi di frumento per la sgrassatura parziale per l'alimentazione umana.	
f	Per le merci importate a un'aliquota di dazio ridotta fa stato tale aliquota.	
g	Allo stato di sciroppo	15.95

1 RS 632.111.723.1
2 Le differenze di prezzo tra la Svizzera e l'UE corrispondono alle differenze di prezzo per il latte magro in polvere, il latte intero in polvere o il burro giusta il Prot. n. 2 riguardante taluni prodotti agricoli trasformati dell'Acc. di libero scambio del 22 lug. 1972 tra la Confederazione Svizzera e la Comunità economica europea (RS 0.632.401.2)
3 Fatto salvo l'art. 2 n. 2
4 Fatto salvo l'art. 2 n. 2

06397558

INFORMAZIONI AI SERVIZI DI NOTIFICAZIONE

Il vostro contributo alla rubrica „Altre pubblicazioni legali“

Inviate il vostro contributo in formato Word per e-mail alla redazione del FUSC all'indirizzo: info@fusc.ch. Vogliate osservare che l'utilizzo dei moduli online è disponibile per quasi tutte le sottorubriche. Per ulteriori chiarimenti, siamo a vostra disposizione. Siamo raggiungibili al numero di telefono 031 324 09 92. Vi ringraziamo per la vostra collaborazione.

**Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazione**

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici



simap.ch ist die gemeinsame elektronische Plattform von Bund, Kantonen und Gemeinden im Bereich des öffentlichen Beschaffungswesens. Die öffentlichen Auftraggeber können auf einfache Weise ihre Ausschreibungen und nach Bedarf auch die dazugehörigen Ausschreibungsunterlagen auf diesem Portal veröffentlichen. Die interessierten Unternehmen und Anbieter erhalten einen gesamtschweizerischen Überblick über die möglichen Aufträge und können nebst den Publikationen auch die dazugehörigen Ausschreibungsunterlagen elektronisch herunterladen. Bei Fragen können diese direkt auf der Plattform über ein Frage-/ Antwortforum gestellt werden. **Sämtliche Informationen finden Sie unter: www.simap.ch.**

simap.ch est la plateforme électronique conjointe de la Confédération, des cantons et des communes dans le domaine des marchés publics. Les entités adjudicatrices publiques peuvent publier très simplement leurs appels d'offres et, si nécessaire, les documents y relatifs sur ce portail. Les entreprises et les soumissionnaires intéressés ont ainsi un aperçu des appels d'offres dans toute la Suisse et peuvent télécharger les publications et la documentation accompagnant les appels d'offres. Les questions peuvent être posées directement sur le site par le biais d'un forum. **Vous trouverez de plus amples informations sur le site www.simap.ch.**

simap.ch è la piattaforma elettronica comune di Confederazione, Cantoni e Comuni nel settore degli appalti pubblici. I committenti pubblici possono pubblicare facilmente in questo portale i loro bandi di concorso e, se necessario, anche la relativa documentazione. Le imprese e gli offerenti interessati dispongono in tal modo di una panoramica delle possibili commesse a livello svizzero e hanno la possibilità di scaricare elettronicamente, oltre alle diverse pubblicazioni, anche la documentazione relativa al bando di concorso. Eventuali domande possono essere poste direttamente nella piattaforma tramite il forum domanda/risposta. **Tutte le informazioni sono ottenibili al seguente indirizzo: www.simap.ch.**

Kurzbeschreibung Description sommaire Descrizione sommaria	Auftraggeber Pouvoir adjudicateur Committente	Art Genre Genere	Eingabefrist Échéance Termine
Computed Tomography system with high resolution	Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Institut für Agrarwissenschaften	Ausschreibung Lieferung	12.12.2011
Computed Tomography system with high resolution	Eidgenössische Technische Hochschule Zürich Institut für Agrarwissenschaften	Appel d'offres Fournitures	12.12.2011
MP 2011.09.117 CFC 230 Installations électriques	Service des approvisionnements	Appel d'offres Marché de travaux de construction	12.12.2011
RC 639d - Mollie-Margot - Forel - Réhabilitation - Appel d'offres travaux et projet d'exécution	Service des routes Division Infrastructure routière	Appel d'offres Services	14.12.2011
Projektleiter für Projekt MESA DB	Swissmedic, Informatik Beschaffungsmanagement	Ausschreibung Dienstleistung	12.12.2011
Chef du projet MESA DB	Swissmedic, Informatik Beschaffungsmanagement	Appel d'offres Services	12.12.2011

■ **ABONNEMENT EN LIGNE À LA FOSC**

Souhaitez-vous économiser du papier ?

Vous pouvez souscrire un abonnement en ligne à la FOSC et recevoir les annonces publiées dans le journal par courriel.

Vous pouvez obtenir des informations complémentaires sous www.fosc.ch > S'abonner ou contacter directement le service d'abonnement au 031 324 09 92. Au choix, les annonces sont envoyées dans le format PDF ou XML.

■ **SHAB ONLINE**

Wann waren Sie eigentlich zum letzten Mal auf www.shab.ch?

Das SHAB verfügt auf www.shab.ch über einen moderneren und benutzerfreundlichen Internetauftritt. Die Startseite erlaubt einen direkten Zugriff auf die von Ihnen gewünschten Daten. Die Gliederung erlaubt ein effizientes Navigieren innerhalb der Seite. Wir freuen uns über Rückmeldungen jeder Art an die E-Mail-Adresse info@shab.ch. Sie helfen uns damit, dass SHAB auch in Zukunft so attraktiv wie möglich anzubieten.

**Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa**

Temp S.A.

59846

Convocazione all'assemblea generale degli azionisti della società Temp S.A., Mendrisio, che si terrà giovedì 1 dicembre 2011, alle ore 14.30, presso lo studio legale ITEM & Partners, Via Cattaneo 1, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Approvazione del bilancio per l'anno 2010
2. Cambio sede legale
3. Cambio statuti
4. Varie ed eventuali

Temp S.A. – Amministratore unico – Vladimiro Petito

■ ANNUNCI

Centro raccolta annunci per il FUSC

.....
Annoncen-Agentur Biel AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel, telefono 032 344 82 95, fax 032 344 83 53, e-mail anzeigen@gassmann.ch

.....
■ FOSC EN LIGNE

Publier les annonces là où elles sont lues par votre public cible

.....
La Feuille officielle suisse du commerce est le seul organe de publication officiel de la Confédération qui publie quotidiennement les informations administratives les plus récentes ainsi que les communications prescrites par la loi. Pour plus de renseignements : Agence d'Annonces Bienne SA, Ch. du Long-Champ 135, 2501 Bienne, téléphone 032 344 82 95, fax 032 344 83 53, courriel : anzeigen@gassmann.ch.

.....
■ SHAB-INSETERSERVICE

Die Annoncen-Agentur Biel kümmert sich um Ihre Anzeigen im SHAB

.....
Reservieren Sie sich jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Schweiz, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint. Weitere Infos gibt's bei der Annoncen-Agentur Biel AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel, Tel. 032 344 82 95, Fax 032 344 83 53 oder über die Mailadresse anzeigen@gassmann.ch.

